Frente al Puerto de N[ueva] York Están los Fierros Retorcidos del Morro y en la Morgue 186 Cadáveres

(United Press)

NUEVA YORK, 9. — El vapor Morro Castle es a[...] mente una carraca ardiente encallado a 200 pies d[...] rambla de Asbury Park.

La proa del buque incendiado, remolcado ayer hasta aquí, chocó contra la escollera, evitándose así la amenaza de que se estrellara contra el muelle de concreto del Con[...]tional Hall, cosa que parecía inminente.

En la costa, frente al casco incendiado, hay millares [...]osos que contemplan la retorcida estructura del [...] [...]s morgues improvisadas desfilaron centenares [...]para identificar a las víctimas, realizándose [...]esfile.

Hasta ahora el número de muertos no ha variado. Hay 186 cadáveres

(United Press)

NUEVA YORK, 9. — Todos los cadáveres del incendio del vapor Morro Castle han sido conducidos, temporalmente, a la Morgue de Seagirt, donde actulamente hay depositadas ya 186 víctimas.

Identificaron a algunos náufragos

(United Press)

NUEVA YORK, 9. — Entre los tripulantes del vapor Morro Castle, incendiado ayer, que han desaparecido, figuran el fogonero Juan Burgos, natural de San Juan de Puerto Rico, y Arturo Matarita, natural de Costa Rica.

También desapareció el masajista Rueda y un hijo suyo.

(MAS INFORMACION PAGINA 2)

Esta Vez Ga[nó] Leguisamo: con Retorta, por Media Cabeza, [D]errotó a Nereida en 1'37''4|5

Crítica

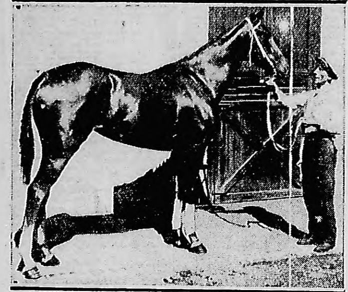
Dios Me Puso Sobre Vuestra Ciudad Como A Un Tábano Sobre Un Noble Caballo Para Picarlo Y Tenerlo Despierto (Sócrates)

5a EDIC. PARA TODO el PAIS

18 PAGINAS EN DOS SECCIONES

Setiembre 9 de 1934 — El Diario de Buenos Aires Para Toda la República — Año XXI - No. 7329

Ganó por Media Cabeza



RETORTA, la buena hija de Aldenno, derrotó en el clásico disputado esta tarde a Nereida, por obra de Legui, que la piloteaba. (Inf. pág. 6)

INDEPENDIENTE ABRIO EL SCORE

Platense Ganaba por 2 a 0 a S. Lorenzo en la 1ra. Etapa

VA PERDIENDO GIMNASIA POR 2 TANTOS A 1

En el Primer Tiempo, Sabio Hizo Dos Goals Para Estudiantes y Echevarrieta el del Expreso"

Field: Estudiantes.
Público: 15.000 personas.
Equipos. — **Estudiantes:** Capuano; Barandarian y Rodríguez; Sbarra, Martín y Blotto; Lauri, Sabio, Sande, Tellechea y De la Villa.
G. y Esgrima: Herrera; Montañez y Recanattini; Androssi, Minella y Ortega; Echevarrieta, Fidel, Palomino, Farías y Arreghi.
Referee: L. Martínez.

Resultado de las cuartas especiales

Estudiantes	4
Gimnasia y Esgrima	1

PRIMER PERIODO

En el sorteo de vallas resultó favorecido el capitán del equipo visitante. Siendo las 15.5 salió Sabio a Sande, quien intentó avanzar por el centro del campo pero fué contenido por Palomino, el que quiso adelantarse pero fué despojado por Martín que cedió largo a Lauri, pero ésto fué contenido por Androssi, el que se vió precisado a tirar al out ball. A los tres minutos Palomino despojó de la pelota a Martín y se corrió un trecho cortando a Echevarrieta, que colocó un centro largo que rechazó bien Rodríguez.

Las primeras acciones se desarrollaron en forma equilibrada, pasando ambas vallas por situaciones difíciles.

Goal de los estudiantiles

Se llevaban jugados cinco minutos cuando Sande avanzó por el centro del campo, y en momento oportuno habilitó a Tellechea, quien a su vez puso en acción a aSbio, que se aproximó al arco rival y desde buena distancia enfiló un tiro cruazdo y bajo que penetró en la valla en forma inexplicable, ya que la pelota pasó por debajo del cuerpo del arquero.

Las acciones, a esta altura, se disputaron en forma ligeramente favorable a los visitantes, cuyo quinteto se mostró en todo momento más decidido, poniendo en serios apuros los defensores estudiantiles. A los 12 minutos Palomino eludió en hábil dribling a Martín y cedió a Arreghi, quien se desplazó velozmente por su ala y remató violentamente en forma baja y cruzada, pero Capuano se arrojó, y en gran estilo consiguió posesionarse de la pelota y enviarla al campo contrario.

Siempre mejor Gimnasia

Pese a que el score hasta este momento les era desfavorable, los del expreso se mostraron muy empeñosos y las mejores acciones estuvieron a su cargo. A los 15 minutos Palomino se desplazó un trecho y puso en acción a Farías, quien a su vez cortó a Echevarrita; éste elude a Rodríguez y despide desde cerca un tiro de regular potencia que pasa frente a la valla y sale afuera por el otro extremo. Dos minutos más tarde Sbarra incurrió en foul contra Farías, en un costado del campo, y a pocos metros del área peligrosa. Se encarga el mismo Farías de tomar el tiro libre, y en vez de enviar al arco cede corto a Arreghi, éste a Minella, que siendo obstaculizado, vuelve al puntero, que despide un violento tiro que sale afuera del campo, pegando la pelota en la parte exterior de la red. A los 19 minutos Arreghi cargó por su ala en forma peligrosa, pero su remate resultó desviado.

Segundo goal de Estudiantes

Iban 27 minutos de esta etapa y a pesar de actuar en mejor forma los visitantes, fueron sus contendores los que lograron mover el tanteador. Blotto aprovechó un rechazo de Recanattini para posesionarse de la pelota, y tras de avanzar un trecho cedió a Sabio, quien cortó a Sande; éste se adelantó, y en momento oportuno puso en acción al centro Sabio, que, cortándose por entre los zagueros, despidió un tiro alto y cruzado que escapó al control del arquero rival .

Tres minutos más tarde Arreghi se corrió por su ala y cerca del arco rival enfiló un potentísimo tiro que pasó rozando uno de los potses.

Descuentan los visitantes

Corrían 34 minutos de juego cuando Ortega en un costado del campo despojó a Lauri y cedió a Palomino, éste en rápida carrera por el centro del campo ganó terreno y en momento oportuno cedió a Echevarrieta, quien en acción brillante y decidida se aproximó al arco rival y tras de eludir a Rodríguez enfiló un tiro potente y alto que llegó a la red por un costado de la valla y sin que Capuano pudiera intervenir con probabilidades de éxito.

Las acciones prosiguieron en forma ligeramente favorable a los visitantes, que por todos los medios trataron de descontar la ventaja que les llevaban sus contendores. A los 38 minutos, Martín cedió a De la Villa, quien se corrió por su ala y después de eludir a Montañez colocó un centro alto y ajusto que Herrera rechazó con los puños, pero consiguió salvar Minella que alejó al campo rival. Por momentos las acciones se tornaron un poco violentas, pero el árbitro se mostró enérgico y no permitió que el juego degenerara.

A los 43 minutos, Palomino y Farías, en combinación, se aproximaron al arco rival y en momento oportuno éste puso en acción a Arregui, que se cierra velozmente y desde cerca despide un violento tiro cruzado que Barandarian rechazó al córner. Tomó el tiro de esquina Arregui y Minello que cabeceó lo hizo a un costado de la valla, mas Capuano detuvo sin dificultad.

El primer período terminó con el siguiente resultado:

Estudiantes	2
Gimnasia y Esgrima	1

Falleció la Víctima de un Accidente

En el hospital Pirovano, donde se hallaba en asistencia, esta mañana falleció Josefa B. de Maartínez, quien el 29 de agosto último, en su domicilio de la calle Juramento número 4440, se produjo quemaduras en forma accidental.

La comisaría de la sección 37a., que intervino en esa oportunidad, informó del deceso al juez de turno, quien dispuso que el cadáver fuera remitido a la Morgue.

A LOS 5' LOS CALAMARES ABRIERON EL SCORE POR INTERMEDIO DE PEREZ

Los Primeros Minutos Jugó Mejor Platense y a los 20' Comenzó a Reaccionar San Lorenzo

El riesgo que le significaba para San Lorenzo el match de hoy con Platense, en el field de éstos, había logrado crear alrededor de este match un interés que en otra circunstancia no se hubiera justificado.

Por ello no fué de extrañar que una crecida cantidad de aficionados tomase ubicación desde temprana hora en el estadio de Núñez. Más de 20.000 espectadores se dieron cita en el field de Platense que resultó pequeño para contener a los muchos aficionados que acudieron a presenciar el lance.

Cómo Formaron los Cuadros

SAN LORENZO

Gualco
Pacheco — Gilli
Chividini — Closas — Brizuela
Cavadini — Villalba — Petronilo — García — Fernández

REFEREE: *ALBERTO NEME*

Beristain — Pérez — Mezzadra — Molina — Campilongo
Pajoni — Spitale — Speroni
Blanco — Corral
González

PLATENSE

San Lorenzo ganó el preliminar

El match preliminar resultó favorable a San Lorenzo que se impuso fácilmente por 5 goals contra 1. Durante el trascurso de este encuentro se produjo una seria incidencia entre jugadores de ambos equipos siendo dos de cada cuadro expulsados del field.

Se inicia el match

A las 15.15 horas, Petronilo se encargó de iniciar el juego pasando la pelota a Villalba, quien la cedió a Chividini, el que intentó adelantarse pero Pajoni se le interpuso y lo despojó dando juego a Pérez quien se adelantó combinando con Beristain. Estecolocó un centro y Gualco abandonó la valla y rechazó en momentos en que Molinas arremetía peligrosamente.

El "Ciclón" consigue el primer corner

Las primeras acciones se desarrollan en forma favorable a los locales que se adueñan de la ofensiva, llevando algunas cargas peligrosas que son bien contenidas por la defensa visitante.

2 minutos. — Pajoni al pretender contener a Cavadini envía la pelota al corner. De la esquina se encarga de tirar este último y Pajoni con la cabeza rechaza débilmente. La pelota la consigue Villalba que tira sobre el arco pero Corral aleja al centro del field.

Pérez abre el score

5 minutos. — Campilongo se adelanta con la pelota y la cede a Mazzadra quien inteligentemente esquiva a Brizuela y Closas y la cruza a Beristain que desde regular distancia enfila un recio shot que Gualco consigue interceptar sin poder impedir que la pelota se le escape de las manos. Arremete Pérez y con un shot corto y alto consigue vencer la ciudadela de San Lorenzo.

El tanto fué recibido en forma clamorosa por la hinchada adicta al equipo local que aplaudió entusiastamente a sus favoritos.

Los locales más peligrosos

Alentados por el tanto los locales se muestran más peligrosos y cargan con frecuencia. Las acciones se desarrollan en forma rápida, pero siempre ligeramente favorables al equipo "calamar".

8 minutos. — Beristain corre rápidamente por su ala y coloca un centro largo que alcanza Campilongo, pero cuando se disponía a rematar, Gualco abandona el arco y consigue despojarlo, alejando el peligro.

11 minutos. — Un vance de los visitantes por el centro del field es bien anulado por Spitale que detiene en gran forma a Petronilo.

(Continúa en la página 6)

CASAMIENTO EN LOS ANGELES



EDWARD N. BUZZELL, el agente cinematográfico y Sara L. Clark, hija de un capitalista de Los Angeles , al salir de la corte donde contrajeron matrimonio. Este idilio tuvo su origen en una fiesta que dió Colleen Moore y en la cual se conocieron los actuales esposos Buzzell

EL DR. ALVEAR SE EMBARCA EL DIA 28 DE SEPTIMBRE

EL doctor Adolfo Güemes ha recibido del doctor Marcelo T. de Alvear, el siguiente telegrama fechado en París:

"Por inconveniente de último momento, embarcaré en el Avila Star el 28 de septiembre. Cordial saludo. — ALVEAR".

MEJOR DESEMPEÑO TUVO TALLERES - LANUS EN EL PRIMER PERIODO DE JUEGO

No Obstante, Valentini Consiguió Abrir el Score a Favor de Independiente a los 12 Minutos

Field: Independiente.
Público: 10.000 personas.
Referee: E. Liñeyro.
Equipos:
Independiente. — Bello; Fazio y Renganeschi; Ferrou, Corazzo y De Jonge; Valentini, Sastre, Errico, Ravaschino y C. Martínez.
Talleres-Lanús. — Pérez; López y Wilson; Santos Encina y Titonell; Martínez, Torrossi, Penner, Troncoso y Romano.

RESULTADO DE CUARTA DIVISION

Independiente	6
Talleres-Lanús	0

Se inicia el match

Siendo las 15.15 horas el referee procedió al sorteo de vallas, donde resultó favorecido el capitán de los locales, y de inmediato Penner puso en circulación la pelota, quien lo hizo con un pase a Troncoso; éste intentó correrse por un costado de la cancha, pero fué neutralizado en su acción por Corazzo, quien dió juego a Sastre y al querer éste ceder la pelota a Valentini, lo hizo con violencia, pues envió la pelota fuera del campo de juego.

Los ágiles visitantes llevaron una buena carga al campo contrario que fué terminada con centro de Romano, pero Bello detuvo en excelente forma.

El primer corner

Se llevaban realizados tan sólo dos minutos de juego cuando Santos, al verse apremiado por Sastre, cedió el primer corner de la tarde que fué ejecutado por Valentini y Titonell rechazó con un golpe de cabeza, en el mismo momento que arremetía Ravaschino.

Las acciones durante los primeros minutos fueron ligeramente favorables a los visitantes, que se desempeñaron con gran entusiasmo, pero a partir de los 5 minutos la lucha se hizo equilibrada.

Renganeschi cedió corner

A los 7 minutos, Renganeschi al verse apremiado por Penner cedió corner, que fué ejecutado por Romano, y Fazio al querer rechazar lo hizo débilmente dando lugar a que se produjera un breve peloteo frente a su valla y en última instancia Renganeschi conjuró la situación al tirar la pelota fuera del campo.

Una carga de los ágiles de Lanús-Talleres fué terminada con centro de Romano que recibió Penner, y cuando se disponía a rematar la jugada, Pérez se le arrojó a los pies, logrando despojarle la pelota.

Valentini abrió el score

Habían transcurrido 12 minutos de juego cuando los "diablos rojos" obtuvieron la primera ventaja de la tarde en la siguiente forma: Ravaschino luego de recibir la pelota por pase de Corazzo, corrióse por un costado de la cancha y tras de anular la intervención de dos contrarios pasó a Martínez, quien a la carrera envió un centro que Santos al querer rechazar cometió hands cerca del área penal, cuyo tiro libre hizo efectivo Valentini y la pelota luego de pegar en el travesaño volvió al campo, donde la recibió de nuevo Valentini, quien con un shot alto y esquinado anuló la chance de Pérez.

Hasta los 15 minutos la lucha continuó desarrollándose en forma equilibrada, aun cuando los visitantes actuando con gran engas peligrosas al campo contusiasmo llevaron algunas cartrario.

Después del goal de los "diablos rojos" las acciones volvieron a resultar levemente favorables a los unificados del Sud, que actuando con gran entusiasmo trataron por todos los medios de descontar la ventaja lograda por sus ocasionales rivales. A los 15 minutos Martínez se desplazó por su ala y obligó a Del Jonge a ceder corner. Tomó el tiro de esquina aquél haciéndolo en forma abierta. Cabecea Penner y Renganeschi mediante un shot, aleja al centro del field.

Bello se luce

Los ataques impetuosos de los ágiles visitantes permiten apreciar la excelente labor del arquero de los punteros, que cosechó calurosos aplausos al detener sendos tiros de Romano y Penner. A los 18 minutos carga por el centro del campo Erico y en momento oportuno habilita a Ravaschino, quien intenta filtrarse por entre los zagueros rivales pero Wilson en una meritoria estirada consigue despajorlo, cediendo corner. Tomó el tiro de esquina Martínez en forma ajustada y Pérez saliendo del arco detuvo la pelota que envió al campo rival.

Goal de los "rojos"

A esta altura del cotejo, se pudo apreciar una visible reacción en las filas de los diablos rojos que pudieron no sólo equilibrar las acciones, sino también pasar a llevar el control de las mismas. A los 25 minutos Valentini se corre velozmente por su ala y coloca un centro abierto que recibe Erico, pero éste se demora en el remate y permite a Wilson que lo despoje de la pelota.

Emparejan los "rojos"

Aprovechando la defección de Ferrou y Fazio, atacaron con empuje los ágiles visitantes y la valla defendida por Tarzán, pasó por momento de gran apremio, salvándose milagrosamente de caer contra Erico para evitar una situación apremiante para su valla. Tomó el tiro libre Valentini en forma abierto, rechazó Encina largo y Corazzo que entró en juego cedió a Sastre, éste ganó terreno a base de hábil dribbling y sobre la línea de toque enfiló un medio centro que recibió Arico y con untiro corto anotó el segundo tanto para su cuadro.

Presionan los locales

A partir de los cuarenta minutos los locales presionaron a sus rivales, pero sin poder mejorar las cifras del score, debido a la buena actuación del triángulo defensivo visitante.

Sastre, a los 42 minutos, luego de haber anulado la intervención de varios contrarios, cedió la pelota a Ravaschino, quien desde cerca enfiló fuerte shot a un rincón, pero Pérez detuvo bien.

Cuando el referee anunció la terminación del primer período, el score acusaba las siguientes cifras:

Independiente	2
Talleres-Lanús	0

374.041 *Ejemplares Fué el Tiraje de CRITICA, Ayer en Todas sus Ediciones.* — **Compruébelo si le Interesa**

No se Conoce la Cifra Exacta de los Muertos del Morro Castle

Hoy

—Catástrofe marítima
—Un signo premonitorio
—Huelga de hambre.
—Los sucesos de Madrid
—Hitler y las mujeres
—La gran huelga
—Dramas pasionales

REVIVE el desusado horror de las antiguas catástrofes marítimas el incendio y naufragio del Morro Castle ocurrido ayer en las proximidades de Nueva York. El barco ardiendo sobre el mar tempestuoso, las víctimas huyendo de la flotante hoguera para caer en los abismos líquidos frecuentados de voraces tiburones, la marinería enloquecida abriéndose paso, cuchillo en mano hasta los botes de salvamento, todo eso parece desprendido de uno de esos siniestros relatos de viajes anteriores al invento de la radiotelegrafía. Y, sin embargo, ha ocurrido ayer, frente, casi, a una de las ciudades más populosas y técnicamente más adelantadas del mundo.

SIEMPRE en las catástrofes marítimas hay un detalle inexplicable que parece murmurar una enigmática advertencia del misterio. La muerte súbita del capitán del Morro Castle, ocurrida pocas horas antes de que estallara el incendio, cobra todo el sentido arcano de un signo premonitorio del horror que más tarde habría de sobrevenir. Era un torvo anticipo de la muerte que ya cernía su sombra lúgubre sobre el desprevenido pasaje del buque en viaje.

EN LAS primeras relaciones de la catástrofe, en las truncas impresiones de los náufragos salvados, aparece, reticente pero con la insistencia de un motivo obsesor, el tema de los orígenes sospechosos del fuego. Nadie se explica que un buque modernísimo, construído con todos los perfeccionamientos que la técnica opone a las sorpresas siempre pavorosas de la navegación, pudiera ser devorado, indefenso, por las llamas cuya irrupción impidió la huida de los pasajeros y destruyó los elementos acumulados de antemano para combatir incendios. ¿Hay algo más que un desdichado azar en ese siniestro que cuesta la vida a centenares de personas?

DIEZ Y OCHO días dura la huelga de hambre que se ha impuesto un grupo de presos políticos y sociales de Chile. Ante la alarmante extenuación de los ayunadores, el gobierno ha ordenado que se les suministre alimentos por la fuerza. ¿Y la ley de amnistía?

AGRANDADOS por imaginaciones alarmadas, los sucesos de Madrid resultan infinitamente menos graves de lo que hacían presumir las comunicaciones informativas. En realidad, salvo un incidente sangriento, la huelga general se desarrolló sin novedades en la capital de la República Española. En cuanto al mitin de los terratenientes catalanes, tampoco tuvo la importancia que se le asignaba. Sea que la excitación de su adversarios exagerase su significación, sea que la actitud obrera haya contenido sus propósitos, lo cierto es que el mitin derechista no ha pasado de ser un suceso más entre los sucesos cotidianos.

TAMBIEN el nombre de un alto jefe de la armada nacional aparece citado entre las conjeturas y suposiciones de la comisión del Senado norteamericano que investiga las secretas maniobras del tráfico internacional de armas. Una inmediata y enérgica intervención del embajador argentino en Wáshington demuestra la diligencia con que nuestro país defiende la buena reputación exterior de sus dignos servidores. Es el caso proverbial de la mujer de César: no debe quedar sobre su honor ni la sombra de una malévola sospecha.

COINCIDEN fascismo y nazismo en su común aversión hacia la emancipación de la mujer. Mientras el Duce ordena a las mujeres italianas que dejen a los hombres el campo de la lucha económica y retornen a su función biológica de la reproducción de la especie, el "reichsführer" declara públicamente que el concepto de la llamada igualdad de los sexos es un producto del decadente intelectualismo semita y que la ingerencia femenina en política importa una actividad que las denigra. Les reserva un reino fácil de espeficicar: la cocina.

PARECE que las gestiones de la junta nombrada por el presidente Roosevelt esbozan la posibilidad de llegar por la vía del arbitraje a una solución satisfactoria de la gran huelga de hilanderos. Entre tanto, ambas partes en conflicto mantienen la más absoluta intransigencia. Entiéndese por los diarios norteamericanos que mañana será el día crítico del movimiento, pues los patrones se manifiestan resueltos a intentar un supremo esfuerzo para romper el frente huelguista.



TRIUNFO FAGIOLI

Llegó Primero en el Gran Premio Italia

EL SEGUNDO

(United Press)

MONZA, 9. — El corredor Fagioli, en coche Mercedes, ganó la carrera, empleando 4 horas 45 minutos y 47 segundos, desarrollando un promedio de velocidad de 105 kilómetros 175 metros por hora.

Von Suck, en coche Auto-Unión, quedó segundo, en 4 horas 47 minutos y 2/5. Trossi, con coche Alfa Romeo, llegó tercero.

Ganó Fagioli de Italia

(Agencia Havas)

MONZA, 9. — Se disputó hoy el XII Gran Premio Automovilístico de Italia, resultando ganador el conocido corredor italiano Fagioli, quien conduciendo un coche Mercedes recorrió la distancia en 5 horas 47 minutos 47 segundos.

La largada

(United Press)

MONZA, 9. — El subsecretario Biastrecchi largó la carrera automovilística en que se disputa el 12o. Gran Premio de Italia, a las 11 horas.

Presencian la carrera unas 50.000 personas.

Participan en la prueba 16 coches, a saber: Alfa Romeo, conducido por Achille Varzi, italiano; Mercedes-Benz, conducido por el alemán Rodolfo Caracciola Frenz; Bugatti, conducido por el italiano Antonio Bovio; Maserati, conducido por el italiano Nuvolari; Auto Unión, conducido por el alemán Momberger; Mercedes-Benz, conducido por el alemán Brauchitsch; Alfa Romeo, conducido por el francés Luis Chiron; Maserati, conducido por el inglés Whitney Straight; Auto Unión, conducido por el alemán príncipe Leiningen; Alfa Romeo, conducido por el italiano Luis Minozzi, y coche Maserati, conducido por el alemán Hans Ruehsch.

El circuito mide 4 kilómetros, que los corredores deberán cubrir 125 veces, siendo el recorrido total de la prueba 500 kilómetros.

Los premios ascienden a 200.000 liras.

Intentó Matarse en París un Joven Argentino

(Agencia Havas)

PARIS, 9. — El joven químico argentino Juan Maupas, intentó envenenarse sin lograr su objeto.

Maupas, después de haber abandonado sus asuntos, desapareció de su domicilio reiterando su intención de quitarse la vida.

La policía se halla realizando una investigación con el fin de conocer el paradero del joven.

Encalló un Vapor Alemán en Portugal

Los Pasajeros no Corren Peligro

LA CARGA

(United Press)

LISBOA, 9. — El vapor alemán Artigas encalló al entrar en este puerto, abriéndosele un rumbo por debajo de la línea de flotación, penetrando el agua en la bodega número 1, que contiene 1.000 toneladas de carga.

El accidente debióse a la niebla reinante.

Después de grandes esfuerzos se consiguió hacer zafar al buque, que quedó en Lisboa para reparar la avería.

Desembarcaron aquí 69 pasajeros. Otros 73 seguirán viaje en el mismo vapor después que se le hayan efectuado las reparaciones necesarias.

RESPONSABILIZAN A V. KLUCK DE LA DERROTA DEL MARNE

(Agencia Havas)

BERLIN, 9. — En ocasión de cumplirse el vigésimo aniversario de la batalla de Marne ciertos diarios aluden a las condiciones en que fué obtenida la victoria francesa, mostrándose severos con el general Von Kluck a quien hacen responsable de la derrota alemana.

EL ARBITRAJE SERA COMENZADO MAÑANA

Las Fábricas Permanecerán Cerradas

LOS PATRONES

(Agencia Havas)

WASHINGTON, 9. — El señor Gorman propuso al comité instituído por el presidente Roosevelt para arbitrar la huelga que tanto los empleados como los empleadores debían comprometerse a aceptar las decisiones del mismo. Otra de las condiciones impuestas es que el arbitraje debe comenzar, a más tardar, el lunes, y que mientras tanto todas las hilanderías deben permanecer cerradas con el "fin de evitar nuevos crímenes".

Hasta ahora los patrones no hicieron conocer sus decisiones. El señor Gorman, en un manifiesto que fué propalado por radiotelefonía, reiteró que la huelga no estaba dirigida contra las instituciones del país ni contra el gobierno, sino contra la arrogancia de los patrones que desconocen sus propias decisiones.

Sepelio de huelguistas

(Agencia Havas)

HONO PEATH (California del Sud), 9. — Más de 10.000 huelguistas asistieron al sepelio de sus seis compañeros muertos durante un encuentro con la policía y los rompehuelgas.

La ceremonia se desarrolló bajo la vigilancia de la guardia nacional sin que se produjera ningún incidente.

Los obreros mejicanos se solidarizan

(Agencia Havas)

NUEVA YORK, 9. — El "New York Tribune" publica un despacho fechado en Méjico en el cual anuncia que el Sindicato de Tipógrafos, organización que agrupa a los obreros de todas las empresas, votó en principio la huelga general, como muestra de solidaridad hacia los obreros tetxiles de la Unión.

El comité directivo de la Confederación Nacional de Obreros Agrarios recomendó por su parte el boycott contra todos los productos de fábricas norteamericanas que pretenden hacer fracasar la huelga textil.

Son 400.000 huelguistas

(United Press)

WASHINGTON, 9. — Se cree que el número de parados a consecuencia de la huelga de textileros, asciende actualmente a 400.000.

Mientras tanto los dirigentes de la huelga han propuesto una "tregua armada" mientras la junta investigadora nombrada por el presidente Roosevelt trata de hallar una solución al conflicto mediante el arbitraje.

Proposiciones de arreglo

Las proposiciones fueron hechas por el director general de la huelga, señor Gorman, en un discurso pronunciado, y constan de los puntos siguientes: 1o. Proceder al arbitraje por medio de dicha junta debiendo iniciar las negociaciones mañana, lunes. 2o. Que los huelguistas y los industriales se comprometan a aceptar las resoluciones de la junta. 3o. Que todas las fábricas de industria textilera, incluyendo las de algodón, sedas y otras similares, cierren voluntariamente mientras duren las negociaciones de arbitraje, quedando las fábricas bajo custodia para evitar daños.

Gorman declaró que hacía estas proposiciones para "evitar nuevos asesinatos de nuestros camaradas obreros", agregando: "Invitamos a los industriales a aceptar esta solución pacífica".

Los líderes huelguistas amenazan con recurrir al asesinato si son rechazadas las propuestas presentadas.

85.000 huelguistas más

(United Press)

WASHINGTON, 9. — La comisión directiva de la Federación Americana de los obreros de la industria de medias, ha ordenado la declaración de huelga en dicho ramo a partir del miércoles próximo.

Se calcula que esta nueva huelga afectará a 85.000 obreros distribuidos entre doce estados.

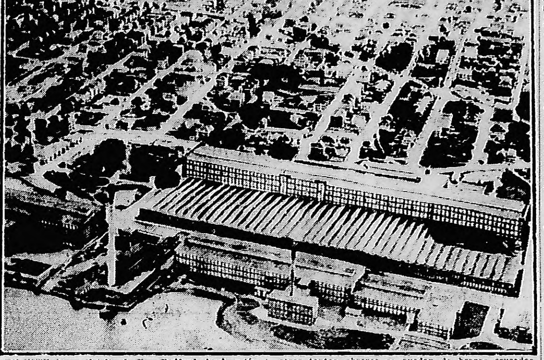
La huelga ha sido ordenada en apoyo de la que sostienen los obreros de la industria textil.

EL CHALLENGE DE TURISMO CONTINUA DISPUTANDOSE

(Agencia Havas)

CASABLANCA, 9. — Los dos pilotos polacos que marchan a la cabeza de los participantes del Challengue Internacional Aéreo de aparatos de turismo, levantaron vuelo esa mañana a las 7.20, con destino a Meknes, Sidi-bel-Ables y Alger.

Centro de la Huelga Textilera



EN ESTE denso distrito de New Bedford, donde están insaladas grandes fábricas de tejidos, han quedado silenciadas miles de máquinas y de telares, mientras otros tantos obreros se quedan de brazos cruzados cumpliendo con la orden de huelga nacional decretada en Estados Unidos

TEMENSE CHOQUES CON FASCISTAS INGLESES

Las Fuerzas Contrarias a la Reacción se Aprestan Para Hacerles Frente

(United Press)

LONDRES, 9. — Londres vive hoy pendiente de lo que puede ocurrir en Hyde Park, con motivo de las dos grandes demostraciones que fascistas británicos y antifascistas realizan esta tarde en dicho punto.

Aun cuando el número de fascistas se calcula que ascenderá a unos 10.000 se espera que los concurrentes sumarán alrededor de 150.000 por los numerosos curiosos que acudirán a presenciar el espectáculo de ver entrentadas a las dos tendencias en el mismo lugar.

20.000 personas

Aun cuando las dos grandes demostraciones antagónicas no comenzará hasta las 18 horas, se calcula que a las 15 horas, había ya congregadas en Hyde Park unas 20.000 personas.

A dicha hora fascistas, comunistas y antifascistas, iniciaron el desfile por las calles de Londres hacia el lugar de la concentración bajo la vigilancia de 2000 agentes de policía que cuidan de que el orden no sea alterado por los manifestantes.

El desfile se realiza bajo un sol ardiente.

Las precauciones policiales son grandes, habiendo sido apostados en los alrededores de Hyde Park otros 4000 agentes de a pie y de a caballo para intervenir en caso de que los dos grupos intentasen atacarse.

Desde primeras horas de la mañana los comunistas, procedentes de diversos puntos de Londres empezaron a ponerse en marcha hacia Hyde Park formando nutridos grupos.

En la reunión fascista hablarán 20 oradores desde siete tribunas, haciendo uso de la palabra el jefe fascista Sir. Osvald Mosley.

Los comunistas deben congregarse dos horas antes y hablarán Harry Pollity, John Strachey y otros líders antifascistas.

LA TEMPESTAD IMPIDIO HACER EL SALVATAJE

Desgarradoras Escenas Entre los Deudos

EL INCENDIO

(Agencia Havas)

NUEVA YORK, 9. — En distintos puntos de la costa han sido hallados hasta ahora 171 cadáveres de náufragos del Morro Castle, no teniéndose aun la cifra exacta de víctimas, pues muchos sobrevivientes no han llegado aun a tierra por hallarse en los barcos que acudieron en auxilio del Morro Castle.

Flotan los cadáveres

Una furiosa tempestad hace difícil la búsqueda de los cuerpos de las víctimas, pero el gobernador Mr. Moore de Nueva Jersey que voló con un avión sobre el lugar del siniestro, declara haber visto flotar los cuerpos por decenas a merced de las olas.

Mr. Dickerson Hoover, Director Adjunto del Departamento de Navegación comenzó la encuesta ordenada por el Secretario de Comercio, en cooperación con el Fiscal Federal Mr. Marvin Conboy, quien se halla a bordo del City of Savannah para tomar declaración a los sobrevivientes.

Escenas desgarradoras

En las oficinas de la empresa Ward se producen escenas degarradoras, entre las familias de las víctimas de la catástrofe marítima.

El oficial mecánico Budgia cree que el fuego tuvo su origen en un atentado criminal, pues asegura que vió fuego simultáneamente en varios sitios del buque.

Otros oficiales descartan esa hipótesis, si bien aseguran que hubo imprudencia indudable de algún fumador.

La noche precedente al siniestro había sido muy animada, después de la cual el comandante Wilmott, avezado lobo de mar había fallecido a causa de un ataque cardíaco.

Los sobrevivientes

Los sobrevivientes elogian la labor encomiable de la tripulación del vapor inglés Monarch of Bermuda, que fué uno de los primeros en acudir en auxilio del Morro Castle.

En una maniobra audaz el capitán del paquete inglés se colocó frente al buque en llamas tapándole el viento que dificultaba la maniobra de echar los botes al agua y pudiéndose asegurar así el salvamento de 70 personas

Escenas de heroísmo

El segundo comandante Warms permaneció a bordo del buque incendiado con un puñado de marinos, dirigiendo las últimas maniobras en medio de la hoguera, pudiéndose describir desde a bordo del Monarch of Bermuda escenas de heroísmo de los tripulantes que debían arrojar por la borda a los pasajeros que desesperados y enloquecidos corrían por la cubierta.

Tres jovencitas

Tres jovencitas fueron salvadas a duras penas de entre el fuego por el mozo Markow, lo mismo que la señora Méndez Capote, esposa del ex vicepresidente de Cuba.

Desde la costa una silenciosa muchedumbre contempla el casco humeante del Morro Castle, que ha sido encallado para evitar su hundimiento inevitable.

El vapor Oriente asegura el servicio con La Habana.

Suspendióse la búsqueda

(United Press)

WASHINGTON, 9. — La oficina de guardacostas ha anunciado que hubo de suspenderse la busca de náufragos del trasatlántico Morro Castle incendiado ayer frente a las costas de Nueva Jersey, a causa del fuerte viento y el temporal reinante en el mar.

AMENAZABA A LA SRA. ELEONOR ROOSEVELT




BENJAMIN FRANKLIN VARN, natural de Charleston, de 33 años de edad, es conducido en un automóvil por el policía norteamericano Samuel Callahan, a fin de que responda ante la justicia sobre ciertos anónimos recibidos por la señora Eleonor Roosevelt, en los que se la amenazaba con el secuestro de sus hijos, que son los nietos del presidente americano

El Jefe Nazi Streicher Elogia al Perro de un Marido Engañado

(Agencia Havas)

NUREMBERG, 9. — Mientras se celebraba la reunión nazi en el gran estadio de Nuremberg, se realizaba la ceremonia de la inhumación de los restos del chauffeur Hans Kleinlein, nazi al servicio del jefe nacional socialista Julius Streicher, el cual asistió al sepelio junto con el estado mayor de la S. A., el Prefecto de Policía de Nuremberg, Von Obernitz; burgomaestre de Nuremberg Sr. Liebel y otras personalidades.

Hans Kleinlein se había suicidado por causa de la conducta de su esposa.

Julius Streicher, patrón de Hans Kleinlein trajo ante la tumba de su subordinado, un gran perro al cual el extinto profesaba mucho cariño, diciendo:

"El obispo del Reich me ha declarado que si no encontraba un socerdote para bendecir esta tumba, vendría él mismo a hacerlo.

"Kleinlein se mató con la plena conciencia de un buen soldado.

"Probó primeramente su revólver disparando al aire y luego se dió el tiro mortal".

Luego Setreicher tuvo severas frases de censura para la esposa del extinto diciendo: "Le he ordenado de no venir ante la tumba de su marido, pero en cambio hemos traído a su perro favorito.

"Este perro que ha venido ante la tumba con nosotros, dispensó al extinto la fidelidad que otros traicionaron"

Después de Streicher habló Von Obernitz.

FUE BOTADO UN NUEVO CRUCERO EN ITALIA

(United Press)

TRIESTE, 9. — Ha sido botado hoy al agua con todo éxito el nuevo crucero italiano Muzto Attendo, de 5.950 toneladas.

La nueva nave desarrollará una velocidad de 36 nudos por hora y su armamento constará de 8 cañones de 152 milímetros, 6 cañones de 100 milímetros, cañones contra los aeroplanos y tres catapultas para el lanzamiento de hidroaeroplanos.

DOBLEMENTE interesante el debate sobre carnes que se produjo en el Senado. Primero, por la importancia del asunto y la calidad de los polemistas. Segundo, porque esa controversia, verdaderamente útil, desalojó el debate sobre una ley perniciosa como es la que se prepara contra la libertad de prensa.

MATO a la mujer que no lo amaba y se mató después. Es el argumento invariable de esos dramas pasionales cuyo menor peligro no es el de la imitación. Registra dos hechos de esa naturaleza la crónica de ayer: uno en la capital, en Corcordia el otro. ¿Cuándo se persuadirán los amantes despechados de que el amor esquivo no se caza a tiros?

PARAGUAY OCUPO NUEVOS FORTINES

Se Combate en el Sector Carandayty

Los Bolivianos Contraatacaron sin Exito

LAS BAJAS

(United Press)

ASUNCION, 9. — El Ministerio de la Defensa ha dado a la publicidad el siguiente comunicado: "Se combate en uno de los sectores de Carandayty.

"Ocupamos los nuevos fortines enemigos Capitán Pascoe y Santa Elena, en el sector de Bahía Negra, después de un breve combate.

"Nuestras tropas continuaron ayer su avance hasta las inmediaciones de Fortín Vargas. El enemigo contraatacó tres veces en ese lugar, siendo rechazado y abandonando en nuestro poder algunos elementos.

"Se constataron fuertes pérdidas de vidas".

Desertores paraguayos

(United Press)

LA PAZ, 9. — Información del Ministerio de Guerra:

"Se han presentado en nuestras filas 83 desertores paraguayos, de los regimientos Boquerón y Acayuaza, quienes confirman que en las últimas acciones el regimiento paraguayo Mongelos fué completamente aniquilado".

En Memel se Prohibe Oir a las Radios Alemanas

(United Press)

MEMEL, 9. — El comandante militar lituano del distrito de Memel, ha prohibido al vecindario de Intune escuchar las transmisiones de radiodifusión alemanas "porque tienden a incitar a una parte de la población de Memel contra la otra".

Estas transmisiones obligaron ya el año pasado a adoptar una ley prohibiendo escuchar las propagandas que se realizan por intermedio de las broadcasting alemanas.

Las autoridades alemanas alegan que el decreto es incompatible con el Estatuto de Memel.

CHINA LIMITARA EL MOVIMIENTO DE DIVISAS

(Agencia Havas)

SHANGHAI, 9. — El gobierno decidió limitar hasta nueva orden la compra y venta de divisas extranjeras, con el objeto de regularizar el mercado monetario interno.

El decreto respectivo va adjunto con la derogación del antiguo privilegio de poder asegurar en divisas extranjeras los contratos pasados en oro sobre el mercado de Shanghai.

El ministro de Finanzas declaró que espera obtener la cooperación de los bancos extranjeros para la ejecución del decreto,

Se Inauguró la Conferencia de Educación

Asistieron 250 Delegados al Acto

(United Press)

SANTIAGO DE CHILE, 9. — El presidente Alessandri abrió hoy la segunda Conferencia Interamericana de Educación congregado en esta capital.

Asistieron a la inauguración los miembros del Gabinete, el cuerpo diplomático y numeroso público.

En nombre del presidente habló el ministro de Educación, doctor Osvaldo Vial, quien saludó a los delegados dándoles la bienvenida.

Asisten 250 delegados que representan a 21 países americanos.

No están representados en la conferencia ni Bolivia ni el Paraguay, si bien esta última nación envió muestras para la exposición.

OCURRIERON REFRIEGAS ENTRE NEGROS Y BLANCOS

(Agencia Havas)

PRINCESSAN (Estado de Maryland), 9. — Por haber insultado un hombre de color a un blanco, se reunieron unos 200 blancos atacando el barrio negro y entablándose una refriega con 500 negros, los cuales se dieron a la fuga, mientras que la policía hacía esfuerzos para impedir el desorden. Hay varios heridos y contusos.

TUVO UN CONTRATIEMPO EL AVIADOR KINGSFORD SMITH

(Agencia Havas)

PERTH, 9. — En momentos en que se disponía a levantar vuelo para efectuar la primera etapa de su vuelo a Londres, el avión del piloto australiano Sor Charles Kingsford Smith, resultó ligeramente dañado. Posiblemente este contratiempo demorará hasta mañana la partida del nombrado piloto, que como se sabe se propone participar en la carrera aérea Londres-Melbourne que se realizará en el próximo mes de octubre.

EL CLUB VASCO GAMA JUGARA HOY EN SANTOS

(Agencia Havas)

SANTOS, 9. — Hay gran expectativa entre la afición deportiva por presenciar el match de foot-ball que disputan hoy en esta ciudad el Club Vasco da Gama contra el Santos Football Club.

El team del Santos F. B. Club es el más fuerte de la localidad y el Vasco da Gama, de Río de Janeiro, debutará hoy con los nuevos jugadores argentinos Hugo Lamanna, Esteban Kuko, Navamuel, d'Alessandro, Alfredo Calocero y el paraguayo Bruno.

Lyons Tiene Asegurada la Mayoría

Los Laboristas de Lang lo Apoyan

(United Press)

SYDNEY, 9. — La campaña electoral realizada durante las últimas semanas, con motivo de las próximas elecciones federales, demuestra haberse producido una marcada inclinación de los laboristas de Lang hacia el partido australiano unido del actual primer ministro Lyons.

Se cree que Lyons tiene asegurada una mayoría efectiva en el senado.

Los electores parecen cansados de la propaganda contra los Bancos.

Dachau: Trágico Campamento Para los Que Odian la Barbarie Nazi

POSEEN UN LOCAL MODELO PARA SOMETER A REFINADAS TORTURAS A LOS ADVERSARIOS DEL FUHRER



LA PRIMERA NOTICIA que se recibió en Buenos Aires sobre los resultados del "plebiscito" que consagró a Adolfo, Reichsführer, procedían del dantesco campamento de Dachan. Los hechos que se describen aquí, debido a la pluma de quien ha sufrido esas torturas, explican perfectamente la "casi unanimidad" de votos acordados en Dachan al dictador de Alemania. Son hechos y descripciones que superan cuanto se conociera en el refinamiento de hacer espantosa la vida de los demás, y no pocas veces la muerte de los prisioneros políticos

Su Lema: "El Guardia que no Pueda Ver Sangre Nada Tiene que Hacer en la Casa de los Suplicios"

EL LUCHADOR NAZI

HITLER, que no para en medios para conseguir adeptos, y ha inventado los campos de concentración contra los rebeldes

"THE NEW REPUBLIC" de Nueva York, antigua publicación de la más alta responsabilidad, publica en su número del 8 de agosto último el artículo de uno que ha vivido recientemente días dantescos en la Alemania del "fuhrer", con las siguientes líneas aclaratorias:

'El artículo que sigue debe aparecer anónimamente por razones obvias. "The New Republic" garantiza su autenticidad, lo mismo que lo que en el artículo se dice sigue siendo verdad hasta hoy. Más aún, informaciones del mejor origen que llegan de Alemania, indican que los malos tratos para con los presos han empeorado todavía desde fin de junio".

El campamento de Dachau es uno de los principales y más extensos campamentos de concentración en Alemania. Su área, de alrededor de una milla cuadrada, está cercada por muros de cemento de siete pies de altura y cubiertos de alambre de púa. En el extremo que da al suroeste hay trece galpones rústicos, levantados anteriormente para fines militares. Se hallan en estado deplorable, después de 16 años de uso y solamente han sido parcialmente refaccionados para servir de techo a 1.800 trabajadores bávaros, adversarios políticos del nuevo régimen.

Cada galpón consiste de cinco divisiones únicas entre sí, en las que se alojan 52 prisioneros en cada una. Cada una de las divisiones en cuestión cuenta con 52 cuchetas, colocadas una encima de otra, hasta tres. Hay además allí mesas ordinarias y bancos. El piso es de cemento. Los prisioneros duermen sobre bolsas de paja, cubiertos con mantas que se cambian cada dos meses. Las paredes son de varias pulgadas de espesor y las ventanas mal colocadas no sirven de protección para el frío, la lluvia y el viento. Para cada 52 hombres se cuenta solamente con un pequeño lavabo y el tiempo que se acuerda a todo el grupo para lavarse es de 20 minutos.

Todo el extremo en que se hallan los galpones es cerrado por un gran cerco de alambradas. Los prisioneros han sido avisados que esos alambres tienen contacto eléctrico, pero esto es falso.

El área cerrada es de 1.800 pies cuadrados y contiene un depósito de basura lleno de agua sucio que completamente desfigurado apareció en el "Munich Illustrierte Zeitung", el 16 de julio de 1933, como destinado a piscina para los prisioneros. De este encierro parte un camino, también cercado por alambre de púa y adornado de ametralladoras, que lleva a un espacioso taller, parte del cual sirve de cocina y el resto para comedor y para efectuar ejercicios de entrenamiento. Un poco más allá está la casa de guardia, equipada con calefacción. Esa es la casa de los empleados y contiene talleres para talabarteros, carpinteros, etc.

Régimen nazi

Actualmente el campamento contiene alrededor del.700 prisioneros, la mayoría de los cuales son comunistas o miembros de organizaciones que simpatizan con ellos, tales como las entidades deportivas obreras y de socorro a los trabajadores. Unos cien prisioneros son socialdemócratas, miembros del Partido Socialista Obrero, estudiantes, abogados y médicos, quienes son políticos activos o pacifistas conocidos. Hay unos cuarenta judíos, la mayoría de ellos obreros manuales o empleados. Unos pocos son comerciantes de pequeñas poblaciones del Norte de Baviera, que fueron arrestados por motivos de rencor personal o envidias. Ninguno de los prisioneros fué convicto de cualquier violación de las leyes, pero no por eso dejan de estar detenidos por un período indefinido.

Los prisioneros permanecen ocupados en trabajos forzados, construyendo caminos y un polígono de tiro. Algunos prisioneros son atados por semana a una aplanadora, que deben arrastrar durante nueve horas diarias sin un minuto de descanso. Otros son obligados a permanecer durante todo el día a la intemperie, excavando arcilla para que el lugar pueda servir de pileta de natación para los guardianes. La tarea es acelerada por los fustazos y los puntapiés y muchos hombres se desmayan por lo que deben ser conducidos al galpón para un breve descanso.

El alimento consiste en tres libras de pan para cada prisionero, un jarro de café por la mañana o la noche. Al mediodía se sirve un almuerzo de papas en un 75 por ciento y el resto consiste en carne y vegetales. El alimento es apenas suficientes para mantener en pie a un hombre desocupado; ciertamente, no es suficiente para mantener en pie a un condenado a trabajos forzados. Alimentos adicionales pueden adquirirse para esos prisioneros que aun cuentan con dinero, pero pocos se hallan en condiciones de hacerlo. El descanso nocturno de los prisioneros es frecuentemente turbado por grupos de guardianes beodos, corriendo por los galpones con pistolas en mano, los que arojan a los prisioneros de sus cuchetas para someterlos a castigos. En muchos casos los cabellos de los prisioneros, bajo estas experiencias, se han tornado completamente blancos.

Clasificación hitlerista

Los prisioneros se dividen en tres clasificaciones, cada una de las cuales merece trato diferente. La primera clase es escogida entre pocos. Estos hombres actúan como bomberos y se los somete a un entrenamiento para ello. La segunda clase se compone de la mayoría de los prisioneros que reciben el tratamiento ya señalado. La tercera clase está integrada por los comunistas más destacados y los judíos. Esta clase realiza las tareas más duras y recibe las raciones más reducidas. No cuentan con mantas para dormir y deben cubrirse con sacos de paja. Durante largo tiempo permanecieron recluídos en los galpones en ruinas, por cuyos tejados se filtra el agua en los días de lluvia, hasta el punto de que a veces sobre el suelo el agua llegaba a seis pies de altura. Ellos son castigados más que los otros prisioneros y casi todas las muertes se perpetran en miembros de esta clase. Aun dentro de la clase últimamente mencionada, los judíos son apartados del resto de los presos, debido a que los "no arios" no pueden gozar del "privilegio" de dormir donde duermen los otros. Los judíos no pueden fumar y, a los otros prisioneros les está prohibido conversar con ellos. Empero, la lolidaridad existente entre los presos hace imposible el cumplimiento de esta disposición; la camaradería entre los prisioneros judíos y los otros es muy fuerte. Los presos tienen permiso para escribir una carta o tarjeta postal una vez por semana, la que debe entregarse a los guardianes en sobre abierto. Cualquier palabra acerca de las condicioes del campamento significa torturas diarias y el encierro en obscuras celdas.

Elocuencia de chacal

Durante las primeras tres semanas el campamento se hallaba bajo el mando de fuerzas policiales regulares. Luego, los nazis aparecieron una noche para tomar el control de la prisión. Su jefe pronunció un discurso a sus secuaces, del cual es interesante citar las siguientes frases:

"Recordad siempre que aquí no hay seres humanos, sino cerdos".

"A quien no le agrade ver sangre, puede regresar de inmediato a su casa".

"Quienquiera que hiera a un prisionero no debe temer castigo alguno".

"Cuantos más maten, a menos endremos que alimentar".

Uno de los pasatiempos favoritos de los nazis es encerrar a los prisioneros recién llegados en un cuarto oscuro, haciéndolos permanecer parados, cara a la pared, mientras se hacen largas descargas al aire, de armas de fuego. Cuando llega una nueva remesa de presos, algunos de ellos son excogitados del montón y horriblemente castigados con "rebenques" de alambre de púa. El 12 de abril llegó una nueva remesa de prisioneros de Nuremberg, en la que se contaban tres judíos. Estos y otro prisionero judío que hacía algún tiempo que se hallaba en el campamento, fueron conducidos fuera del campamento, de noche. Pocos minutos después se escuchaba una larga descarga de armas de fuego. Todos murieron recibiendo balas en el cráneo, que les dispararon desde corta distancia. Estos así asesinados fueron Arthur Kahn, el doctor Bernario, un hombre apellidado Goldman, de Nuremberg, y Edwin Kahn, de Munich. El último no murió en seguida y pudo declarar que en ningún momento ellos jamás hicieron tentativa de fuga alguna. Empero, a la mañana siguiente, los presos tuvieron que escuchar el discurso de uno de los directores del campamento. Empezó por insultar a los judíos:

"Ellos tratan siempre, con éxito, de descarriar y sublevar, provocando choques entre el pueblo alemán. Pero, cuando deben compartir vuestra suerte, manejando el pico y la pala, tratan de darse a la fuga".

Tres de los cuatro fueron muertos por las balas del segundo comandante, Erpsmuller, quien se jactó de la hazaña ante los prisioneros, diciendo:

—Me opongo a que se torture a los judíos. Las chinches no se exterminan con arrancarles las patas, sino aplastándolas.

Dos mártires: Gaetz y Dressel

El secretario del partido comunista, diputado José Goetz, era frecuentemente hecho salir para ser careado. Siempre regresaba a su celda lleno de heridas y los ordenanzas del galpón se negaban a vestirlo. Cada noche, a las 22 horas, Steinbrenner, uno de los directores penetraba en la celda seguido por cinco otros policías especiales, equipados con "rebenques" de alambre de púa. Lo castigan hasta dejarlo inconsciente. El colchón, humedecido de sangre, era puesto a secar todas las mañanas al sol. Después de someterlo a esta tortura durante alrededor de dos semanas, Goetz fué asesinado en su celda. Su mortaja fué hecha en el taller de carpintería del campamento por sus antiguos camaradas. Mientras se daba fin a la lúgubre caja, el cadáver permanecía en el stano en que se guarda el carbón, con la sangrante cabeza envuelta en periódicos.

LUGARTENIENTE



GOEBBELS, el terrible lugarteniente de Hitler, que le secunda en todos sus planes de represión sangrienta del pueblo alemán

El diputado Fritz Dressel soportó similares torturas diarias. Trató de acabar con su existencia cortándose las venas de una mano con un trozo de vidrio, pero fué hallado aún con vida y conducido a una sala de primeros auxilios. Tan pronto como se hubo cerrado su herida, el comandante del campamento, Weckerle, ordenó que lo trajeran nuevamente y lo encerraran una vez más en la celda, a despecho de la advertencia del médico de que él no se hacía responsable de las consecuencias que sufriera el preso por ese encierro. Una hora después, era nuevamente "descubierto" sin ropas y con los brazos cortados. Cuando su cadáver fué sacado del campamento, en una camilla, el comandante hizo una observación en alta voz ante los agentes especiales de la policía, observación que fué acogida entre grandes carcajadas. El capitán Ehmann, de la policía especial, y otro individuo, condujeron fuera del campamento a Leonhardt Hausmann, líder comunista de Augsburgo. Tenían que fusilarlo al salir del campamento, pero Ehmann, llegado el momento, perdió valor y huyó. El otro individuo regresó entonces con el prisionero. Al otro día, Hausmann fué transferido al grupo de trabajo de Ehmann, quien lo llevó a una espesura y, después de esconderse detrás de un árbol, lo mató de un tiro. El anuncio oficial dice: "Muerto por tentativa de fuga". Ehmann, aparentemente, se sentía poco inclinado a matar al prisiionero, pero fué finalmente forzado a hacerlo por presión de sus superiores.

Fermentos bestiales

Pocos días después llegó una remesa de 200 prisioneros del norte de Baviera, algunos de los cuales ya habían sido inhumanamente castigados. Entre estos presos se contaban doce judíos que fueron reunidos de inmediato y llevados a la guardia. Fueron deshechas allí sus ropas, sus cabezas fueron envueltas en frazadas para ahogar los gritos, y castigados bárbaramente.. Luego, después de recibir puntapies en las partes pudendas, fueron conducidos a los galpones. El cuerpo de cada uno de ellos, de la cintura a los pies,

(Continúa en la página siguiente)

LA AFILIACION A UN SINDICATO NO ES DELITO DE ASOCIACION ILICITA, DICE EL FISCAL DE CAMARA

Pide que se Revoque el Fallo del Juez Speroni en el Proceso Seguido a la Unión Chauffeurs

Transcribimos los Conceptos Fundamentales del Interesante Dictamen

En el proceso seguido contra los sindicatos Unión Chauffeurs y Unión Lavadores y Limpiadores de Autos, que se inició el 30 de junio de 1932 y en el que el juez doctor Speroni impuso penas de 2 a 5 años contra 6? obreros afiliados a aquellos sindicatos ha recaído dictamen del fiscal de Cámara, doctor Carlos M. Martínez, cuya importancia surge a la lectura del mismo dictamen, que transcribimos íntegramente a continuación.

En su oportunidad dimos la información del dictamen recaído en el proceso seguido contra los sindicatos nombrados, aunque no en la forma extensa en que es posible hacerlo hoy, reproduciendo la totalidad del documento que suscribe el doctor Carlos M. Martínez.

El dictamen fiscal

Al dirigirse a la Cámara, el fiscal Martínez dice textualmente:

"Excma. Cámara.

Este voluminoso proceso llega a conocimiento de V. E. por apelación del Señor Agente Fiscal y defensores de los procesados, como así consta en las diligencias de fs. 1567 v y 15?6.

La sentencia condena a los procesados apelantes Emilio Abelardo López, por delito de incendio intencional — Art. 186, inc. 4o. del Código Penal — y lo absuelve por el de asociación ilícita — Art. 210 — y a Constantino Abelaira y Cayetano Bramuglia por el de intimidación pública — Art. 212, inc. 1º. — y además por el delito del artículo 210 citado, siendo también condenados por este último delito los demás procesados determinados en la sentencia.

La participación que se atribuye al nombrado López por el delito de incendio intencional como también el de intimidación pública a Abelaira y Bramuglia, este ministerio opina como el a-quo en cuanto a la existencia de prueba legal que determina a los nombrados como participantes en los hechos delictuosos referidos y reproduce al efecto los fundamentos del considerando tercero de la sentencia en lo que a dichos procesados se estable a fs. 1518 v. 1556 v.

No hay asociación ilícita

En cuanto a la solución dada en el fallo recurrido declarando responsables a los dos procesados últimamente nombrados y demás apelantes, por el delito de asociación ilícita, a juicio del suscripto no se ha acreditado la existencia del delito expresado, pues el solo hecho de que los procesados pertenezcan al Sindicato de Unión Chauffeurs o Lavadores de Automóviles, no autoriza tal conclusión, mientras no se demuestre la existencia por parte de los miembros de esas asociaciones de un previo acuerdo para cometer delitos.

La verdadera doctrina penal

Esa es la verdadera doctrina penal del Art. 210, como bien fundadamente lo ha sostenido el vocal de ese Superior Tribunal doctor Pesagno, en su disidencia, corriente a fs. 470 y 492 de estos autos; concordante con lo resuelto por ese mismo Tribunal en el caso de la sociedad "Zwi Migdall".

Pide revocatoria del fallo del juez Speroni

Adhiriendo a los fundamentos dados a ese respecto en la disidencia citada y que este Ministerio reproduce, sostiene ante V. E. que el delito de asociación ilícita no se halla perfeccionado, y en su mérito corresponde que V. E. revoque la sentencia en cuanto condena a los procesados que la misma establece como infractores al Art. 270 del Código Penal, y declarando responsables criminalmente a los procesados Constantino Abeleira y Cayetano Bramuglia por el delito de intimidación pública, y Emilio Abelardo López, por el de incendio intencional, imponga a los dos primeros la pena de dos años de prisión y al último, la de cuatro años de igual pena y accesorias, y costas para todos reformándose la sentencia en esa parte y confirmar la absolución dictada a favor del nombrado Emilio Abelardo López Art. 210. — **Carlos M. Martínez**, Fiscal de Cámara Criminal y Correccional de la Capital.

AGRADO EL RECITAL DE MARINA R. DUTRA

La Soprano Uruguaya Cosechó Aplausos en la Peña

Una interesante audición de canto se efectuó anoche en La Peña a cargo de la soprano Marina Rodríguez Dutra, uno de los valores más destacados de los círculos artísticos del Uruguay.

Un público numeroso, compuesto en su mayor parte por figuras conocidas de nuestro ambiente literario y musical llenaba completamente las instalaciones del local de la avenida de Mayo. La presentación de la cantante había despertado expectativa por el renombre de que venía precedida, abonado por los éxitos conseguidos en su reciente jira por el Viejo Mundo.

El concierto estaba a cargo de la soprano Rodríguez Dutra y el tenor Augusto Di Giuli, compañero de jiras de aquélla, pero una indisposición acaecida a este último le impidió cumplir el compromiso, de modo que todo el programa estuvo a cargo de aquélla.

Después de escucharla en dos composiciones cortas de distinto carácter y sentido interpretativo, pudimos apreciar las grandes condiciones vocales de la artista y su excelente técnica. Una dicción clara, un timbre purísimo y un volumen extraordinario en el registro agudo, todo esto puesto al servicio de un temperamento profundamente musical y una gran ductilidad de expresión, ratificaron en forma rotunda los juicios que mereció esta cantante a la crítica europea. Marina Rodríguez Dutra es una artista completa.

Luego de cumplir las obras programadas, ofreciendo versiones exquisitas de composiciones de Rubinstein, Socorrito Morales, Villalobos, Puccini, Dente y Verdi, debió añadir a instancias del público que la aplaudía sostenidamente, "Clavelitos", de Valverde, y "Estrellita", de Ponce, dos obritas muy populares en las que tuvo oportunidad de volver a lucir sus grandes dotes vocales.

HUBO SENTENCIA POR LOS VOTOS MARCADOS

La Cámara de Apelaciones de Rosario Falló en Este Asunto

ROSARIO, 9.—La Cámara de Apelaciones, integrada por los camaristas Street Soler y Díaz Guerra dió a conocer el fallo referente al escandaloso asunto de los "votos marcados", hecho descubierto en el local de maestranza municipal durante las elecciones provinciales y municipales. Como se recordará, la maniobra fué denunciada por el Dr. Antelo y constatada por el juez Ivancich, quien se hizo cargo de más de mil boletas, y numerosas libretas de enrolamiento que tenían en su poder el administrador Blanco y el subadministrador Fernández.

La condena

El juez encontró el mencionado local convertido en cancha de taba, con su asado con cuero, damajuanas y vino. El juez Ivancich ordenó la instrucción de un sumario, pasando finalmente la sentencia al doctor Baldrich..

El juez del crimen absolvió a Blanco y a Fernández, lo que motivó la intervención de la Cámara, que hoy revoca el fallo del Dr. Baldrich, condenando a Blanco y a Fernández a pagar 800 y 600 pesos de multa, respectivamente, por el delito cometido, y a cinco años de inhabilitación para ocupar puestos públicos o igual cantidad de tiempo para el derecho del sufragio.

En Sólo Quince Días se Ha Definido el Gobierno Conservador de San Juan

HA bastado una simple actuación de quince días para que el oficialismo conservador de San Juan defina plenamente, ante la expectativa del país, la orientación de sus actos. Se propone realizar un gobierno de violencias, de persecución, de venganza y de ilegalidad. Y para que el propósito no pase desapercibido, ha creído conveniente enunciarlo a base de actos concretos, es decir, de "realidades tangibles..."

* * *

La breve gestión de quince días ha sido rica en demostraciones múltiples de la más variada violencia, a tal extremo que la misma prensa conservadora del país ha tenido que comentar con recelo y con alarma estas iniciaciones tan poco promisoras. Engañados los conservadores sanjuaninos por el espejismo iluso de un resultado electoral que ha obedecido a una expresión espiritual transitoria y al aporte de un padrón discutidísimo, y creyéndose respaldados por las mayorías conservadoras que gravitan también eventualmente en las dos Cámaras del Congreso, se han dado a la tarea de perseguir al partido derrocado, apelando para ello a recursos que tienen que ser lógicamente repudiados por la opinión pública.

F. CANTONI

* * *

En quince días, la crónica sanjuanina ha puntualizado toda clase de excesos cometidos por el oficialismo flamante. Detenciones a granel sin causas justificadas. Torturas en las reparticiones policiales. Allanamientos que han resultado verdaderos malones punitivos. Atropellos a los fueros de los legisladores nacionales y de los legisladores provinciales. Empastelamiento de diarios y, por último, el rechazo caprichoso y prepotente de los representantes de la oposición; todo revela cómo la sucesión de episodios responde a un esquema general de violencia y de persecución, conscientemente planeado.

CORREA ARCE

Tan alarmante iniciación gubernativa, sugiere, bien explícitamente, cómo no ha llegado con este gobierno la era de tranquilidad y de pacificación anhelada para San Juan, por aquellos que consideraban al bloquismo como una expresión de arbitrariedad en el poder. En sólo quince días, el gobierno conservador del señor Maurín, ha escrito un capítulo tan extenso e intenso de violencias, como no realizó ninguno de los tan discutidos gobiernos bloquistas en el término general de su gestión. Lo peor es que la violencia no lleva esperanzas de encontrar término y que el apasionamiento del conservadorismo restaurado se interna en los campos irresponsables y desembozados del terrorismo...

LOS "NAZISTAS" CORDOBESES HAN ASALTADO ANOCHE OTRA SALA DE ESPECTACULOS

B. Zaharoff, el Siniestro Aventurero que Gana con la Guerra Otra Vez en el Tapete

Su Influencia se Ha Proyectado en Todas las Ultimas Matanzas

CON motivo de la investigación que está practicando el Senado de los Estados Unidos con referencia al tráfico de armas y a los empréstitos concedidos a los países sudamericanos, entre los que figuran la Argentina, el Perú, Brasil y Bolivia, ha vuelto a surgir la misteriosa personalidad de sir Basil Zaharoff como inspiradora o participante de fabulosos negocios internacionales.

Como se trata de un hombre cuya influencia siniestra viene proyectándose en todas las últimas matanzas del mundo, resulta interesantísimo conocer aun cuando sea a grandes rasgos la vida extraordinaria de este aventurero que a fuerza de vender armas y municiones ha llegado a ser, en la actualidad, uno de los hombres más ricos del mundo.

Una vida de hoy

Sir Basil Zaharoff, en plena vida, ya forma parte de la leyenda. Sus aventuras han sido pasto de la fantasía de todos los diarios del mundo y hasta los novelistas han atrapado esta figura fugaz que a ratos parece escapada del siglo XVII, pero que por los instrumentos que ha manejado en la comedia humana es de la más actual modernidad.

Este hombre, del que se dice que ha ganado todas las guerras, nació en Mughia, aldehuela del Asia Menor, hijo de una familia humilde de refugiados griegos cuyo nombre era el de Zachariases.

Durante la persecución turca del progrom de 1870, miles de familias griegas se ven obligadas a buscar refugio en Rusia. La de Zachariases va entre ellas, pero cuando regresa a Turquía, pasado el peligro, ya ha disfrazado su apellido con un "off" ruso para ponerse a salvo del odio antigriego.

En Constantinopla

La familia Zacharoff, demasiado pobre para educar a su hijo Basileos, lo envía a Constantinopla a la sombra de un rico protector griego.

En el cosmopolitismo del puerto el niño aprende fácilmente varios idiomas y comienza a hacer de guía, de cambista, de todo lo que puede y hasta de bombero. Fué su excelente iniciación en la vida de aventura.

Finalmente, un tío sastre le da trabajo en una sastrería y al poco tiempo Basileos lo convence de que debe asociarlo. Sin embargo, el día de la liquidación el tío se queda con la mayor parte de los beneficios. El jovenzuelo fruce el ceño y contiene su rabia. Días después falta dinero en la caja del sastre. Era que Basileos se había cobrado por su propia mano y escapado a Londres.

Londres era para Basileos la capital de su ensueño. Pero no contaba con el tío, incapaz de perdonar su celo de equidad. Un buen día llega aquel griego bilioso y avaro a la capital inglesa y hace aprehender a Basileos por robo. Lo juzgan en la corte y lo absuelven. Pero el muchacho sale de la cárcel sin un cobre, y, como puede, trabajando a bordo de un buque, se dirige a Atenas.

La estrella

Aquí comienza a brillar la buena estrella de Basileos. Consigue una influyente amistad, la de un joven rico y patriota que se llama Etienne Skouloudis. En Atenas, bajo la protección de su amigo, Basileos gana lo suficiente para vivir y hasta para emprender de nuevo viaje a Londres, la ciudad que el quiere conquistar. Pero la fatalidad le juega una mala partida, mera diversión. El joven aventurero había tenido la suerte de

B. ZAHAROFF

vencer en una lid amorosa con una señorita al periodista Xenos, quien jura venganza. Es el tiempo de las tragedias y la escena se desarrolla en Atenas. Dos semanas después de la partida de Basileos, muere en manos de la policía un obscuro criminal que trataba de escaparse de la cárcel. Xenos fabrica su historia. Basileos era el que, estando preso, había pretendido huir al extranjero.

Basileos recibe la noticia a su llegada a Londres y con los escasos dineros que lleva toma un pasaje de regreso a Atenas. Se exhuma el cadáver. La verdad reluce en la podredumbre, pero Basileos está otra vez sin dinero. Y de nuevo la lucha con las exigencias de la vida.

Otro rayito de su buena estrella. Un capitán de marina que reside en Atenas como representante para la venta de armas y municiones de la firma anglo-sueca de Nordenfelt y Cía., renuncia su puesto. Y, gracias otra vez a Skouloudis, Zacharoff obtiene el puesto.

El amo de la guerra

La estrella de Basileos comienza a brillar a todo fulgor. Rusia y los Balkanes se ven envueltos en una de sus tantas guerras con su tradicional enemigo el turco. Grecia, aun cuando no pelea, tiene que armarse para proteger sus fronteras en caso de apuro. Skouloudis abre las puertas del gobierno al joven aventurero y al instante comienzan a lloverle pedidos de armas y municiones. La comisión de Basileos sube a cifras de seis números.

Este éxito lo lleva a Londres. En el tren de París, Basileos se encuentra con algo todavía mejor que la fortuna y el poder: el romance. En el mismo vagón viaja una encantadora personita de diecisiete años que se llama María del Pilar Antonia Patrocinio Somona de Muquiro y Berute, recién casada con el duque de Villafranca de los Caballeros. Pero una cosa es matrimonio y otra amor. La jovencita duquesa de España y el joven aventurero de

Su Nombre Figura en la Investigación que se hace en EE. UU.

Grecia quedan mutuamente enamorados. Pero el catolicismo de la duquesa le veda el divorcio. Hay, empero, promesas de apelar al Papa, al rey, pero todo será inútil. Así perdió Basileos su corazón, justo cuando ganaba la fortuna.

El poder

Poco después de este viaje la Vickers absorbe a la Nordenfelt. Zacharoff, sin perder el tiempo, plantea audazmente un negocio gigantesco a la nueva corporación: que lo asocien a la firma si logra colocar pedidos en España que depasen un millón de libras. Lo creen loco y aceptan sonriendo. Unas semanas después el directorio de la Vickers abre los ojos ante los pedidos españoles que depasan con mucho el millón de libras. Zacharoff ha triunfado.

La nueva posición del joven griego hace que desaparezcan unas cuantas letras en su nombre y apellido. En lo sucesivo se llama simplemente Basil Zaharoff. Y entonces comienza a desarrollar su actividad en juegos diplomáticos y financieros en grande. Su poder pone y quita ministros en diez países y hace y deshace guerras, dando la victoria a quien paga más.

Durante la Guerra Mundial su voluntad es decisiva en la suerte de Grecia. Es él quien destrona al rey Constantino y eleva al poder a Venizelos para que su patria de origen se aliste del lado de los aliados. Por ese tiempo Basil cena en privado con Lloyd George y aconseja el cambio de los gabinetes ingleses.

El magnífico

Terminada la guerra, Basil piensa que ha llegado el momento de dedicarse un poco a las obras de educación y beneficencia. Funda y subvenciona hospitales y colegios, patrocina cátedras de literatura inglesa en la Universidad de París y de literatura francesa en la de Londres, y es, ante todo, defensor de Inglaterra y de Francia. Tanta devoción le vale la nobleza en Inglaterra y la Gran Cruz de la Legión de Honor en Francia.

Pero, no pudiendo olvidar su genio financiero, se convierte en uno de los principales accionistas de los bancos franceses y del petróleo anglo-holandés, sin dejar de lado cualquier otra clase de empresa como las navieras, periodísticas, hoteleras, teatrales y hasta de juego. Es él quien sostiene con su dinero la supremacía de Montecarlo para que Francia y Europa no se priven de la fabulosa entrada que reporta el juego de azar.

La soledad

Basil Zaharoff, sin embargo, no es feliz. Tiene más de un billón de dólares, posee palacios, castillos, villas y fundos en todos los rincones del mundo, pero le falta a quien amar. No tiene parientes y vive de un solo recuerdo como los personajes de cuento. El ama a la dulce duquesa de España. Y permanece fiel a su recuerdo cincuenta años consecutivos hasta que enviuda la amada. Ya viejos, los jóvenes de antaño, los enamorados de siempre, realizan su unión, pero ésta es efímera, porque la duquesa muere a los dos años del nuevo matrimonio. Y Basil vuelve a quedarse solo con sus millones, su poder, sus palacios y castillos, pero sin amor. ¿Cuántas veces se habrá preguntado viendo brillar su estrella si efectivamente le trajo buena fortuna. Tal es la historia del hombre más aventurero y asombroso de nuestros tiempos, que el vulgo llama "rey de la guerra".

Fueron Suspendidos los Partidos de la Asociación

ESTA mañana se reunió la mesa directiva de la Asociación Argentina a fin de considerar si los partidos programados para la fecha de hoy se llevarían a cabo. En vista del estado fangoso de los campos de deportes se resolvió suspender todos los encuentros, que deberán efectuarse el próximo domingo, siempre y cuando el tiempo lo permita.

Durante el Proceso al Dr. Xammar, el Público Provocó un Escándalo

Injuriaron a los Magistrados y el Jefe de Polcía Ordenó la Detención del Fiscal Manuel Sancho

(Agencia Havas)

BARCELONA, 9. — El abogado nacionalista Xammar, que incurrió en desacato a los magistrados en el proceso instaurado contra el escritor nacionalista Camilo Bonfil, a quien patrocinaba, compareció hoy ante los jueces después de haber estado detenido durant varios días.

Hasta que los magistrados pronunciaron la sentencia, el proceso se desarrolló sin incidentes. La Corte condenó al inculpado a un mes de prisión y mil pesetas de multa, mientras que el procurador fiscal había solicitado dos meses.

En el mismo momento en que se leía la sentencia, partieron violentas protestas de las filas reservadas al público, oyéndose en la sala fuertes gritos contra los magistrados. Se produjo un gran desórden a continuación y un gdupo de individuos se dirigió en actitud amenazante hacia el fiscal, tratando de agredir a este magistrado. El representante del ministerio público protestó enérgicamente contra la actitud de la policía, acusándola de no haberlo pdoegido suficientemente, dirigiendo su protesta a D. Miguel Badía, encargado del Servicio de Orden Público de Cataluña. Como contestación, este funcionario ordenó a la policía detener al procurador fiscal a su salida de la sala de audiencias, por injuriad a las instituciones catalanas.

En momentos en que el presidente del tribunal firmaba la sentencia, alguien arrojó un tintero en su dirección, al paso que se rompían los vidrios del palacio de justicia.

Continúan los incidentes. La policía trata de restablecer el orden.

Se estima que este proceso podrá tened consecuencias de importancia en la política catalana.

La Película "La Casa de los Rothschild" Provocó la Nueva Furia de los Nazis

A las Trece Horas la Escuadrilla Arribó a la Ciudad de Córdoba

(De nuestro corresponsal)

PARANA, 9. — Esta mañana, a las 8.20 horas, levantó vuelo la escuadrilla militar que partiera de El Palomar-Rosario-Paraná-Córdoba y que sufriera varias demoras con motivo del mal tiempo reinante.

Tres aviones de la base local escoltaron durante breve tiempo a las máquinas que integran la escuadrilla, la que continuó su vuelo en perfectas condiciones.

Llega a Córdoba

(De nuestro corresponsal)

CORDOBA, 9. — Alrededor de las 13 horas aterrizaron en el campo de la Fábrica Militar de Aviones las máquinas que forman la escuadrilla militar que esta mañana reinició vuelo en Paraná. Los pilotos declararon al llegar que el viaje del día se había realizado con toda felicidad.

Deben ser Rentados los Juzgados de Paz de los Territorios Nacionales

El ministro del Interior, doctor Melo, ha dirigido a su colega de Justicia e I. Pública una nota en la que le comunica la reiterada gestión de los gobernadores de Territorios para que se incorpore al presupuesto del próximo ejercicio los juzgados de paz y oficinas de Registro Civil que con carácter ad honórem funcionan en algunas gobernaciones.

El ministro apoya la iniciativa, afirmando: "Penetrado, como V. E., de la conveniencia pública de incorporar al presupuesto los juzgados de paz honorarios, creo que ello contribuirá al propósito de asegurarles la independencia de esos funcionarios y de que aquellas poblaciones tengan justicia rápida y barata, anhelo que motivó su creación. Me considero, pues, excusado de entrar en mayores consideraciones para apoyar la gestión de los señores gobernadores y pido a V. E. interesarse por la resolución favorable de este asunto".

SU ETERNA SONRISA

A SU LLEGADA a Nueva York, de regreso de Europa, Douglas Fairbanks lució ésta su ya tradicional sonrisa que sigue radiante a pesar de sus líos conyugales

La Policía Sigue Actuando con Una Parcialidad Notoria

(De nuestro corresponsal)

CORDOBA, 9. — Anoche reeditóse en la sala del cine General Paz, en momentos que se reprisaba "La casa de los Rothschild", el vandálico atentado del día viernes próximo pasado. Los nazistas, nuevamente ocultados en la oscuridad y aprovechando la benignidad de la policía, arrojaron al medio de la sala, desde el fondo de la misma, dos bombas de gases lacrimógenos, lo que determinó una precipitada fuga del público que ganó la calle para escapar de las consecuencias del gas.

No encuentran nada

La policía procedió a la detención de numerosos ciudadanos de reconocida filiación nazista, entre los que se encuentran los autores del repudiable atentado y que, como los anteriormente detenidos, pasaron a disposición del juez del Crimen en turno.

La jefatura de Investigaciones, continuando la pesquisa, allanó el local de la Acción Nacionalista Argentina, pero no fué "posible" dar ni con bombas de gases lacrimógenos ni con ningún indicio que pudiera orientar el resultado de las investigaciones.

La Legión no fué molestada

Llama la atención que las autoridades policiales no hayan procedido a allanar el local de la Legión Cívica Argentina, entidad a la que presúmese con vinculaciones en el hecho. "La Voz del Interior", en un editorial titulado "La experiencia de la tolerancia", responsabiliza a la policía de la perpetración de estos hechos y pide el retiro del jefe de la repartición, Manuel Villada Achával,

Debemos Defendernos Sin Recurrir al Erróneo Nacionalismo Económico

Así Afirmó Dupont Aguiar

El Progreso Técnico de la Producción y los Cambios

MEDIDAS ENERGICAS

MONTEVIDEO, 9. — El señor Dupont Aguiar empezó señalando las razones que lo movían a intervenir en el debate, para entrar de inmediato en materia, lamentando que la necesidad de mostrar la relación orgánica de las medidas que se proponían dentro del aspecto mundial, que no pude desintegrarse, agregando que el problema debía ser tratado en sus dos aspectos: económico y monetario.

Hace luego el elogio de la economía dirigida y organizada, recordando que fué siempre la doctrina que predominó en el mundo desde la edad media hasta ahora, sin más interrupción que ese período de liberalismo económico dominante en el mundo durante el siglo XIX, que fué — a su juicio — un período de transición entre la economía dirigida de las corporaciones y esta economía dirigida, concentrada y controlada en que el mundo va entrando, progresivamente, después de la guerra.

Medidas enérgicas

Luego entró a examinar las doctrinas del individualismo, la del intervencionismo o solidarismo, para volver de nuevo a la economía dirigida, recordando que son esas las tres posturas a adoptar frente a esos ciclos de crisis que antes se admitían como algo irreparable y fatal y que hoy se combaten atacando la causa y no los efectos, y empleando, en sustitución de los paliativos — como llamó a las leyes de previsión social — medidas enérgicas e intervenciones directas.

Expresó después que la crisis no podía combatirse con las normas tradicionales de la acción administrativa, ni que ese era el procedimiento adecuado para que los perjuicios de la crisis se repartieran equitativamente entre toda la colectividad.

El problema monetario

Se refirió más tarde al problema monetario, que juzgó como la causa de los trastornos que sufre el mundo y la que ha derrotado las leyes económicas de mayor arraigo. Después de historiar extensamente el proceso seguido desde la antigüedad por la moneda, conceptúa que el mundo vive su drama, un drama de crisis de equilibrios, pues puede identificarse el malestar reinante en el desequilibrio entre el progreso técnico de la producción y el progreso técnico en materia de cambios, lamentando que ambos progresos no hayan seguido un mismo ritmo que importaría una mejor y más inteligente organización monetaria.

Estudia, ahora, la influencia de la divisa en el problema monetario nacional y agrega que si bien el arranque de la crisis mundial estuvo en el desequilibrio entre el valor del oro, unidad monetaria, y el costo de la vida en la unidad de precios; el envilecimiento del peso uruguayo no tiene otra causa — aunque esta afirmación choque contra la doctrina — que el desequilibrio entre la producción y el consumo, la situación deficitaria de la balanza de pagos; pues si ocurriera lo contrario y liquidáramos las cuentas con un saldo favorable de divisas, esta se depreciaría porque responde a la ley fatal de la oferta y la demanda.

La vuelta a la Edad Media

Recordó más tarde los errores propios cometidos. Criticó que en las escuelas se diga que el Uruguay es un país rico y tuvo censuras para los gobernantes que acentuaron con su política esa creencia errónea. Historió la época inflacionista en el país y tuvo un recuerdo para el empréstito Hallgarten de treinta millones de pesos.

De nuevo en el problema económico, expresó que en materia de comercio internacional hablamos vuelto a la Edad Media, considerando como atentatorio al régimen de los contingentes.

Frente a esa guerra económica debemos adoptar las correspondientes medidas de defensa, sin incurrir en un nacionalismo económico, en la autarquía, en el bastarse a sí mismo, que juzgó como típico "chauvinismo", frente al patriotismo que no ataca pero se defiende. Al respecto leyó un párrafo del discurso pronunciado en el Instituto Internacional de Agricultura por el doctor Exequiel Ramos Mejía, que dijo que, por feliz coincidencia, traduce el momento actual y el pensamiento que impera en la Cámara.

La política argentina

Cuando examinó las medidas que adoptaron los demás países para combatir la crisis, recordó que en la Argentina se implantaron medidas semejantes a las que ahora se proyectan para el Uruguay en noviembre de 1933, haciendo argumento de las expresiones del Dr. Pinedo cuando se le reprochó su inconsecuencia con la doctrina liberal.

Terminó diciendo: **que la importación debe ser un instrumento al** servicio de la exportación, y que sobre el frontispicio del nuevo régimen económico debe escribirse como lema y mientras el mundo no vuelva a la razón, estas palabras: **Comprar a quien nos compre; lo que más necesitemos y dentro de nuestra capacidad.**

Llegó con Gran Retardo el Vapor de la Carrera

(De nuestro corresponsal)

MONTEVIDEO, 9. — Nuevamente hubo dificultades en la llegada del barco de la carrera que diariamente llega a este puerto desde el de Buenos Aires. A causa de la gran niebla que se mantuvo durante toda la noche sobre el río de la Plata, el vapor llegó muy atrasado a la Aduana de Montevideo. El descenso de pasajeros se efectuó recién después de las 9.30 horas, habiendo sido hecho, por lo tanto con un notable retardo sobre la hora habitual.

LA EMBAJADA SOVIETICA EN PARIS




ESTE ES EL GENERAL soviético Enchlight, que llegó a París al mando de los tres aeroplanos que realizaron el vuelo desde Moscú. Monsieur Pierre, el ex ministro de aviación aparece dando la bienvenida a los rusos. Como se recordará, el año pasado Mr. Pierre participó en la visita de cortesía que hicieron los aviadores franceses al país de los Soviets

Hubo un Choque Entre 2 Trenes

Tres de los Heridos son Menores de Edad

(De nuestro corresponsal)

MONTEVIDEO, 9. — Un grave accidente de tráfico se ha producido en las horas de la mañana en esta ciudad, resultando con heridas de consideración cinco personas que viajaban en los automóviles en direcciones opuestas. Los dos vehículos chocaron violentamente, quedando completamente destrozados.

Se produjo el choque

El grave accidente se produjo en la intersección de las calles Arenal Grande e Isla Gorriti entre un automóvil particular conducido por el señor Bernardo Aguerre, a quien acompañaban su esposa Fortunata Fuichi y sus hijos Isabel, Bernardo y Hugo, de 10, 13 y 14 años de edad, respectivamente, y otro coche guiado por el señor Miguel Copolla. Los dos vehículos marchaban a gran velocidad, resultando infructuosos los esfuerzos hechos por los dos conductores para evitar la colisión.

Cinco heridos

Como consecuencia del violento encontronazo, la señora de Aguerre y sus hijos sufrieron lesiones de consideración en el rostro, lo mismo que Coppola, quien además, resultó con lesiones en ambas piernas.

Los dos automóviles quedaron completamente destruídos.

Otro choque

En una de las avenidas del Parque José Batlle y Ordóñez, una jardinera guiada por Generoso Coto, español, soltero, de 21 años de edad, chocó con un auto que conducía Santiago González. La jardinera volcó, resultando Coto con lesiones internas.

Ha Sido Condenado un Abogado Catalán

(Agencia Havas)

BARCELONA, 9. — Un abogado nacionalista catalán fué condenado a un mes de prisión o a pagar mil pesetas de multa por haberse desacatado hacia un magistrado de la Corte de Justicia, durante el proceso contra el escritor Boffil.

Dachau es el Trágico Campamento de Torturas del Nazismo Alemán

(Viene de la página anterior)

era una sola herida. Toda la escena tuvo lugar ante el alto funcionario policial, doctor Frank, y quince empleados de la policía especial, presididos por Stenbrunner, Hofmonn y Kantschuster.

Un prisionero, Aarón, hijo de un Bamberg, abogado, falleció pocos días después a consecuencia de las heridas. La causa oficial de su muerte, que en cualquier otro caso hubiera motivado un acuerdo fácil sobre el pretexto a darse, no podía en este caso hacerse aparecer como "muerto cuando intentaba fugarse" o "hallado estrangulado en su celda, desde que el cuerpo no mostraba señales de herida de bala o estrangulación. Empero, el comandante halló un nuevo pretexto para el nuevo caso: esa misma noche, la tabla en que descansaba el cadáver, fué quemada. El cadáver fué lo suficientemente ahumado para ocultar las huellas de los castigos y en el anuncio oficial se leía: "Falleció por afección cardíaca". El cadáver fué enviado a sus familiares en una motaja lacrada.

Un prisionero, el mayor Hungbinger, miembro del partido nazi, pero acusado de ser espía, fué torturado en su celda y acabó colgándose por sí mismo, empleando para ello las cuerdas que al efecto se dejan allí. Tan pronto como fué descolgado, el inspector Vegeli riendo, enseñó la soga manchada en sangre a los otros prisioneros.

Schloss, un hombre de negocios de Nuremberg, fué muerto en menos de tres días por los golpes que le descargaron en el bajo vientre. Las torturas fueron "supervisadas" por el comandante Erpsmuller. Los judíos fueron obligados a restregar el suelo de retratos, especialmente cubiertos de excremento. Un abogado, Rosenfelder, fué obligado a arrastrar su rostro entre los excrementos.

Un prisionero, Furth, que luego desapareció del campamento, fué hallado tendido sobre el suelo de cemento de su celda, casi muerto por los castigos. Penetró el comandante Weckerle, diciéndole:

—¿Por qué no se para cuando yo entro?

No recibió respuesta.

Creyendo que el prisionero había pensado en suicidarse, Weckerle continuó:

—Este hombre quiere marcharse antes de que nos cansemos de él, pero primero debe confesar.

El prisionero fué sacado de su celda para el cuidado médico, simplemente para acondicionarlo a fin de que pudiera resistir nuevas torturas.

Venganzas swásticas

Un abogado apellidado Strauss, de Munich, fué arrestado debido a que en un tiempo mantuvo un juicio contra el actual ministro de Justicia. Unos pocos días después, este hombre, que previamente gozara de excelente salud, se convirtió en un encanecido tembleque, aparentemente anciano. Lo obligaron a nadar en agua helada, mientras lo castigaban con el "rebenque" de alambre de púa. Después de cuatro días de torturas fué fusilado.

El médico del campamento, el doctor Katz, de Nuremberg, era también uno de los prisioneros. Al principio era bien tratado debido a que los guardias y aún el comandante, admiraban su actitud valiente, pero después de presenciar las torturas infligidas a los prisioneros, se hizo eligroso para los nazis dejarlo salir. Luego llegó la noticia de que se había colgado por sí mismo en una celda de detención... pocos días antes de la fecha anticipada de su libertad. Sin embargo, su presencia en la celda no fué nunca explicada.

El comandante penetra en la cuadra donde los prisioneros están remendando botas y leen en voz alta un artículo sobre la situación de los detenidos en el campamento de concentración de Dachau, aparecido en "Arbeiter Zeitung", de Viena. El diario dice que los prisioneros son castigados con un "rebenque" de alambre de púa y muertos a tiros cuando "son descubiertos en tentativa de fuga", si no prefieren "hallarlos estrangulados en sus celdas". Todos los prisioneros saben que ello es cierto. El comandante pregunta:

—¿Están ahora convencidos de las mentiras de esta prensa marxista-judía?

Nadie responde.

La solidaridad entre los prisioneros es fuerte. Aunque en cada uno de los interrogatorios a que se los somete son torturados, los nazis jamás logran obtener cualquier declaración traidora contra sus compañeros. A despecho de los esfuerzos realizados por el comandante del campamento por suscitar odios entre los presos "arios" y "judíos", y por más que el comandante ha prometido poner en libertad al primer preso "ario" que hiera a un camarada judío, nadie ha caído en esa bajeza. Todo lo contrario, los presos realizan todos los esfuerzos posibles para alentar a sus compañeros israelitas de infortunio.

La prensa alemana ha anunciado repetidamente que gran número de prisioneros ha sido puesto en libertad y que varios campamentos de concentración han sido clausurados. Para ilustrar lo creíble de esta afirmación lo acontecido en el cumpleaños de Hitler es significativo. La prensa declaró que dos mil prisioneros del Sur de Baviera habían sido puestos en libertad, lo que hubiera significado que, por lo menos, mil quinientos debieron abandonar el campamento de Dachau. En realidad, fueron puestos en libertad noventa y nueve personas, de las cuales veinticinco volvieron a ser apresadas

SEÑALA EL PELIGRO DE LOS NAZIS

Protesta por los Atentados al Templo Israelita

EL Dr. S. MASEL

"Peligra el Progreso Moral de la Nación Argentina"

A raíz del segundo atentado nazista contra el templo israelita situado en la calle Córdoba, donde varios jóvenes legionarios causaron serios deteriores en el frente del edificio, atentado que se ha llevado a cabo en vísperas de las más sagradas fiestas religiosas, lo que demuestraría que entre esos jóvenes agresores hay más de un conocedor del Talmud, al cual han traicionado, el abogado del foro metropolitano doctor Segismundo Masel, se ha dirigido al ministro del Interior en estos términos:

La nota

"A S. E. el Señor Ministro del Interior Doctor Don Leópoldo Melo. Segismundo Masel, argentino, de profesión abogado, domiciliado en la calle Corrientes No. 2295, 1er. piso, a V. E., respetuosamente, digo:

La historia enseña que todo país que ha perseguido al pueblo de Jesús, ha sido castigado con una larga y terrible expiación.

Ciertos impostores del viejo continente que han cometido ese crimen, han sido mundialmente repudiado y comienzan a sentir ya los efectos de esa expiación histórica.

Como leprosos que sólo experimentan alivio al contagiar la lepra a sus semejantes, tales sujetos se calman al ver infiltrados su sadismo e impudicia en otros países, especialmente en las nuevas y democráticas repúblicas de América.

Dr. MASEL

Es cosa de despechados e ignorantes querer anular al viejo, noble, heróico y eterno pueblo del judío Jesús y es trabajo en vano apostrofar al sol porque brilla.

Nada hay, Señor Ministro, más grave para el progreso moral y material del país, que la sistemática campaña de odio que viene desarrollándose en él importada de afuera para envenenar el alma tradicionalmente noble y pura de la generosa e incontaminable juventud argentina.

Campaña de odio

Los continuos ataques al templo Israelita, ocurrido uno de ellos en estos últimos días así como los panfletes en que se instigaba al asesinato que me obligaron en el mes de noviembre de 1932 a formular una denuncia ante la justicia de instrucción, son consecuencia de esa campaña de odio.

Como argentino no puedo, Señor Ministro, permanecer indiferente ante hechos semejantes que son un peligro y un baldón para mi patria.

Tenemos que apresurarnos a demostrar antes de que sea demasiado tarde que no es verdad lo que se ha dicho en el Congreso Mundial Judío, celebrado recientemente en Ginebra, que en nuestro país empiezan a sentirse síntomas de odio hacia el pueblo de Cristo.

Al Exmo. Señor Ministro, a quien tengo el honor de haber ayudado con todo desinterés en su acción partidaria, denuncio los referidos hechos que atentan contra la civilización y el bienestar de la República, rogándole quiera dignarse re tomar las medidas que su ilustrado criterio aconseje para la más enérgica y eficaz represión de tales actos, los que en caso de repetirse, llevarían el país a la bancarrota y pondrían una marca de fuego en la cultura argentina.

Dios guarde a V. E. Segismundo Masel. — Buenos Aires, septiembre 9 de 1934.

Con la Creciente de Anoche Zafaron de su Varadura Numerosas Embarcaciones

EL PATRON



DEL REMOLCADOR "Don Nicolás", don Pascual Rosario F. Ursino, embarcación que naufragó ayer tarde en el canal Sud del antepuerto

SE HUNDIO UN REMOLCADOR

Han Desaparecido los Inconvenientes de la Gran Bajante

COMO informamos ampliamente en nuestras ediciones de ayer, una gran bajante de las aguas del río de la Plata acusó graves inconvenientes para el movimiento portuario.

Anoche comenzó el repunte de las aguas y esta mañana se reabrieron las compuertas normalizándose la situación.

Se hunde un remolcador

El remolcador Don Nicolás Segundo estaba ayer fondeado en Puerto Nuevo. En horas de la tarde inició el viaje a la Dársena Sud pero, como a causa de la bajante estaban cerradas las compuertas en el dique 4 y 1, debió realizar el viaje por afuera.

Sin novedad llegó hasta el kilómetro 2 del canal norte y luego, siguiendo la práctica establecida para estas embarcaciones de poco calado, se dispuso a cortar camino cruzando en dirección al canal sud, frente al Balneario Municipal.

Tocó fondo

Iba la embarcación a cargo del patrón Pascual Rosario Burciso, argentino, naturalizado, de 40 años, casado, domiciliado en la calla Irala 1355, departamento 2.

Refiere éste que, faltando unos 200 metros para llegar al canal Sud, la quilla del remolcador chocó con violencia con un cuerpo duro. Se ignora aun si se trata del caso de alguna embarcación a pique, ya que sólo a causa de la bajante pudo hallarse ese inconveniente.

Rápidamente el remolcador comenzó a hacer agua y los esfuerzos del maquinista Santiago de Cantia y el marinero Juan de Cantia para tratar de desagotar el compartimiento de máquinas resultaron inútiles.

Quedó varado

El patrón del buque trató de acercarlo lo más posible a la costa, y en esas circunstancias quedó varado el remolcador sobre el banco norte.

Pasaba en ese momento cerca del remolcador Tritón A de la Forestal y se acercó lo más posible logrando sacar de la difícil situación en que se hallaban a sus colegas.

Estos concurrieron anoche al destacamento Dársena Sud de la Prefectura donde prestaron declaración.

Se ha comunicado de lo ocurrido al Ministerio de Obras Públicas a fin de que sean adoptadas las medidas pertinentes para que el casco del Don Nicolás no constituya un peligro para la navegación de cabotaje menor.

Barco varado

El vapor de bandera inglesa Staggpoon que marchaba de Rosario a la capital, a causa de la bajante varó a la altura del kilómetro 389.

Todas las tentativas realizadas ayer para ponerlo a flote fracasaron por lo que esta mañana han salido en su ayuda dos remolcadores.

Se cree que si sigue la creciente en la forma que se inició hoy se logrará ese fin.

Salieron varios vapores

Diez vapores de ultramar se hallaban en el puerto listos para zarpar y no lograban hacerlo a consecuencia del bajo nivel de las aguas.

Anoche se inició el repunte en forma rápida y así pudo zarpar el Pan America, que con su pasaje a bordo aguardaba para salir. En horas de la mañana de hoy, los demás buques pudieron iniciar la travesía sin inconvenientes ya que después de las 7 las aguas habían alcanzado su nivel normal.

AHOGADO

CECILIO MADRID, el pasajero del bote que pereció ahogado en las proximidades del Dock Sud

ELEVARON UN PEDIDO AL MINISTRO IRIONDO

Los Alumnos de Artes Piden se Derogue una Disposición

Los alumnos de la Escuela de Artes han dirigido al ministro de Instrucción Pública de la Nación, el petitorio que a continuación transcribimos:

Al Señor Ministro de Justicia e Instrucción Pública, Doctor Manuel M. de Iriondo.

Los que suscriben, en su totalidad alumnos y egresados de la Escuela Nacional de Artes, tienen el honor de elevar este petitorio al Excmo. Señor Ministro, a fin de solicitar de V. E. se aboque al estudio de una disposición que figura en el reglamento que rige en la escuela, la que reputamos injusta, solicitando por ende su derogación.

Nos referimos a la disposición que establece que los alumnos que han finalizado sus estudios en la escuela, deberán rendir nuevamente un examen general de todas las asignaturas.

Este requisito, cuya derogación solicitamos, puede calificarse como una sanción disciplinaria para profesores y alumnos, pues no otra interpretación puede darse a la misma, ya que el alumnado que ha llegado a cursos superiores, ha pasado por las pruebas de suficiencia de los años anteriores, manifestadas éstas con los exámenes y la apreciación que los señores profesores han podido hacer durante el curso del grado de preparación y la asimilación de las enseñanzas dadas en la escuela.

Por otro lado, nadie más que los señores profesores son los autorizados para dar el veredicto sobre los alumnos que son acreedores al título que otorga la escuela y no dejar librado éste al azar que pueda representar un examen general.

Conoce el Excmo. Señor Ministro la forma seria en que se hacen los estudios en la escuela, su estricto control como asimismo la moralidad, capacidad de los señores profesores, quedando todo ello de hecho desconocido por la disposición reglamentaria a que se refiere este petitorio.

Muchos otros argumentos podríamos hacer en favor de nuestra solicitud, pero ello lo refutamos innecesario, ya que con mucha ventaja la capacidad, el elevado criterio y contracción al estudio de las cuestiones del departamento a su cargo posee y pone a disposición del mismo, el Excmo. Señor Ministro.

Y finalizando, solicitamos de V. E. se digne prestar una preferente atención a este pedido, por ser el mismo de solución inpostergable.

Dios guarde a V. E.

VARIOS DESCONOCIDOS HIRIERON A UN EBRIO

Discutió con Ellos en un Almacén y lo Golpearon

La comisaría de la seccional 13a. está efectuando averiguaciones para identificar y detener a los autores de un hecho grave, del que fué víctima esta madrugada un hombre que se hallaba alcoholizado.

Poco después de las 2, se presentó al hospital Alvarez Juan Barloco quien se hallaba ebrio y presentaba heridas de relativa importancia en la cabeza.

Los médicos de guardia procedieron a practicarle las primeras curaciones y comunicaron la novedad a la policía.

Poco después, el herido fué interrogado por un oficial y refirió entonces que, poco antes, mientras se hallaba bebiendo en el almacén de la calle Yerbal 1656, había sostenido una discusión con dos desconocidos, que como él se hallaban alcoholizados.

Agregó que en esas circunstancias fué atacado a golpes con un banco y un hierro y que luego los agresores huyeron.

Ahora ha iniciado las actuaciones de práctica la comisaría 13a. y con ese fin ha realizado diversas pesquisas.

EN UNA PELEA HUBO DOS DESOCUPADOS HERIDOS

Por cuestiones del momento riñeron anoche en el campamento de desocupados de la calle Cánning, Francisco Cherka y Andrés Chimechuk.

Los dos hombres se atacaron a golpes utilizando trozos de hierro, y cuando llegaron agentes de policía que los desarmaron ambos presentaban lesiones en la cabeza y en el cuerpo.

En una ambulancia las víctimas fueron llevadas al hospital Fernández, donde les fueron practicadas las primeras curaciones y quedaron internados en calidad de detenidos.

EL CRUCERO INGLES EXETER PARTIO PARA MONTEVIDEO

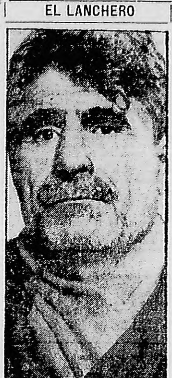
(Agencia Havas)

RIO DE JANEIRO, 9. — Partió para Montevideo el crucero inglés Exeter.

CAYO DESDE UNA LANCHA AL RIO Y MURIO AHOGADO

La Policía Trata de Establecer si se Arrojó Para Suicidarse o Sufrió un Accidente

EL LANCHERO



FRANCISCO BATISTA, dueño de la embarcación por él guiada, en la que viajaba Cecilio Madrid, que resultó ahogado

Los funcionarios superiores del destacamento Boca de la Prefectura General de Puertos, están trabajando para dejar debidamente aclarado un extraño suceso ocurrido esta mañana.

Un hombre viajaba en un bote en dirección a la isla Maciel. De pronto el botero oyó un ruido y al volverse el viajero había desaparecido en el agua.

Se ignora si se arrojó para suicidarse o si fué víctima de un accidente.

En el puente de Brown

Como después de la 1 no funciona el puente trasbordador existente a la altura de la calle Almirante Brown, los pasajeros entre la Boca y la Isla Maciel deben utilizar los servicios de varios botes a remo, que se turnan hasta el amanecer.

Hoy, a las 2.45, junto a la escalera de embarque existente del lado de la capital federal, se hallaba con su lancha el botero Francisco Basciato, italiano, de 51 años, soltero, que se domicilia en la calle Irala número 1051.

Llega un pasajero

En ese momento llegó un hombre que descendió hasta la embarcación y le indicó que lo condujera a la otra orilla.

El botero inició de inmediato el viaje, pero lo hacía mirando en dirección a la ribera opuesta, por lo que no podía ver al pasajero que se había sentado a popa.

De pronto, cuando se hallaban en medio del Riachuelo, sintió ruido y al volverse comprobó que el pasajero había desaparecido.

Rescata el sombrero

Viró de inmediato con su embarcación, pero llevado por el impulso de los remos se había alejado ya varios metros del sitio en que se había hundido el pasajero.

Ya no lo vió y sólo pudo rescatar el sombrero de la víctima. Desde la costa dos personas habían visto caer al hombre y dieron la voz de alar- varios marineros que a las órdenes del ayudante José Curraci, del destacamento Boca, iniciaron la búsqueda del desaparecido.

Apareció el cadáver

Después de media hora de trabajo los marineros consiguieron rescatar el cadáver del hombre, que fué llevado al local de la subprefectura.

Una vez allí, al revisarle las ropas, hallaron la libreta de enrolamiento, lo que permitió su identificación. El extinto era Cecilio Madrid, argentino, de 38 años, domiciliado en Brandsen 228, cuando se enroló.

Ahora se están haciendo averiguaciones para establecer si tiene familia y sufrió un accidente al ponerse de pie imprudentemente en el bote, o si se arrojó al agua para suicidarse.

Han iniciado ya el sumario correspondiente, y el botero permanece entretanto detenido e incomunicado a disposición del juez federal doctor Jantus.

Fué identificado el cadáver

En la mañana de hoy, fué identificado el cadáver de este ahogado, tras una minuciosa y rápida investigación, el destacamento Boca de la Prefectura de Puertos, logró establecer que el muerto era Cecilio Madrid, hombre de trabajo y de buenas costumbres, aunque afecto a la bebida. En compañía de un amigo se domiciliaba en la calle Roma 1243, de Dock Sud. Intervino desde los primeros momentos el oficial de rivera don José Lescurrain, y el de guardia que dirigió la investigación tendiente a establecer la identificación de la víctima.

Aunque todo hace presumir que Madrid, fué víctima de un accidente, el botero, en cuya embarcación viajaba el extinto, continúa detenido en carácter de incomunicado, hasta tanto se ponga en claro las circunstancias de cómo pudo ahogarse Cecilio Madrid.

EL 28 DE OCTUBRE HARA ELECCIONES EN SANTA FE LA UNION CIVICA RADICAL

Anoche Sesionó Esa Tendencia, que Responde al Comité Nacional

(De nuestro corresponsal)

SANTA FE, 9.—Tal como lo anunciáramos días atrás, se reunió anoche en el local de la Chinesca el comité provincial de la U. C. Radical (Comité Nacional). A las 19.15 horas se inició la sesión bajo la presidencia del titular Sr. Calixto Rodríguez, actuando como secretarios el doctor Antonio Habichain y Alejandro Nogués. Se encontraban presentes en la sala los siguientes delegados: por Rosario, C. Rodríguez; por la Capital, Ramón Doldan; por San Jerónimo, Anastasio Arana; por San Lorenzo, Marcelo Arnold; por General López, C. Piedrabuena; por Garay, G. Antille; por Castellano, José Gutiérrez; por Las Colonias, E. Silveira; por General Obligado, J. Azzarini, y por Constitución, Neuman Coperotta. Los asuntos a tratar que figuraban en la orden del día, eran: 1o., Estudio del proyecto presentado por la comisión especial reglamentando el voto directo establecido en la carta orgánica del partido. 2o., Fijar la fecha de los comicios para la renovación de las autoridades partidarias.

Fallas del proyecto

De inmediato un delegado pide la palabra y expresa que numerosos radicales de Rosario han encontrado que el proyecto de la comisión especial contiene algunas fallas y adelantando que él tiene otro proyecto por lo que sería conveniente se modificara. Le contesta Piedrabuena, quien dice que primeramente deberá tratarse el despacho de la mencionada comisión. Se pasa a considerar el proyecto de Nogués como también el de la comisión, y se resuelve que todo artículo que no fuera observado quedaría de hecho aprobado. Así se hace y desde el 1o. al 5o. se aprueba.

Período de tachas

Al hacerse el artículo 6o. se produce un largo debate y al final se establece que con 45 días de anticipación a cada elección interna se abrirá el período de tachas por un término de 15 días, y toda impugnación o tacha se deducirá por escrito ante el comité departamental. Luego se pasa a tratar el capítulo "De la convocatoria", el cual es aprobado. Al tratarse el capítulo "Sistema elecoral", se aprueba el artículo 13 no así el 14, que da lugar a otro debate y en el que intervienen la mayoría de los delegados. Habichain expresa que se ha contemplado la situación con bastante detenimiento y, Nogués se opone a que sea sancionado. Al final es aprobado con el agregado siguiente: "Totalidad de los votos computados".

Luego se tratan los capítulos "Del comicio", "Del escrutinio", "Elecciones complementarias" y "Del juzgamiento de las protestas", siendo todos estos aprobados sin observaciones.

El mismo padrón

Seguidamente pasa a tratarse el capítulo "Disposiciones transitorias", modificándose el artículo 1o. y quedando redactado así:

"Las próximas elecciones y en virtud de la imposibilidad material de confeccionar un nuevo padrón, se hará con los afiliados hasta el 30 de septiembre de 1932".

En seguida Nogués hace moción para que se haga un agregado a fin de excluir a los que han ocupado cargos en otros partidos o aceptado cargos electivos en otros y han sido elegidos.

El delegado Piedrabuena se opone a esta moción diciendo que no es oportuno sancionar medidas disciplinarias. Luego se tratan otros capítulos y son aprobados.

El comité resuelve que en las elecciones internas podrán votar todos los ciudadanos que sean de reconocida actuación partidaria y que no hayan podido afiliarse por encontrarse detenidos o exilados.

Segundo punto

Luego se pasa a tratar el segundo asunto de la orden del día, o sea la fecha de los comicios, estableciéndose que éstos se harán el día 28 de octubre del corriente año y cuyas autoridades a elegirse, de acuerdo a la carta orgánica del partido, durarán dos años en el mandato. Después de otras resoluciones sin importancia, se levanta la sesión.

Fué Detenido en San Juan el Intendente Munic. de Sarmiento

(De nuestro corresponsal)

SAN JUAN, 9. — Hoy fué detenido el intendente municipal de Sarmiento, señor Passerini, por haber pasado frente a la casa del vicegobernador de la provincia.

El señor Passerini envió al ministro del Interior el siguiente telegrama:

"Me dirijo a V. E. para hacerle saber, en carácter informativo, que la policía de San Juan me ha detenido por haber pasado frente a la casa del señor vicegobernador, viajaba en ese momento en el coche oficial de la comuna de Sarmiento, por ser intendente municipal.

"A pesar de haberme hecho conocer en mi carácter de tal, fuí tratado con toda desconsideración.

"Saluda a V. E. muy atentamente: R. R. Passerini, intendente municipal de Sarmiento".

MURIO EL CRICKETER POPE EN UN ACCIDENTE DE AUTO

(Agencia Havas)

LONDRES, 9. — En un accidente automovilístico ocurrido anoche en las cercanías de Chelmsford perdió la vida el famoso jugador de cricket Mr. Dudley Pope.

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆

Postergóse la Reunión de los Balcanes

Albania no Contestó a la Invitación

YUGOESLAVIA

(United Press)

ESTAMBUL, 9. — La conferencia de los Balcanes, cuya reunión estaba señalada para el 1o. de octubre próximo ha sido postergada por tiempo indefinido.

Se estima que esta postergación constituye una demostración de la instabilidad de las condiciones existentes en los países balcánicos.

Albania todavía no ha contestado a la invitación que se le hiciera, mientras que Yugoeslavia estaría apelando a subterfugios cosa que se interpreta como relacionada con la reaproximación que dicha nación buscaría con Bulgaria cuyas relaciones con Turquía son tirantes.

El aplazamiento de la conferencia no afecta, empero, directamente a la reunión que los ministros de Relaciones Exteriores de los países balcánicos tienen fijada para celebrarse el día 26 del corriente mes de septiembre en Ankara (Angora).

RUSIA DESCENTRALIZARA LOS SINDICATOS

(Agencia Havas)

MOSCU, 9. — El Consejo Central de Sindicatos de la Unión Soviética ha decidido realizar una descentralización de los distintos sindicatos, dividiéndolos en unidades menores. En efecto, en lugar de los 47 sindicatos que existen actualmente, habrá en adelante 154 sindicatos creados y la sede de los comités centrales de sindicatos de la industria serán transferidos a los centros de producción.

BARTHOU CONSEGUIRA EL INGRESO DE RUSIA

Las Negociaciones Permiten Pensar que no se Levantará en la Liga ni una Voz en Contra

PARIS, 9.—"Gracias a los efuerzos de M. Barthou, la situación se aclara de hora en hora y existen más probabilidades de que la candidatura de los Soviets sea acogida por gran mayoría de la asamblea, ya que ninguna voz se levantará en el consejo para rehusarles una banca permanente a la cual tienen derecho", dice "Le Petit Journal" reflejando la opinión de la mayoría de la prensa que demuestra su satisfacción.

Si bien los diarios hacen abundantes comentarios respecto a la vacilación de Polonia, en cambio se interesan por la declaración del ministro de Relaciones Exteriores concerniente al Sarre y al afianzamiento de la amistad ítalo francesa.

"Le Petit Parisién" dice: "Del lado de la Argentina el cielo se ha serenado gracias a los inteligentes esfuerzos realizados ante su gobierno por el señor Cantilo. Ahora se tiene la certeza que la Argentina no dirá no al Consejo, sino que se abstendrá para la atribución de la banca permanente. Una oposición mucho más viva fué manifestada por Portugal. El profundo rigor del presidente Carmona hizo que la tarea del señor Barthou fuera muy difícil, pero después de la entrevista de hoy los delegados portugueses parecen querer augurar una mejor disposición para el lunes".

El mencionado diario hace notar que en efecto el delegado portugués puede, sino abstenerse, al menos hallarse ausente. Por último ante la extrañeza manifiesta por algunos por la aparente indiferencia de Inglaterra e Italia, "Le Journal" pone de relieve que ambos gobiernos encargaron a M. Barthou del asunto con el fin de evitar de tener que conducir las negociaciones.

Reunión de las potencias

(United Press)

GINEBRA, 9. — Entre las principales delegaciones que se encuentran en Ginebra con motivo de la Asamblea de la Liga de las Naciones, prevalece la impresión de que el proyectado pacto de asistencia de las siete potencias del Este europeo que propician Francia y Rusia, está condenado a malograrse debido a la negativa de Polonia a unirse al mismo.

No obstante que franceses y polacos lo han venido negando persistentemente, se informa que el ministro de Relaciones Exteriores polaco, señor Beck manifestó a su colega francés, señor Barthou que Polonia ha decidido declinar adherirse al proyectado pacto de Locarno del Este y que se reconciliaría, como alternativa, con la conclusión de una alianza militar franco-soviética.

La actitud de Polonia, según se tiene entendido, ha irritado al señor Barthou y ha desagradado también al Lord del Sello Privado de la Gran Bretaña, señor Eden.

UN INCENDIO DESTRUYO EN EL JAPON MUCHAS FABRICAS

(Agencia Havas)

TOKIO, 9. — Un voraz incendio destruyó parte de los grandes establecimientos siderúrgicos de Daishojimatchi, en Ishilawa. No hubo víctimas que lamentar, pero los daños materiales se calculan en más de dos millones de yens.

Continuaron las Pruebas de Atletismo

Berger Ganó la Carrera de 200 Metros Llanos

OTROS RESULTADOS

(Agencia Havas)

TURIN, 9. — Continuaron disputándose hoy las distintas pruebas del Campeonato Europeo de Atletismo con los siguientes resultados:

Final de 200 metros llanos: Primero, Berger de Holanda, en 21 segundos 5|10; segundo, Hir, de Hungría.

Final de 800 metros llanos: primero, Szabo, de Hungría, en 1 minuto 52 segundos; segundo Lanzi, de Italia.

Final de los 100 metros llanos

(Agencia Havas)

TURIN, 9. — Después de examinar detenidamente la película de la llegada de la prueba final de los 100 metros llanos, el jurado dió el siguiente fallo:

Primero: Berger, de Holanda, en 10 segundos 3|5; segundo, Borcleyer, de Alemania, en 10 segundos 7|10; tercero, Sir, de Hungría y cuarto Henni de Suiza.

Prueba de 400 Mtrs. con vallas

(Agencia Havas)

TURIN, 9. — Se disputó la final de los 400 meros con vallas del Campeonato Europeo de Atletismo, con el siguiente resultado:

Primero: Scheele, de Alemania, en 54 segundos 2|10; segundo, Jarvinen, de Finlandia, en 53 segundos 7|10, y tercero, Mandetikas, de Grecia.

MARFURT Y AGUIRRE VENCEN A SANCHEZ Y A HEVIA

(Agencia Havas)

LIMA, 9. — Los boxeadores Marfut y Aguirre vencieron por puntos a Sánchez y Hevia respectivamente.

NEREIDA CAYO VENCIDA: 1A. RETORTA

En un Final Emocionante Dominó Retorta a Nereida

La Pupila de Maschio Dominó a su Adversaria, por Sólo Media Cabeza al Cruzar el Disco

A un final reñido e interesante dió lugar la disputa del premio clásico Enrique Acebal, que sirvió de base a la reunión de esta tarde en Palermo. Retorta dió cuenta de su enemiga temible, Nereida, por solo media cabeza, cuando cruzaron el disco. Hubo que esperar el fallo del juez de raya para saber quién era la ganadora. Nereida que fué la favorecida de esta prueba, terminó por la empalizada, mientras su vencedora Retorta, lo hacía bastante abierta, por la mitad de la cancha.

Tercera se clasificó Yapurá, algo lejos de las dos primeras, dando la impresión de que le faltaba tiro para mejorar dicha performance; cuarta entró Zopisa y última Barranquilla.

Los preliminares de la carrera

Una vez disputada la cuarta carrera, comenzaron a desfilar las competidoras del clásico Enrique Acebal, para cumplir con el requisito indispensable que marca el reglamento. Lo hicieron en la cancha grande.

La primera en salir fué Nereida, seguida de cerca por Yapurá y más atrás lo hacían Retorta, Zopisa y Barranquilla.

La segunda cotización

Fueron elevadas las pizarras que indican las cifras de la segunda cotización, en las que aparecía Nereida cotizada como gran favorita.

He aquí dichas cifras:

	G.	P.
RETORTA	2220	410
NEREIDA	5525	605
BARANQUILLA	473	287
YAPURA	428	109
ZOPISA	224	194
Totales	3930	1605

La colocación en las cintas

De acuerdo al sorteo preliminar de práctica, se alinearon en las cintas las competidoras del clásico en la siguiente colocación: De los palos hacia afuera se hallaban Retorta, Yapurá, Nereida, Zopisa y Barranquilla, del lado exterior.

Esta colocación fué estrictamente observada por el starter y en buen momento se dió la señal de partida.

Al dar la señal de partida, Nereida toma la punta, seguida de Retorta, Yapurá, Barranquilla y cerrando la marcha Zopisa. Sin mayores variantes llegan al palo de los 1400 metros, donde la puntera Nereida saca dos cuerdos de ventaja sobre Retorta, que corre en la segunda colocación, mientras Yapurá retrocede y deja el tercer puesto a Barranquilla, quedando cuarta la pupila de Telmo Míguez y última Zopisa.

En el palo de los 1200 metros

Llegan así al palo de los 1200 metros, donde la colocación varía grandemente, ya que Barranquilla hace correr y se coloca segunda de la puntea Nereida, mientras Leguisamo queda tercero con Retorta, cuarto corre ahora Zopisa y cerrando la marcha Yapurá.

Desde ese punto ya no se observa ninguna variante hasta que enfilan la recta final las competidoras de esta carrera, siempre con Neerida en la punta.

La primera en cargar sobre la puntera es Retorta, la que intenta hacerlo por el lado interior, pero viendo cerrado su paso por Nereida, que se ciñe a los palos, desiste de este intento y lo hace por el lado exterior.

Llegan a la tribuna especial y aun Nereida lleva buena ventaja a su enemiga, pero ésta, metros más adelante consigue ponerse a su costado, pero siempre Nereida con ventaja sobre ella, la que no pasaba de una cabeza, cuando llegaban a la tribuna oficial.

Entonces comienza a abrirse Retorta, lo que aumenta las probabilidades de Nereida, ya que ambas corren exigidas a fondo y Retorta pierde terreno con ello. Llegan al disco en reñida lucha, pero muy separadas una de la otra, Nereida por los palos y Retorta muy abierta. Hay que esperar el fallo del juez de raya para saber quién ganó el clásico Enrique Acebal. Este fallo no se hace esperar y el número 2 es colocado al tope del marcador; segunda el 3; tercero el 5 y cuarta Zopisa.

Se levan luego las pizarras y éstas indican que Retorta había ganado por media cabeza.

Hipódromo de Rosario

PRIMERA CARRERA
Premio Integral. — 1400 metros

1 MAKI, 57 ks., por Sicuani y Mona Azul, del stud San Simón (J. M. Tellechea), G. Salinas	727	298
2 Siete de Noviembre 57, A. E. Iragaray	844	381
3 Relente 57, M. Artigas	251	121
4 Buril II 57, C. Cúcaro	216	110
0 Cantabro 57, E. Quinteros	331	121
	2369	1031

No corrieron, Don Celso, Jaspe, Jubileo, Líbano y Yes.

Dividendos: Del 1o., $ 5.60 y 2.70; del 2o., 2.50.

Ganada por 1 1|2 cpo.

Tiempo: 1'27" 2|5.

SEGUNDA CARRERA
Premio Idolatría. — 1100 metros

1 PESQUISA 56 ks., por Tropel y Panterita, del stud Centenario (J. M. Calcagno), H. Gómez	568	355
2 Liguria 56, J. T. Gómez	516	286
3 Sans Epoir 56, D. Magistral	128	106
4 Malena 56, B. Moyano	1082	631
0 Chicanera 56, G. Salinas	360	247
0 Eda 56, C. P. Artigas	335	201
0 Felina 56, A. Núñez (rodó)	119	104
0 Indostania 56, B. Costa	61	56
0 Olita 56, A. J. Orbea	12	12
0 Pajalarga 56, L. Núñez	700	417
0 Starless 56, M. Artigas	205	159
	4086	2565

No corrieron: Danae, Huepull, La Lione y Tintoreta.

Dividendos: De la 1a., $ 12.50 y 4 70; de la 2a., 5.40; de la 3a., 11.30.

Ganada por 1 1|2 cpo.; a la 3a. a 1|2 pescuezo.

Tiempo: 1'7" 1|5.

El Lunes 17 Terra Asumirá el Gobierno

El Primer Mandatario es Esperado el Domingo de Regreso de su Viaje al Brasil

(De nuestro corresponsal)

MONTEVIDEO, 9. — Para el próximo domingo 16 en las horas de la mañana anuncia su regreso a esta capital el presidente de la República, doctor Gabriel Terra, a quien acompaña su señora esposa y sus hijos. Como se sabe, el doctor Terra efectúa un viaje de cordialidad americana por la República del Brasil, viaje que tan extraordinarios y favorables ecos produjera en beneficio de la cordialidad y armonía futura de los pueblos de América.

La transmisión del mando presidencial se llevará a cabo seguramente el lunes 17 con el ceremonial de estilo.

Huracán Ganaba 1 a 0 a River Plate en el Primer Tiempo de Juego

A los 35 Minutos Bálsamo Abrió el Score

Field: Huracán.
Equipos:
Huracán. — Martínez; Alberti y Moyano; Prestipino, Frederice y Sosa; Spíndola, Bálsamo, Masantonio, Barber y Viacaba.
River Plate. — Bosio; Juárez y Cuello; Malazzo, Santamaría y Werfigker; Ferreiro, Lago, Bernabé, Peucelle y Tello.

RESULTADO DE CUARTA DIVISION
River Plate 3
Huracán 0

PRIMER PERIODO

A las 15.15 horas se inició la lucha saliendo Masantonio con un pase a Bálsamo, a quien disputó la ball Peucelle. Entró en acción Werfigker que pasó a Lago, el que apoyó a Bernabé, pero Alberti, en buena forma, despojó al centro-forward de los "millonarios".

En seguida, Lago cortó a Ferreiro y éste eludió a Moyano, mas Albertini, que se hallaba a la expectativa, contuvo la carga.

Los primeros minutos fueron muy equilibrados, presionando por igual ambos equipos.

Un ataque de los "millonarios"

A los 3 minutos, Bernabé cortó a Peucelle, que remató el ataque con un tiro que dió en el travesaño; la pelota volvió al field, ayéndose el silbato del árbitro que penaba al player de River por hands.

Dos minutos después, Peucelle pasó de cabeza a Bernabé, fallando Moyano. Bernabé avanzó breve trecho y tiró al arco sin dirección.

Una situación difícil para River

Transscurrían 7 minutos de juego cuando Masantonio se adeiantó con la pelota y cortó a Barber. Bosio salló del arco y se arrojó a los pies del insider de Huracán, cuando la situación se tornaba peligrosa para la valla de River Plate.

En seguida Cuello se luce al interceptar con seguridad un centro de Spíndola y poco después Werfigker rechaza bien un shot de Viacaba.

Martínez le ataja un shot a Bernabé

A los 14 minutos de juego Moyano cometi hand a cuatro metros del área penal. El tiro libre lo hizo efectivo Bernabé, imprimiéndole la violencia que le es característica. Martínez, con gran esfuerzo, contuvo la pelota, cosechando grandes aplausos.

A esta altura la lucha transcurría en forma pareja y singularmente movida. Las líneas delanteras se alternaban en la ofensiva haciendo pasar por momentos difíciles a las respectivas defensas.

A los 15 minutos Tello, luego de correrse largamente por su ala, despidió un violento tiro que dió en el travesaño, cuando la chance de Martínez podía considerarse nula. Del rebote tomó Lago, que remató sin dirección, perdiendo una buena oportunidad para abrir el score.

El juego adquirió por momentos, a pesar del estado fangoso del field, gran movilidad.

Un tiro en el travesaño

A los 19 minutos Tello avanzó con la pelota y envió un medio centro que recibió Bernabé en posición offside. El centroforward tiró al arco anidando la pelota en la red, a tiempo que el árbitro marcaba la infracción.

Comienza a presionar River Plate

Después de esta jugada River comenzó a mostrarse más peligroso, armonizando en mejor forma sus líneas.

A los 20 minutos Tello y Bernabé avanzaron en combinación. Este, desde 25 metros, remató con rara violencia y la pelota fué a dar en uno de los postes: Martínez se arrojó dándole la ball en la espalda, y Tello, que atropelló, remató desviado.

Cuatro minutos después Lago cortó en buen momento a eBrnabé y éste, solo frente al arco, tiró desviado.

Cargó Huracán, y Prestipino apoyó a Barber, que, a su vez, cortó a Masantonio, pero Cuello se adelantó y contuvo el ataque.

Goal de Huracán

Transcurrían 35 minutos cuando los locales llevaron un avance entusiasta. Masantonio finteó brevemente atrayendo a varios defensores de River. Se corrió un trecho y pasó en seguida a Bálsamo, quien, excelentemente colocado, con un tiro corto y cruzado venció completamente a Bosio. Los parciales de Huracán aclamaron con entusiasmo la obtención del goal.

Huracán equilibra la lucha

Este tanto dió bríos al equipo local, cuyos integrantes equilibraron las acciones, haciendo pasar por situaciones de apremio el arco adversario.

A los 39 minutos Bálsamo apoyó a Masantonio, que abrió el juego hacia Spíndola, cuyo centro resultó desviado.

Al rato los "millonarios" llevaron una carga por el centro del campo, pero Moyano se lució al contener a Bernabé.

Con acciones equilibradas finalizó el primer tiempo, que arrojó el siguiente score:

HURACAN 1
RIVER PLATE 0

F. C. OESTE LE EMPATABA A BOCA JUNIORS

En el 2o. Tiempo Boca Hizo Dos oals más

Cancha: Boca Juniors.
Público: 10.000 personas.
Referee: Nay Foino.
Equipos. — B. Juniors: Yustrich; Moises y Bibí; Vernieres, Lazatti y Arico Suárez; Lucco, Varallo, Benítez Cáceres, Cherro y Cusatti.
F. C. Oeste: Patrignani; Noseda y Vázquez; Chapuis, Volante y Pelizzari; Infante; Albarracín, Zorrilla, Picallo y Rivai.

RESULTADO DE LA CUARTA
B. Juniors 3
F. C. Oeste 0

Siendo las 15 horas hicieron su ingreso al campo de juego los integrantes del conjunto local, que fueron recibidos con una prolongada ovación por parte de sus numerosos parciales, y luego de dar los hurras frente a las tribunas, pasaron a practicar en el arco que da sobre la calle Brandsen. Dos minutos después entraron al field los visitantes, quienes saludaron al público de las oficiales y de inmediatao se dirigieron al arco que da sobre la calle Aristóbulo del Valle para efectuar un breve peoteo.

Por haber resultado afvorecido en la elección de vallas el capitán de los boquenses, correspondió a Zorrilla poner en movimiento la ball y éste lo hizo a las 15.20 horas con pase a Albarracín, quien, por su parte, cortó largo a Picallo, pero cuando intentó correrse por un costado de la cancha fué neutralizado en su acción por Vernieres.

Los ágiles deBoca se hicieron presentes de inmediato en el campo contrario con una buena carga que fué terminada con centro de Lucco y Varallo, que recibió la pelota, remató el tiro final en forma desviada cuando Patrignani se hallaba mal colocado.

Presionaron los boquenses

A partir de los 4 minutos y luego de haberse realizado la lucha en forma equilibrada, los boquenses se situaron en la ofensiva pero sin lograr obtener ventajas en el score, debido a la destacada actuación de los defensores de F. C. Oeste.

Lazzatti, a los 9 minutos, luego de quitarle la ball a Zorrilla en el centro de la cancha pasó a Varallo, éste por su parte dió juego a Benítez Cáceres quien desde regular distancia despidió un violento tiro bajo y esquinado que Patrignani detuvo en buena forma.

Por pocos centímetros

Una nueva carga llevada por los delanteros boquenses a los 12 minutos de juego fué terminada con un centro de Lucco, y Vázquez al querer rechazar lo hizo débilmente, oportunidad que aprovechó Cherro para recoger la ball y luego de avanzar breve trecho despidió un fuerte shot que pasó rozando el poste derecho.

Un goal anulado

Se llevaban realizados 20 minutos de juego cuando Infante tres de correrse por un costado de la cancha envió un ajustado centro que recibió Picallo y tras de parar la pelota con la mano despidió un teiro esquinado que Yustrich no pudo detener, pero el referee anuló debidamente el tanto por hands de Picallo.

Hasta los 25 minutos los boquenses presionaron ligeramente a sus adversarios, pero la destacada actuación de Patrignani y Noseda evitó que obtuvieran ventajas en el score.

Iban transcurridos 28 minutos de juego cuando Zorrilla entró en juego ante un centro de Infante y una vez que el centroforward visitante pudo eludir la intervención de dos contrarios, pasó a Albarracín, quien solo frente al arco levantó en forma lamentable el tiro final.

Los centrales de Boca llevaron una nueva carga al campo contrario, que no prosperó como consecuencia de haber cometido Varallo foul contra Noseda en un costado de la cancha.

Benítez Cáceres abre el score

Recién a los 35 minutos se juego consiguieron los boquenses obtener la apertura del score, después de haber actuado en mejor forma que sus rivales. Varallo recibió la pelota por pase de Vernieres y luego de anular la intervención de Volante pasó a Benítez Cáceres, quien desde 20 metros despidió violento tiro bajo esquinado que aPtrignani, pese al esfuerzo realizado, no pudo evitar que la pelota llegara hasta la red.

La hinchada boquense recibió con una prolongada ovación este tanto.

Las acciones equilibradas

Una vez que los boquenses obtuvieron este tanto, la lucha se hizo equilibrada, pues los avances correspondieron por igual tanto a favor de un bando como del otro.

A los 38 minutos Infante terminó una corrida por su ala con ajustado centro que recibió Zorrilla, pero su tiro final pasó rozando el poste derecho.

Picallo igualó posiciones

Faltaban cinco minutos para terminar la primera etapa y los visitantes, que venían desempeñándose con gran entusiasmo, consiguieron igualar posiciones. Chapuis, desde lejos, envió la pelota sobre el arco boquense y en momentos en que Yustrich y Bibí Trataban de rechazar la oall, arremetió Picallo y con un buen golpe de cabeza consiguió enviar la pelota hasta la red.

En los últimos minutos de este período volvieron los boquenses a dominar ligeramente a sus rivales y cuando el referee anunció la terminación de la primera etapa el score acusaba las siguientes cifras:

BOCA JUNIORS 1
F. C. OESTE 1

SEGUNDO TIEMPO

A los tres minutos, Benítez Cáceres, y a las 11 Cherro, hicieron el segundo y tercer goals para Boca.

Empezó Ganando Platense al Team de San Lorenzo

(Viene de la primera página)

13 minutos. — Brizuela habilita a García, quien después de correrse un breve trecho enfila un recio shot que intercepta con la cabeza Pajoni, para completar luego la jugada alejando al centro del field.

Situación de apremio para Platense

16 minutos. — Cavadini después de una veloz corrida por su ala consigue colocar un centro. Petronilo recibe la pelota pero cuando se disponía a shotear intervino Blanco y lo despojó rechazando débilmente. Nuevamente Petronilo consigue entrar en posesión de la pelota, pasándola a Cavadini quien vuelve a centrear sobre el arco, pero Corral sin dificultad consigue alejar, cuando arremetían Villalba y Petronilo.

Reacciona San Lorenzo

20 minutos. — Se nota una gran reacción de San Lorenzo. Petronilo se adelanta por el centro del field pero Molina lo detiene bruscamente, siendo castigado por el árbitro. El free-kick lo ejecuta García, pero como Spero que consiguió rechazar se había adelantado más de lo reglamentario se hizo ejecutar nuevamente la pena. Fernández se encargó de ejecutarla y su recio shot resultó ligeramente desviado.

22 minutos. — Beristain se corta y después de eludir a Pacheco hace un recio shot. La pelota pega en el poste y vuelve al campo y, cuando la chance de Gualco podía considerarse nula, apareció Gilli y consiguió rechazar.

25 minutos. — Cavadini recibe un pase de Petronilo y se cierra sobre el arco. Desde regular distancia enfila un fuerte tiro que González, con visible esfuerzo, consigue desviar al corner. Tira de la esquina Cavadini rechazando parcialmente Corral. Entra en juego Chividini, pero malogra la intentona al cometer hands.

Corner contra Platense

32 minutos. — Petronilo avanza por el centro del field en combinación con Villalba y desde buena posición remata. Corral se interpone y consigue sacar la pelota al corner. Tira desde la esquina Fernández y Spitale rechaza en gran forma.

Insisten los visitantes pero Corral se luce al detener en buena forma a Petronilo cuando intentaba cortarse hacia el arco.

36 minutos. — Brizuela al intentar detener un avance peligroso de Campilongo cede un corner que ejecuta este mismo. Beristain recibe la pelota y sin pérdida de tiempo remató con violencia, pero Gualco intervino y con visible dificultad consiguió detener y rechazar, evitando al mismo tiempo la arremetida de Molina.

38 minutos. — Villalba entra en juego a raíz de un rechazo de Pajoni y sin pérdida de tiempo tira sobre el arco, en forma violenta. González se esfuerza y consigue desviar la pelota al corner, que es ejecutado por Cavadini. Nuevamente se interpone González y consigue retener la pelota, alejándola, después de evitar la arremetida de Petronilo.

Spitale hace el segundo goal

43 minutos. — Corral consigue interceptar un avance de Villalba y envía la pelota sobre la valla contraria produciéndose frente al arco un prolongado peloteo, del cual saca partido Spitale, para batir con un tiro corto y bajo a Gualco. Este nuevo goal provocó el consiguiente entusiasmo entre los hinchas locales que se entregaron jubilosamente a festejarlo.

Atacan los visitantes

Reiniciado el juego, se notó una briosa carga de los centrales visitantes, quienes combinando se aproximaron al arco contrario, pero la oportuna intervención de Corral evitó que Villalba consiguiese rematar, cuando todas las posibilidades estaban de su parte.

44 minutos. — Avanza Cavadini por un costado del campo y después de esquivar a Pajoni, coloca un centro que recoge Petronilo en las proximidades del área penal contraria. El centro delantero de San Lorenzo esquiva a Spitale y remata con violencia, pero la pelota sale rozando uno de los palos.

Poco después finalizó el primer período, con este resultado:

PLATENSE 2
SAN LORENZO 0

RESUTADOS GENERALES

Pilula fácilmente dominó a Beltza en la inicial

Del lote de ocho anotados en la primera carrera del programa de la reunión hípica realizada esta tarde en Palermo, sólo dos, Mimí y Erín, a quienes no convencía el estado de la pista, rehuyeron el compromiso. Favorito fué, como estaba previsto, Beltza, la que desde que se abrieron las ventanillas fué la preferida del público. Ganadora de esta carrera se clasificó Pilula, la que batió a Beltza por más de un cuerpo, en 1' 40" 4|5 los 1600 metros.

Luego de una breve espera, fué dada la señal de partida, tomando el comando del lote Beltza, seguida por Etna, Carabina, Amufrette, Pilula y quedaba muy retrasada en las cintas Chirigota.

En esa colocación llegan al palo de los 1200 metros, donde la puntera saca dos cuerpos de centaja, seguida de Amufrette, Etna, Carabina, Pilula y fuera de carrera Chirigota. Poco antes de girar el codo Pilula mejora de colocación y corre tercera para una vez entrados en el derecho final cargar de firme sobre la puntera y dominarla sin esfuerzo. Segunda quedó Beltza, tercera fué Carabina y cuarta Chirigota, que había largado muy mal.

1a. Primera carrera

Premio FANFURRIÑA
Distancia: 1600 metros
Premios: $ 4000 a la primera, 800 a la segunda y 400 a la tercera

1 PILULA, 56 kilos, por Hechicero y Prócida, del stud Sussy, (H. Estades), A. Domínguez (4)	3554	1628
2 Beltza 56|54, S. de Tomaso (2)	16745	6662
3 Carabina 56|54 E. E. Spizzirri (8)	6624	2767
4 Chirigota 56, E. Orduna (3)	1687	695
5 Amufrette 56, Máximo Acosta	3436	1801
6 Etna 56|54, J. García	678	327
	33031	13880

No corrieron: Mimí y Erín.

Dividendos: de Pilula, pesos 15.30 y 4.50, y de Beltza, 2.60.

Ganada por 1 1|2 cuerpo; la 3a. a 2 y 1|4 cuerpos.

Tiempo: 1'40" 4|5.

LO QUE HUBIERA PAGADO CADA CABALLO A GANADOR

Beltza	$ 3.50
Chirigota	„ 35.20
Amufrette	„ 17.30
Etna	„ 87.10
Carabina	„ 8.90

Sutil dominó a Corchete y Corchito, sus serios enemigos

La segunda carrera del programa estaba destinada a los potrillos de tres años que aun bregan por obtener su primer triunfo.

El número de inscriptos de esta carrera alcanzaba a ocho, número exacto al de la primera carrera, y de ellos, tres salieron a la cancha a disputarse el premio asignado al ganador.

Este resultó ser Sutil, el que dió cuenta de Corchete en buen estilo y discreto tiempo, para el estado de la pista.

Cuando el starter dejó libre el campo al lote de disputantes, fué Corchete el que primero asomó en la punta, escalonándose en su persecución Corchito y Sutil.

A los 200 metros pasa al frente Corchito, seguido de Corchete y Sutil.

Sin mayores alternativas llegan al codo final, donde Corchete carga sobre el puntero y lo domina con entera facilidad y da la impresión de sacar ventaja, pero desde el fondo carga Sutil y lo domina en los últimos metros con facilidad.

2a. Segunda carrera

Premio TIJERUELA
Distancia: 1800 metros
Premios: $ 4000 al primero, 800 al segundo y 400 al tercero

1 SUTIL, 56 kilos, por Silurian y Pontresina, del stud End, (J. Valla), A. Domínguez (2)	6962	—
2 Corchete 56|54, E. García (6)	8046	—
3 Corchito 56|54, S. de Tomaso (7)	10937	—
	25945	—

No corrieron: Hastings, Hacheme, Sire, Rocarbor y Caimacán.

Dividendos: de Sutil, pesos 6.70.

Ganada por 1 y 3|4 cuerpo; el 3o. a 4 cuerpos.

Tiempo: 1'51" 2|5.

LO QUE HUBIERA PAGADO CADA CABALLO A GANADOR

Corchete	$ 5.80
Corchito	„ 4.20

Viento Blanco ganó la tercera

La carrera para los caballos de cuatro años y más edad, perdedores, reunió un lote de siete animales, resultando favorito Cimabué.

El ganador de esta prueba fué Viento Blanco, que dominó a Cairel por 3 cuerpos, en 1'40" 2|5 para los 1600 metros de la carrera.

La largada de esta carrera fué demorada por la indocilidad de Sibarito, Cimabué y Piracuacito.

Cuando el starter dió paso al lote, vióse a Viento Blanco tomar la delantera, seguido de Cimabué, Piracuacito, Islote, Sibarito, Cairel y Silicio cerrando la marcha.

Una vez normalizada la carrera, siempre en la punta Viento Blanco, seguido ahora de Islote, Cimabué, Sibarito, Piracuacito, Cairel y Silicio.

Entre los dos codos se coloca tercero Sibarito.

Entran a la recta final y el puntero sigue cómodamente en ganancia hasta el disco, mientras carga Cairel para clasificarse segundo; tercero fué Piracuacito y cuarto quedó Sibarito.

3a. Tercera carrera

Premio LA CLOCHE
Distancia: 1600 metros
Premios: $ 3500 al primero, 700 al segundo y 350 al tercero

1 VIENTO BLANCO, 57 kilos, por Charol y C. Nieve, del stud Manene, (R. de los Santos), J. García (2)	2526	1182
2 Cairel 57, A. Lofiego (10)	10378	4025
3 Piracuacito 57, A. Pérez (1)	8793	4246
4 Sibarito 57, R. Pelletier (11)	8105	3756
5 Silicio 57, N. Alvarez	395	309
6 Islote 57, O. Solari	4742	2093
7 Cimabué 57, A. Domínguez	10916	3747
	45855	19358

No corrieron: Glow, Golfillo, Hijo Reo y Vigor.

Dividendos: de Viento Blanco, $ 32.60 y 12.30, y de Cairel, 5.-.

Ganada por 3 cuerpos; el 3o., a 2 y 1|2 cuerpos.

Tiempo: 1'40" 2|5.

LO QUE HUBIERA PAGADO CADA CABALLO A GANADOR

Piracuacito	$ 9.30
Cimabué	„ 7.30
Silicio	„ 208.90
Islote	„ 17.60
Cairel	„ 7.90
Sibarito	„ 10.10

El handicap de velocidad lo ganó Marquesa sobre Demonio

En cuarto término del programa se disputó el premio Firmeza, que era una carrera handicap sobre la distancia de 1000 metros y en la que fué favorito Demonio, animal que venía de La Plata de ganar tres carreras en serie.

Ganadora de esta prueba he clasificó Marquesa, la que fué injustamente olvidada en las cotizaciones, ya que la pupila de E. R. Rodríguez terminaba de clasificarse ganadora.

4a. Cuarta carrera

Premio FIRMEZA
Distancia: 1000 metros
Premios: $ 4000 al primero, [illegible] al segundo y 400 al tercero

1 MARQUESA, 50 kilos, por Remanso-Mamita II, del stud Saavedra J. C., (E. R. Rodríguez), M. Acosta (8)	9039	4127
2 Demonio 52, E. Antúnez (5)	16920	6939
3 Batelero 57, E. Lema (1)	8098	4652
4 New Dream 49, P. Falcón (10)	4149	2253
0 Cisne 56|55, I. Lezcano	13983	4947
0 Zafado 53, J. Canal	11456	4876
0 Campo de Plata 49, E. Orduna	842	554
0 Gomapura 48, A. Domínguez	2066	1314
	66553	24412

No corrieron: Menino, Aplauso II y Campero.

Dividendos: de Marquesa, pesos 13.20 y 3.70; de Demonio, 3.-, y de Batelero, 3.50.

Ganada por 3|4 de cuerpo; el 3o. a 3 cuerpos.

Tiempo: 58" 2|5.

LO QUE HUBIERA PAGADO CADA CABALLO A GANADOR

Batelero	$ 14.70
Cisne	„ 8.50
Zafado	„ 10.40
Demonio	„ 7.—
Campo de Plata	„ 142.20
New Dream	„ 25.80
Gomapura	„ 57.90

5a. Quinta Carrera

Premio ENRIQUE ACEBAL
Distancia: 1600 metros
Premios: $ 12.455 a la primera, 2880 a la segunda y 1440 a la tercera

1 RETORTA, 59 kilos, por Aldeano y Retobada, del stud Don Alfonso, (F. Maschio), I. Leguisamo (2)	15362	3505
2 Nereida 60, A. Pérez (3)	28413	4947
3 Yapurá 59, E. García (5)	4846	1454
4 Zopisa 59, A. Lofiego (6)	3422	781
0 Barranquilla 59, E. Lema	4339	1507
	56382	12194

No corrió: Supra.

Dividendos: de Retorta, pesos 6.60 y 2.70, y de Nereida, pesos 2.50.

Ganada por 1|2 cabeza; la 3a., a 3 y 1|2 cuerpos.

Tiempo: 1'37" 4|5.

LO QUE HUBIERA PAGADO CADA CABALLO A GANADOR

Nereida	$ 3.50
Barranquilla	„ 23.30
Yapurá	„ 20.90
Zopisa	„ 29.60

6a. Sexta carrera

Premio MURALLA
Distancia: 2200 metros
Premios: $ 4500 al primero, 900 al segundo y 450 al tercero

1 IBERICO, 49 kilos, por Soplido e Idette, del stud Ormonde, (E. Ridella), A. Domínguez (6)	9223	2849
2 Patotero 47, E. Orduna (9)	9374	3533
3 Solo 48, M. Acosta (7)	20486	5528
4 Badmington 56, E. Lema (2)	9821	2799
0 Tom 50|50, A. Santos	11170	2799
	60074	17504

No corrieron: Tommy Boy, Azafrán, Indio y Atico.

Dividendos: de Ibérico, pesos 11.70 y 5.20, y de Patotero, 4.60.

Ganada por 1 y 1|4 cuerpo; el 3o. a 1 1|2 cuerpo.

Tiempo: 2'18" 2|5.

LO QUE HUBIERA PAGADO CADA CABALLO A GANADOR

Badmington	$ 11.—
Tom	„ 9.50
Solo	„ 5.20
Patotero	„ 11.50

7a. Séptima carrera

Premio LA CUARTA
Distancia: 1500 metros
Premios: $ 3500 a la primera, 700 a la segunda y 350 a la tercera

1 CLODIA, 50|48 kl., por Copyright y Agua vá!, del stud Minorú, (L. Calistro), E. García (1-)	13610	4097
2 Alesia 54, E. Antúnez (4)	9830	3530
3 Piccola 53, A. Domínguez (6)	12911	4852
4 Resistencia 51|49, S. de Tomaso (9)	11499	3690
0 Claveta 57|54, I. Lezcano	2409	1119
0 Istera 53|51, J. Martínez	18377	4775
	68627	22173

No corrieron: Pinturera, Keralila, Incapa zy Ceñida.

Dividendos: de Clodia, pesos 9.— y 4.90; de Alesia, 5.30.

Ganada por 2 y 1|4 cuerpos.

Tiempo: 1'33" 2|5.

LO QUE HUBIERA PAGADO CADA CABALLO A GANADOR

Claveta	$ 51.20
Alesia	„ 12.50
Piccola	„ 9.50
Istera	„ 6.70
Resistencia	„ 10.70

OCTAVA CARRERA

Distancia: 1600 metros



1 Talahuasi 63 ks., E. Antúnez
2 Caminador 58, no corrió
3 Melideo 56|55, S. di Tomaso
4 Cachada 56, no corrió
5 (Matayuyos 56, no corrió
6(Dover 45, no corrió
7 Collar Chico 55, no corrió
8 Random 54, no corrió
9 Estilista 53, no corrió
10 Mateo 52, no corrió
11 Azafrán 48|47, E. García
12 Atico 47, no corrió
13 Carpintero 47, no corrió
14 Púrpura 47, no corrió
15 Linda Línea 46, M. Acosta
16 Motinero 45, no corrió

ARROLLO A UN AUTOBUS UNA LOCOMOTORA

Resultaron 5 Personas Muertas y 2 Heridas de Gravedad

EN CARRILES

(United Press)

MURCIA, 9. — Al atravesar el paso a nivel de Los Carriles, próximo a esta ciudad, fué arrollado por un tren un autobús en el que viajaban varios pasajeros, resultando 5 muertos y 2 heridos.

El accidente

(Agencia Havas)

MURCIA, 9. — En un pasaje a nivel, el expreso Madrid-Cartagena arrolló a un automóvil, resultando 3 personas muertas.

Resultados de los Partidos de Hoy

LIGA ARGENTINA



AVISOS FUNEBRES

SEPELIOS

✝ ERNESTO MARCOS SANTAMARIA. — q. e. p. d. — Falleció en Jáuregui el 9 de septiembre de 1934, confortado con los auxilios de la santa religión. — Su esposa Honoria Massacane de Santamaría; sus hijitos Elida B. y Ernesto C.; sus padres, Andrés Santamaría y Carlota S. de Santamaría; sus hermanos Angela S. de Ferrari, Federico, Lilia S. de López, María A. S. de Rossi; sus hermanos políticos, Domingo Ferrari, Manuela A. de Santamaría, Magdalena D. de Santamaría, Luis López, Pedro Rossi, Catalina, Ana Roberto, Florentino y Silvio Massacane; sus tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio de Luján, mañana lunes 10. El cortejo partirá de la estación F. C. O., Luján, a las 12.30 horas. Casa mortuoria, estación Jáuregui, F. C. O. Favor que agradecerán. — Servicio Empresa Sullaberry y Carimatto.

PARTICIPACIONES

✝ ANA AISEMBERG DE WAITZ. — q. e. p. d. — Falleció el 7 de septiembre de 1934. — Su esposo Herman Waitz; sus hijos Samuel, Mauricio y Felisa W. de Wexler; sus hijas políticas Nelly Clur de Waitz y Ernestina Urbandt de Waitz; Emilio Wexler, sus nietos, sobrinos y demás deudos participan a sus relaciones su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el cementerio Alemán, hoy a las 11 horas. Casa de duelo, Asamblea No. 341. — Nota: Servicio de la empresa M. J. Bisso, Sarmiento 4076 y Guona 565.

✝ GERMAN COQUET.—q. e. p. d. —Falleció el 8 de septiembre de 1934, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Sus hijos Miguel, María Eugenia C. de Serres, Rosario E. C. de Magdaleno, Germán Fabio y Mercedes R. Coquet; sus hijos políticos Victoria Fernández de Coquet, Esteban Serres, Alfredo Magdaleno y Angela Grandi de Coquet; sus hermanos Etelvina y Alfredo Coquet; sus hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás deud•, participan a sus relaciones su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el cementerio del Oeste, hoy a las 10. Casa de duelo, Varela 269. Servicio casa Sierra, Callao y B. Mitre, Federico Lacroze 4168 y sucursales.

✝ JOSE SAIBENE. — q. e. p. d. —Falleció el 8 de septiembre de 1934. —Su esposa Rufina Etchegaray de Saibene; sus hijos Miguel J., Matilde A. S. de Durand y Lucio H. Saibene; sus hijos políticos Delia Elisa Galli de Saibene y Julio Durand; sus nietos y demás deudos participan a sus relaciones su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el cementerio del Oeste, hoy domingo a las 11. Casa de duelo, Boedo 17. — Servicio casa Iribarne (de los hijos de Juan Iribarne), Callao 416 y Paraguay 3647|57.

✝ HIGINIO JESUS MENDIZABAL —q. e. p. d. — Falleció el 7 de septiembre de 1934. — Su esposa Rosario Etchegaray de Mendizábal; sus hijos Azucena, Lydia, Clemente, Beatriz Primavera y Alicia Rosa; su señora madre María Concepción Acevedo de Mendizábal; sus hermanos Clementina M. de Toranzo, Pedro, Teresa M. de Lavalle y Paulina M. de Genovesa; sus hermanos políticos, sobrinos, primos y demás deudos participan a sus relaciones el deceso y que sus restos fueron inhumados ayer sábado en el cementerio del Oeste. Casa de duelo, Boyacá 1674. Servicio M. J. Bisso, Sarmiento 4076 y Guona 565.

"Nuestro Movimiento Va a Donde Queremos y Termina en el Punto y Hora que Deseamos"

SE CASARA MAUREEN



AQUI VEMOS a Maureen O'Sullivan, la maravillosa "girl star" que está triunfando rotundamente en Hollywood, en una pose a lo Robin Hood. Maureen se casará en Dublin o en Londres con el escritor teatral John Farrow, para lo cual deberá cruzar el Atlántico en estos días

Sembraron Tachuelas en Toda la Carretera que Conduce Hasta Covadonga

No se Celebrará Allí la Anunciada Concentración de Fuerzas Socialistas

(United Press)

OVIEDO, 9. — Las organizaciones socialistas han desistido de celebrar la concentración de fuerzas que preparaban en esta ciudad.

Se cree que la finalidad perseguida con este desistimiento es permitir que sus afiliados se hallen libres para sabotear el mitin de la Acción Popular en Covadonga.

Las carreteras que conducen a Covadonga están sembradas de tachuelas.

Se trata de impedir la reunión de la Acción Popular

(Agencia Havas)

OVIEDO, 9. — Los obreros ferroviarios que trabajan en líneas que van a Covadonga se han declarado en huelga con el fin de entorpecer la manifestación que debe realizar en Covadonga la Acción Popular, en la cual debe hablar el señor Gil Robles.

Los obreros, por todos los medios, tratan de impedir la realización del acto, habiendo sembrado tachuelas en profusión en todas las carreteras que conducen a Covadonga. Numerosos automóviles debieron quedar en el camino por tal causa, siendo otros tiroteados.

Circulan los trenes

(United Press)

OVIEDO, 9. — A medianoche los ferroviarios de las compañías regionales abandonaron el trabajo, obedeciendo la orden de huelga decretada por la Alianza Obrera con motivo de la reunión que en Covadonga celebra hoy la Acción Popular en la cual hablará el líder de dicha agrupación política, señor Gil Robles.

Sólo en la línea del Norte circulan los trenes normalmente.

Continúa el Challenge Internacional de Aviación

(Agencia Havas)

MADRID, 9. — Veinticinco aviones que participan en el challenge internacional de aviación pasaron por esta capital: nueve polacos, tres checoeslovacos, cuatro italianos, nueve alemanes y un trimotor alemán comercial.

Diez y seis de los mencionados aparatos partieron destino a Sevilla y los nueve restantes lo harán a las 6 de la mañana. A causa del mal tiempo los 15 aviones que habían partido para Sevilla decidieron quedar en aquella ciudad hasta mañana, de donde proseguirán su viaje hacia Casablanca.

Los Mineros Belgas Acordaron la Huelga

(United Press)

BRUSELAS, 9. — Los mineros belgas han acordado declarar la huelga general para el día 16 del corriente mes.

Serán Inhumados los Restos de los Héroes de Jaca en Madrid

(De nuestros corresponsales especiales)

MADRID 9. — En la puerta de Alcalá han comenzado los trabajos preparatorios para la inhumación de los restos de los héroes republicanos de Jaca, capitanes Galán, García Hernández y demás caídos en la sublevación de diciembre de 1930.

La comisión encargada del traslado de los restos insiste en que éste se efectúe el día 15, como estaba anunciado, pero por su parte el gobierno proyecta postergarlo hasta después que se haya aclarado la situación política.

UNA MAMA FELIZ



VIRGINIA PINE, la opulenta heredera de Chicago, que está adquiriendo prestigio en la pantalla, aparece aquí con su hijita Jean, en la playa de Malibu, cerca de Los Angeles. Esta estrella se divorció el año pasado del director Lehamn

Así lo Declararon en un Valiente Manifiesto las Juventudes Proletarias

Realizará lo que Estime Necesario por "la Fuerza o por la Razón de Nuestra Fuerza"

COMO RESPONDIERON LOS OBREROS

Los Diarios Conservadores Atacan la Declaración de Huelga General

(United Press)

MADRID, 9. — La circular con que las juventudes proletarias anuncian la vuelta al trabajo después de la huelga general de ayer, se felicita de que los trabajadores respondieran con la unanimidad con que lo han hecho a la orden de paro.

"Esto, agrega, constituye una demostración de que nuestros movimientos van hasta donde queremos y terminan en el punto y hora que deseamos".

La circular confirma la clausura de los centros obreros y la detención de muchos afiliados y hace saber al gobierno y a las autoridades que la clase trabajadora está dispuesta a realizar las acciones que estime necesarias para "lograr por la fuerza o por la razón de nuestra fuerza" la liberación de los detenidos y la apertura de los centros.

Las opiniones de los diarios

(Agencia Havas)

MADRID, 9. — Los diarios aparecieron hoy normalmente, pero aparte de "El Socialista", que considera la jornada de ayer como un triunfo del proletariado, los órganos republicanos y de la derecha censuran a los dirigentes obreros por haber decretado la huelga general.

"El Debate" dice que la huelga fracasó y que la reunión de propietarios catalanes fué un éxito.

"A. B. C." felicita al gobierno por su actitud enérgica en la emergencia.

"Ahora" estima que el movimiento huelguista es absurdo.

"El Sol" estima que de tanto abusar de la huelga general para fines insignificantes, se llegará a quitarle el valor como medio de acción efectiva de los trabajadores.

"El Liberal" considera que para impedir la reunión de los propietarios catalanes no debió recurrirse a la huelga general.

Regresa a Buenos Aires el Doctor Gandolfi Herrero

(Agencia Havas)

VIGO, 9. — Se embarcó de regreso para Buenos después de haber realizado un viaje de estudios por Europa, el médico argentino Augusto Gandolfi Herrero, especialista en el tratamiento del reumatismo.

Asaltaron a Dos Altos Empleados

(De nuestros corresponsales especiales)

VALENCIA, 9. — Individuos no identificados atracaron a los señores Alfredo Valkdoger, gerente de una entidad mercantil de esta ciudad y Ernesto Blanquer, contador de la misma, creyendo que llevaban el dinero para el pago de los jornales del establecimiento a que pertenecen.

SE INTENTO UN ASALTO A LA GUARDIA CIVIL

Un Extremista Resultó Muerto y Hubo Varios Heridos

EL ATAQUE

Ocurrió al Atravesar el Vehículo un Paso a Nivel

(United Press)

MADRID, 9. — En Carabanchel, suburbio de esta capital, los extremistas intentaron asaltar el cuartel de la guardia civil, la que repelió el ataque, resultando un extremista muerto y varios heridos.

Arrestaron a Cuatro Extremistas que se Fugaron de la Cárcel

(De nuestros corresponsales especiales)

MALAGA, 9. — La guardia civil ha detenido a cuatro extremistas, llamados Antonio Ruiz, Cipriano Domingo, Enrique Toledano y Feliseo Victorio, quienes en julio próximo pasado se fugaron de la cárcel donde estaban recluídos por haber participado en varios delitos sociales.

TERMINO SUS SESIONES EL C. ESPIRITISTA

Acordóse Reunir Dentro de Tres Años en Escocia

(United Press)

BARCELONA, 9. — Han terminado las sesiones de trabajo del Congreso Espiritista reunido en esta capital, aprobándose las siguientes conclusiones: 1a.: Referente a la reencarnación: Los delegados españoles y argentinos sientan el principio de que cuando un individuo muere se reencarna en el planeta Tierra, mientras los delegados ingleses sostienen que se reencarna en otros planetas.

En vista de esta disparidad de criterios se llegó a la conclusión de que los espiritistas ingleses continúen sus estudios a fin de comprobar la certeza de su tesis.

2a.: Acordóse que es necesario que los espiritistas no se desentiendan de los problemas políticos y sociales que actualmente están planteados en el mundo, procurando inculcar a las juventudes las doctrinas espiritistas.

3a.: Se acuerda designar a Escocia para la celebración del próximo congreso que deberá efectuarse dentro de tres años.

Todo el Proletariado Español ha Respondido a la Huelga General

MOSTRO SU PODEROSA FUERZA DE ACCION LA IZQUIERDA ESPAÑOLA



FRENTE AL MOVIMIENTO obrero que se agiganta día a día en la República Española, hasta llegar a la demostración de fuerzas de la huelga de ayer, se yerguen pequeñas aun y algo vacilantes, los fuerzas de las derechas —una especie de fascismo vergonzante que encabeza Gil Robles—. Aunque de proporciones enanas todavía, el grupo reaccionario entraña una amenaza que se cierne sobre el anhelo republicano de la madre patria y que va a constituir un problema de caracteres dramáticos

La Jornada de Ayer ha Dado un Saldo de Seis Muertos y 46 Heridos

Los Periódicos Reaccionarios no Saldrán Hasta que Reemplacen su Personal con Obreros no Federados

(United Press)

MADRID, 9. — Ha terminado la huelga general declarada ayer en esta ciudad por la Alianza Obrera como acto de protesta por la asamblea de los propietarios agrarios catalanes.

La normalidad ha quedado restablecida, reanudándose los servicios de transporte y la publicación y venta de los periódicos, con lo que la capital ha recobrado su aspecto ordinario.

El balance de la jornada de ayer arroja 6 muertos, 4 heridos graves, 12 heridos de pronóstico reservado y 30 heridos leves.

Además hay 250 detenidos.

Los asambleístas catalanes emprendieron el viaje de regreso a su región, iniciándose esta madrugada la salida de los trenes especiales, con lo cual se ha adelantado la fecha de la partida.

Los periódicos derechistas "La Nación" e "Informaciones" anuncian que suspenden la publicación hasta que substituyan al personal de imprenta por obreros que no estén asociados a la Casa del Pueblo.

Suprimieron las vigilancias

(De nuestros corresponsales especiales)

MADRID, 9. — Ha terminado la huelga general de ayer sin que nadie pueda señalar a los verdaderos directores del movimiento, quienes ocultaron sus nombres al ordenar el paro, y siguen en el anónimo al disponer la vuelta al trabajo.

Aunque la asamblea agraria de los propietarios catalanes ha tenido importancia, la ha superado la huelga que llevó nuevamente al vecindario de Madrid a sufrir sinnúmero de molestias.

Se ha entrado en el domingo como si nada hubiera sucedido en esta capital, la que presenta el aspecto normal, sin que ningún vestigio señale el haber vivido horas difíciles.

Durante esta madrugada se fueron suprimiendo los servicios de vigilancia, los que desaparecieron totalmente al circular los primeros tranvías y autobuses y comprobarse que en las tahonas trabajaban los turnos completos, existiendo la seguridad absoluta de que se ha vuelto a la normalidad.

La única medida de precaución que se mantiene es que los guardias de seguridad siguen prestando los servicios ordinarios armados de tercerolas.

Se han suprimido las concentraciones policíacas y los retenes de la guardia civil, entregándose estas fuerzas al descanso después de casi 24 horas de servicio ininterrumpido.

Los periódicos aparecieron a la hora acostumbrada, ocupándose extensamente de la huelga y dedicando reducida información a la asamblea agraria, con excepción de los dos órganos deréchistas "A B C" y "El Debate".

La atención del gobierno se halla ahora concentrada en los sucesos que puedan ocurrir en Asturias durante el mitin de las juventudes de la Acción Popular en Covadonga, si bien el gobernador de Asturias asegura que en virtud de las precauciones tomadas nada sucederá.

Declaraciones del ministro de la Gobernación

(Agencia Havas)

MADRID, 9. — El ministro de la Gobernación declaró a los representantes de la prensa que la huelga general había terminado en esta capital, pero que se había agravado en la provincia de Asturias.

Al preguntársele si el estado de alarma iba a ser declarado, el ministro contestó que no podía manifestarlo, por cuanto esa decisión debe tomarla el Consejo de Ministros. Agregó que creía que no iba a ser necesario, y que con ese motivo había ordenado la clausura de los locales pertenecientes a las organizaciones socialistas, comunistas y anarco-sindicalistas en Madrid y en las provincias.

El ministro terminó manifestando que el total de víctimas causadas por la huelga era de 6 muertos, 4 heridos graves y 14 leves.

Levantaron las vías del tren

(United Press)

MADRID, 9. — Oficialmente se informa que el acto organizado por la Acción Popular en Covadonga se celebra sin incidentes, asistiendo más de 8.000 personas.

Los automóviles llegaron a Covadonga sin novedad.

Un tren especial tuvo que detenerse en Pola de Siero debido a que los extremistas habían levantado veinte metros de vía.

Los viajeros continuaron su viaje a Covadonga en autobuses que les fueron enviados inmediatamente.

Un ex Combatiente Mató a Una Mujer, Hirió a Otra y se Suicidó

DESCERRAJO 13 TIROS DE REVOLVER A SUS VICTIMAS

Cometió el Hecho Exasperado por las Reiteradas Negativas a sus Requerimientos Amorosos

Un extraordinario drama pasional ha sucedido ayer en el barrio de Barracas. Un hombre llamado José Parentela, posiblemente un ex combatiente, descargó dos veces una pistola de tipo máuser contra la mujer que se negaba a sus pretensiones amorosas y contra una hermana que la acompañaba, descerrajándose luego un balazo en la sien derecha que le ocasionó una muerte instantánea.

Nueve heridas presenta el cadáver de la mujer: cegado por su impotencia, el hombre acribilló a balazos a la mujer que amaba.

Personas que presenciaron el acto de locura, refieren el hecho espectacular sobrecogidas. Sin duda un germen de criminalidad adquirido en las trincheras impulsó al hombre a dar término en esa trágica forma a su pasión. No satisfecho con la muerte de la mujer que amaba, en una irrefrenable ansia de aniquilamiento, hirió de cuatro balazos a la hermana de su víctima: sus pensamientos, dirigidos todos hacia la muerte, hubieran motivado un balance más trágico aún si alguien hubiera pretendido refrenar sus acciones.

Enamorado

José Parentela, italiano, de 29 años de edad, soltero, de profesión albañil, vivía en la casa de la calle Aristóbulo del Valle 1764. Ocupaba una habitación hacia la calle y tenía por vecinos, entre otras personas, a Francisca Soler, argentina, de 25 años de edad, y a su hermana Elisa, argentina, de 20 años; vivían éstas con sus padres y hermanos en las habitaciones del fondo de la casa.

Desde hace unos dos meses, Parentela comenzó a asediar con sus pretensiones amorosas a la mayor de las hermanas; fracasó ante ella en todas las oportunidades en que la requirió de amores. Francisca Soler, según una información que hemos obtenido esta mañana en el lugar del hecho, no sentía simpatía alguna hacia este hombre; por el contrario, le inspiraba ciertos temores su manera de ser.

Llegó Parentela a extremos de desesperación ante las negativas de la mujer que amaba y por varios medios intentó obtener su cariño.

Recurre a parientes y amigos

No dejaba Francisca Soler de tratarlo con consideración, a pesar de los requerimientos de que la había hecho objeto. El mismo trato le daba la familia de ella. Nos ha referido el padre de las víctimas que en ningún momento llegaron a sospechar de las intenciones criminales del vecino. Tal es así que ayer, horas antes de que se produjera el hecho, un hermano de Francisca cruzó un afectuoso saludo con él.

La verdad es que Parentela, hombre más bien tímido, a poco se atrevía. Ante las negativas creyó conveniente recurrir a amigos para que éstos transmitieran sus deseos. Por todos los medios trató luego de convencer a Francisca y a su familia.

Surgen los instintos perversos

Parece ser que solo últimamente, unos días antes del hecho, surgieron en Parentela sus instintos perversos. Dejó de ser amable.

Según una información, habría trasmitido amenazas a la pobre mujer, dándole a entender de que estaba dispuesto a recurrir a todos los medios para obtener su amor.

Por ello Francisca Soler habría eludido a su vecino que desesperado por verla, pasaba la mayor parte de su tiempo en el patio y trataba en todo momento de ser tenido en cuenta y cometía todas la serie de estupideces habituales en los enamorados no correspondidos.

La enorme pasión había ya impregnado la vida de Parentela, hombre inferior, y no pudo encontrar fuerzas en su espíritu para vivir sin molestar a esa mujer que ninguna culpa tenía de que él se hubiera enamorado.

Premedita el hecho

Ese principio trágico que está agregado al amor, terminó por obscurecer las ideas del hombre.

Hace más o menos tres días, Parentela comenzó a meditar la trágica solución. Adquirió en alguna parte una pistola tipo máuser y una abundante carga. Desde entonces evitó ser visto, como temiendo que se descubrieran sus intenciones. Una vez más manifestó sus deseos ardientes a Francisca Soler y nuevamente rechazado buscó la oportunidad de cumplir sus planes.

Fué así que ayer, habiéndose informado de que ella y su hermana menor habían salido a buscar unas fotografías en una casa vecina, se mantuvo en la puerta de calle, yendo y viniendo sobre sus pasos.

Aunque evidenciaba su estado de nerviosidad, vecinos que a esa hora se encontraban en la acera, no asignaron ninguna importancia al hecho.

Catorce disparos de pistola

Esperó con impaciencia largo tiempo. Como a las 20 horas aparecieron las dos señoritas. Sin sospechar la agresión de que iban a ser víctimas se acercaron a su domicilio, titubeando al notar la presencia de Parentela. No obstante, intentaron ganar la entrada, cuando éste sin mediar palabra extrajo violentamente de entre sus ropas la pistola máuser que había adquirido días antes, descargando una serie de proyectiles sobre las hermanas.

Los vecinos huyeron despavoridos: era evidente que el hombre había enloquecido súbitamente.

Cegado por la ira, seguramente con la visión de los espantosos cuadros de la guerra que llenaron su cerebro, disparó el primer cargador sobre Francisca y Elisa Soler, cargando de inmediato otra vez el arma, para continuar en su obra macabra.

Ensañado, con sus feroces instintos desencadenados, baleó ambos cuerpos sin que impidiera su acción el más íntimo sentimiento de piedad. Luego, presa de la misma furia, subió precipitadamente la escalera que conduce en la casa a su habitación, descerrajándose un tiro mortal en la sien derecha. Rodó algunos escalones abajo y quedó sin vida en un descanso de la escalera.

Nueve proyectiles en el cuerpo

Intervinieron de inmediato las autoridades de la comisaría 26a. Se secuestró el arma y condujeron a las víctimas al hospital Rawson. Francisca Soler, con nueve proyectiles incrustados en su cuerpo, tardó poco en fallecer. En cuanto a su hermana menor, se encuentra hospitalizada en grave estado. Ha recibido cuatro heridas, de las cuales dos son de consideración.

Se dió aviso del hecho al juez en turno, doctor Lamarque.

Hoy Fué Disuelta por la Fuerza una Asamblea Escolar

(De nuestro corresponsal)

LUJAN, 9. — Una asamblea escolar fué disuelta por la policía en el Salón Municipal. La Sociedad pro Escuela Normal, formada por padres de alumnos, iba a tratar asuntos internos cuando fué disuelta por la policía en forma violenta. Asistían damas y profesores. El hecho causó indignación.

La Intendencia Municipal fué quien solicitó la presencia policial.

VICTIMA DE UN ATAQUE DE LOCURA, UN EX COMBATIENTE MATO A LA MUJER QUE QUERIA, HIRIO A OTRA Y SE SUICIDO



FRANCISCA SOLER, víctima del ex combatiente que, en un ataque de enajenación mental, exasperado por las negativas a los requerimientos amorosos de que la hacía objeto, adoptó la trágica resolución



EL PADRE DE LAS VICTIMAS y un hermano de las mismas, que conocían a Parentela y que en ningún momento sospecharon que las intenciones de éste iban a terminar en una forma trágica



ELISA SOLER, que recibió cuatro de los proyectiles disparados por el demente. Había salido con su hermana —contra la que atentó el ex combatiente— hasta un comercio cercano a la casa

RINDIERON ESTA MAÑANA EN LA RECOLETA UN HOMENAJE A LA MEMORIA DEL Dr. LUIS VENTURA MOHANDO

El Campeonato de Leningrado

JULIO DE 1934

Una Enérgica Partida de Botoriew, el Nuevo Astro Soviético de Ajedrez

	BLANCAS Batoriew	NEGRAS Rabinowitch
1.	P4D	P4D
2.	P4AD	P3AD
3.	P3R	C3A
4.	C3AD	P3R
5.	C3A	CD2D
6.	A3D	PXP
7.	AXP	P4CD
8.	A3D	P3TD
9.	P4R	P4A
10.	P5R	PXP
11.	CXPC!	CXP
12.	CXC	PXC
13.	O—O	D4D
14.	D2R	A3T
15.	A5C	C2D
16.	P4A	A4A
17.	R1T	CXC
18.	PXC	D2D
19.	P4TD	O—O
20.	AXP+!	RXA
21.	D5T+	R1C
22.	A6A	TRID
23.	T4A	A2C
24.	T4T	AXP+
25.	RXA	D4D+
26.	R3T	D6C+
27.	R4C!	y mate en dos jugadas.

Si 25... P3A; 26. TXT, TXT; 27. CXP+, PXC; 28. DXP y ganan. Y si 25... C4A; 26. C6T+!, R1T (única, pues si PXC, D5T mate) CXC y ganan.

Torneo Mayor

SE INICIARA EL MARTES Los Participantes en el Orden en que Jugarán la Primera Rueda

(Blancas)		(Negras)
L. Palau	v.	J. Bolbochán
I. Pleci	v.	J. Vinuesa
V. Fenoglio	v.	J. Molina.
E. Falcón	v.	R. Grau.
B. Villegas	v.	C. Rebizzo.
C. M. Portela	v.	J. Iliesco.
O. Broggi	v.	C. H. Maderna

Días de juego: martes y viernes, de 21 a 2. (Un solo turno).

EDITOSE EL No. 14 DE "JAQUE"

Hemos recibido el número 14 de la importante publicación del epígrafe, el que contiene el sumario siguiente:

1. Jaque Perpetuo... — 2: El Torneo Magistral de Zurich — 3: El Campeonato de Suiza — 4: "De cómo Lasker sabe salvarse de posiciones malas" — 5: Los Certámenes Locales — 6: Una "gaffe" del maestro Johner — 7: Variedades — 8: Finales y Problemas.

CURIOSIDADES DEL RECIENTE TORNEO DE ZURICH

Sobre 120 partidas disputadas, las blancas ganaron 46 y las negras 42, finalizando tablas 32 partidas.

—Solo Flohr fué el único participante que no perdió ninguna partida (ganó 9 y 5 tablas).

—Alekhine, Bogoljubow y Euwe, que ocuparon los tres primeros puestos, perdieron una sola partida: Alekhine y Bogoljubow contra Euwe y éste contra Lasker.

—Porcentajes de los seis primeros: Alekhine 86.57 por ciento, Flohr 80, Euwe 80, Bogoljubow 76.67, Lasker 66.67, Nimzowitch 60 y Benrstein 60.

Se Emplearon Más de 90 Millones Para Hacer 267 Caminos

La Dirección de Vialidad Establece en un Balance la Labor Realizada Hasta el 31 de Agosto del Corriente Año

La sección Estadística de la Dirección Nacional de Vialidad ha dado a la publicidad el estado al 31 de agosto de las obras a cargo de esa repartición.

Las cifras que siguen se refieren a obras de construcción exclusivamente; vale decir, que no están incluídoss los trabajos de conservación.

Tampoco se agregan las obras correspondientes a Ayuda Federal que, como se sabe, se refieren a rutas provinciales cuya financiación atienden simultáneamente las provincias y la Dirección Nacional.

Se verá que desde la iniciación de la labor, en enero de 1933, la suma correspondiente a las obras terminadas y en marcha es de $ 90.620.904, que se refieren a 267 caminos con una longitud total de 6.828 kilómetros y 453 puentes con una luz total de 11.616 metros.

A los efectos de englobar la labor total, habría que agregar a esas cifras las correspondientes a Ayuda Federal.

Estado de las obras de construcción al 31 de agosto de 1934

33 obras terminadas al 31-12-1933, $ 7.518.741. 61 obras terminadas en el año 1934, $ 8.616.419. Total; 94 obras terminadas al 31 de agosto de 1934, $ 16.135.160.

98 obras en ejecución, $ 28.609.933. 156 obras aprobadas, a iniciar en breve, $ 45.875.811. Total: 254 obras en marcha, $ 74.485.744. Total general: $ 90.620.904.

Características de las obras terminadas

54 caminos donde se efectuaron obras básicas (terraplenes, abovedamientos, cunetas, etc.). Total de kilómetros 1.315. 7 caminos cuya calzada de tierra fué mejorada. Total de kilómetros 75. 13 caminos pavimentados. Total de kilómetros 162. Total general de caminos 74 y de kilómetros 1.552.

104 puentes de hormigón. Total de metros 1.593. 2 puentes de madera Total de metros 130. 3 puentes metálicos. Total de metros 332. Total general de puentes 109. Total general de metros2.055.

Características de las obras en marcha

125 caminos donde se efectuarán obras básicas (terraplenes, abovedamientos, cunetas, etc.). Total de kilómetros 3.597. 33 caminos cuya calzada de tierra será mejorada. Total de kilómetros 697. 35 caminos pavimentados. Total de kilómetros 982. Total general de caminos 193. Total general de kilómetros 5.276.

295 puentes de hormigón. Total de metros 7.707. 37 puentes de madera. Total de metros 744. 12 puentes metálicos. Total de metros 1.110. Total general de puentes 344. Total general de metros 9.561.

En Basketball San Lorenzo se Impuso Muy Bien a Morón

En la cancha del Club Morón se llevó a cabo esta mañana el encuentro de basketball entre las quintas divisiones de San Lorenzo y la de igual categoría del club local. La lucha en ambos períodos se disputó en forma movida y entusiasta, mostrándose empero más efectivos los delanteros "santos", que lograron anotarse varios dobles y se impusieron al final por 28 a 18.

El equipo perdedor formó así: Rezzónico e Idoate; Maggi, Castro y Grossi.

En la misma localidad de Morón y en la cancha de Araucano se realizó el match entre los equipos de novicios de Sportivo Alsina y el representativo local por el torneo oficial de la F. A. de B. B. Los visitantes ejercieron en ambos períodos un dominio ostensible que quedó corroborado en el tanteador que los favoreció por 41 a 7.

Contraerá Enlace el Hijo de Alcalá Zamora

(Agencia Havas)

MADRID, 9. — Se anuncia el próximo enlace del hijo del presidente de la República, profesor Alcalá Zamora y Castillo, con Ernestina Queipo del Llano, hija del general del mismo nombre.

PREPARANDO ATLETAS PARA LAS OLIMPIADAS FEME NINAS

ITALIA ESTA seleccionando las atletas que la representarán en las olimpiadas mundiales femeninas, a realizarse este mes en White City. En el grabado vemos la partida de los 200 metros llanos, del torneo atlético efectuado hace unos días en Bologna. Esta prueba fué ganada por Claudia Testoni (a la izquierda), quien estableció un nuevo record italiano, con 26" 5|10

A las 19 Hs. Jugarán Hoy a Mano Limpia, Uruguayos y Argentinos

Benítez y Belseguy Contra Jaca y Lefalle

ESTA TARDE, a las 19 horas, será escenario el frontón de Almagro de otro gran partido a mano limpia. La pareja uruguaya, Benítez y Belseguy, enfrentará a la argentina, Jaca y Lefalle. La lucha se presenta fácil para los pelotaris de la otra orilla, siempre y cuando Pedrito no repita sus malas actuaciones últimas, en cuyo caso habría que suponer desde ya la derrota de los uruguayos. Todo depende de Belseguy. Si este se comporta mal como lo hiciera contra Luis y Osuna, la pareja uruguaya tendrá que resignarse a marcharse para sus pagos sin probar una victoria. Pero todo hace pensar pue el pelotari uruguayo reaccionará ampliamente esta tarde y se moverá en la cancha de la calle Rivadavia como lo hiciera en sus mejores tiempos. De ocurrir esto, la pareja argentina se verá precisada a realizar una encomiable labor, de la que es muy difícil que salga airosa. Jaca: el fuerte "pegador" de Almagro, si fuera capaz de ejecutar sus formidables "fajadas", puede muy bien hacer "bailar" a Benítez y Belseguy, lo mismo que Lefalle, si no falla en su juego técnico y de carambola. Todas estas deducciones pueden hacerse y aceptarse teniendo en cuenta que Pedrito pasa por un momento malo; pues si "Manos de Seda" se encontrara como en sus buenos tiempos, la lucha de esta tarde no tendría ni color. De jugar como lo hizo la última vez, Benítez puede significar una excelente ayuda para Pedrito. Las condiciones del partido son las siguientes: saque del 4 y 3/4 al 3 y 3/4, todos libres. Pedrito jugará con la derecha sin revés. El partido se disputará a 40 tantos

Mañana Llegarán a Paraná los Restos del Doctor A. Carbó

Por la Tarde Serán Inhumados en el Cementerio Local, Tributándoseles Grandes Honras

(De nuestro corresponsal)

PARANA, 9. — Se han ultimado los detalles del homenaje que será tributado mañana con motivo de la llegada a esta ciudad de los restos del doctor Alejandro Carbó, procedentes de Córdoba.

Son esperados para alrededor de las 15 horas. Poco después se les dará sepultura en el cementerio local.

Un homenaje

SANTA FE, 9. — Con motivo de llegar mañana a esta capital, de paso a Paraná, los restos del Dr. Alejandro Carbó, el Partido Demócrata Progresista ha resuelto adherirse al homenaje que se le tributará en la vecina orilla y para tal fin ha designado una comisión integrada por los doctores Andrés V. Mathurin, Emiro Seghizzi, Gregorio Parera y señores Roberto Caminos y Enzo Ardigó, para que los representen en los actos que se realizarán.

También ha sido designado el Dr. E. Wade, para que haga uso de la palabra.

LO RECORDARAN



D. ALEJANDRO CARBO, cuya memoria será recordada en un expresivo acto público

PAILLERD GANO LA PRUEBA DE MOTOCICLETAS DE PARIS

(Agencia Havas)

PARIS, 9. — Por primera vez desde 1924, se disputó esta tarde en el velódromo de Parc des Princes la prueba de semifondo detrás de motocicletas, resultando ganador el corredor francés Georges Paillerd, quien cubrió la distancia en 2 horas 16 minutos, 18 segundos.

Segundo se clasificó el francés Breau y tercero el alemán Schindler.

Un Camión Atropelló a 3 Niñas, Matando a una

(De nuestros corresponsales especiales)

LUGO, 9. — Un camión de pescado que se dirigía a Madrid, al atravesar el pueblo de Becerra arrolló a tres niñas que estaban sentadas a la puerta de una vivienda resultando una de ellas muerta y las dos restantes gravemente heridas.

Un Hombre se Descerrajó Nueve Balazos Pero no Logró Matarse

(United Press)

BRATISLAVA (Checoeslovaquia), 9. — Se ha registrado en esta ciudad un caso extraordinario que demuestra que no es tan fácil, como se cree el matarse.

Un hombre, cuya identidad no ha sido dada a conocer por la policía, se descerrajó nueve balazos con el propósito de suicidarse, sin que lograra llevar a efecto su propósito.

De los nueve tiros, seis le produjeron heridas en el pecho, dos en la boca y una en la sien.

Tanta resistencia a la acción perforativa de las balas ha llamado poderosamente la atención, especialmente porque las balas apenas si perforaron la piel. Unicamente las heridas de la boca y de la sien son graves, pero los médicos creen que el herido tiene 55 probabilidades de salvarse, sobre cien.

Algunos creen que se trata de un caso excepcional de epidermis, mientras otros son de opinión que el revólver era demasiado pequeño o los proyectiles defectuosos.

Muchas Personas Concurrieron Hoy al Acto de Homenaje

En la Tumba que Guarda sus Restos Fué Colocada una Placa Recordatoria

Esta mañana, en el cementerio de la Recoleta, se congregó un numeroso núcleo de personas ante la tumba que guarda los restos del ex director de suministros de la Municipalidad de Buenos Aires, don Luis Ventura Mohando, para colocar en ella una placa dedicada a su memoria. En ese acto hicieron uso de la palabra el doctor Víctor Juan Guillot y el señor Elbio Fernández Jacques.

Discurso del doctor Guillot

He aquí el discurso del doctor Guillot, que lamentamos no poder reproducir en su totalidad:

"Señoras, señores:

"Los hombres se sobreviven en la amistad. Cuando las tenebrosas puertas que conducen hacia el Gran Misterio se han cerrado tras los pálidos despojos de la carne: cuando el sombrío y profundo torrente que ronda por los bordes de la humana existencia se ha llevado en sus calladas aguas todo lo que materialmente fuimos, algo queda, algo resta, intangible y disperso pero potente y perdurable, que al fluir del tiempo se reune, armoniza y anima, adquiere forma, color y movimiento, mézclase a nuestro vivir cotidiano con la amable pertinacia de una frecuentación familiar, asoma en la anécdota, desliza un vocablo inédito en la confidencia murmura un estímulo heroico en la hora pugnaz de la lucha, insinúa un recuerdo ejemplar en el minuto amargo del desaliento; y vive, en fin, imponderable e invisible, pero presente, a la vera de todos los que amó y fueron amados por que se alejara, en el espíritu de todos los que se comunicaron con él en esa sagrada cena de la amistad que une a los hombres en una común vocación por el ideal. Es la resurrección milagrosa que opera la amistad. Pues no se muere del todo cuando no se ha sido totalmente olvidado. Y consuela pensar que jamás recae el olvido definitivo, esa tremenda absorción por la Eternidad sobre aquellos que sembraron en su corto andar por la vida, mágica simiente espiritual, esos sentimientos afectivos que alimentan la inmortalidad en el recuerdo, como el aceite secreto en las lámparas de la parábola. Por eso, tal vez, la armoniosa filosofía de los griegos hizo de la amistad la calidad más elevada y pura, el atributo más rico y fecundo de las almas habilitadas para captar los incentivos morales de la existencia".

Bajo el signo de la amistad estamos aquí reunidos los que quisimos a Luis Ventura Mohando. Es la convocatoria del afecto la que nos agrupa alrededor de su morada póstuma y nos movió a trasladar al bronce, como un latido inmovilizado en metal, esas palabras hondas y graves y que quieren decir y sólo apenas expresan el sentido que testimonia la persistencia de nuestros sentimientos en el día aniversario de su desaparición.

¿Quién podría decantar en la multiplicidad compleja de un espíritu aquellos elementos y matices que fijaron definitivamente la elección de una amistad? Como pueblan el bosque muchos árboles, una personalidad humana está pobladas de formas psíquicas de vida que se proyectan en el exterior, se desenvuelven y realizan, mezcladas o diferenciadas, paralelas o superpuestas, al amparo de circunstancias que las determinan, bajo el imperio de exigencias que las condicionan, favorecidas o contrariadas por el rumbo de su destino o la energía de su vocación. ¿Quién es aquel que en meditación retrospectiva sobre el destino propio no hace un melancólico parangón entre lo que es o ha sido y lo que pudo ser? No siempre conocemos al hombre que vive a nuestro lado y que aparece no guardar misterio alguno para el inventario de nuesra atención. ¡Qué sorpresa, a veces, qué grato asombro, cuando esa personalidad externa de alguien que hasta ayer nos era indiferente, esa envoltura superficial de su vida cotidiana, es perforada y desgarrada por un azar fortuito, para revelarnos el inesperado y maravilloso espectáculo de una espléndida vida interior!

Tales revelaciones, dichos descubrimientos, son la explicación de ciertas amistades cuya íntima raíz escapa a la sagacidad del vulgo. Dos existencias en apariencia disímiles, trazadas, al parecer, sobre supuestos contrarios, se descubren mútuamente y encuentran en una común predilección, en el culto escondido de un ideal idéntico, el nexo que las acerca, el vínculo voluntario que las mantendrá unidas en el tiempo que les queda por vivir.

Eso es lo que ocurría con este Luis Ventura Mohando a quien recordamos hoy y en este sitio con fervorosa unción.

Palabras del Sr. Fernández Jacques

Dijo el señor Fernández Yacques:

"Señores: Nada más natural y cercano a la vida que la muerte y sin embargo, cuan impenetrable a la comprensión humana es el secreto de la Eternidad!

A veces pienso que para llegar a ella, bastaría con sólo dar un paso hacia el interior de estas tumbas; pero ¿quién sería capaz de intentarlo, sin el temor que engendra ese misterio?

Los que creen en la supervivencia de las almas y en la transformación de la materia, hablan con frecuencia de la Eternidad y la aceptan como una etapa posterior a la vida y al acto de la muerte. Pero si la muerte no es el período final para el reposo humano; si el alma supervive a la materia y ésta se transforma: ¿que es entonces la Eternidad? Se me antoja que es nuestro propio ser, que al describir la curva inevitable del tiempo, palpita en la vida, se detiene en la muerte y agitado por una fuerza de aceleración infinita, vuelve a germinar en el alma de las cosas.

Así, los que venimos a rendir homenaje a Luis Ventura Mohando, reunidos en torno de esta tumba que guarda el secreto de su ser, sentimos el goce de la Eternidad que lo devuelve a nuestros ojos franco, abnegado, sonriente, como lo fué siempre en el círculo de sus afectos.

Y como si comprendiéramos el significado de este encuentro, en el primer recodo de una vida, que fué demasiado breve para su imperecedero destino, los que formábamos en la guardia vieja de su noble bohemia, podríamos exclamar alegres, al ver su venerada figura, salir a recibirnos al borde de esta tumba: "Aquí estamos, hermano Luis Ventura; venimos a estrechar tu mano amiga..." Y estoy seguro que él nos acogería contento entre sus brazos!".

Fué Inaugurada la Feria Hispano Marroquí

(De nuestros corresponsales especiales)

MELILLA, 9. — El ministro de Agricultura, Cirilo del Río, ha inaugurado la Feria Hispano-Marroquí organizada en esta ciudad.

Asistieron las autoridades locales.

El ministro visitó después el campamento del Tercio Extranjero y depositó una corona de flores en el monumento de los héroes de Monte Arruit.

Hay en la Vida de los Animales Detalles Casi Humanos Delatores de un Instinto Emocional

UNA EMOTIVIDAD DE ARTISTA ES LA QUE POSEE EL GATO

Entre las Moscas el Amor Adquiere Contornos Románticos

SISTEMAS SOCIALES

Los Palomos Muestran un Notable Sentimiento de Ternura Paterna

El doctor León Binet, recientemente llegado al país, pertenece a la nueva generación de hombres de ciencia de Francia. Actualmente dicta cátedras en la Facultad de Medicina de París y es médico de diversos hospitales. Pero es en el estudio del pulmón y de la respiración donde el doctor Binet ha alcanzado un gran renombre durante los últimos años.

Los resultados a que ha llegado el doctor Binet en la investigación de su especialidad son precisamente el tema de las conferencias que está pronunciando actualmente en la Facultad de Medicina de la Universidad de Buenos Aires.

Hay, sin embargo, otro aspecto de las actividades científicas del doctor Binet que no por menos conocidas en nuestro país dejan de tener un gran interés. Estas se refieren al estudio del reino animal, contemplando la vida de diversas familias de animales con la observación de la ciencia y el entusiasmo del literato. Y es precisamente sobre este tema tan sugestivo que hemos entrevistado hoy al doctor Binet.

La vida animal

—Efectivamente — comienza diciéndonos el médico — soy el autor de dos libros que se titulan "Escenas de la vida animal" y "Nuevas escenas de la vida animal", respectivamente. El segundo acaba de aparecer en Francia, justamente cuando yo me embarcaba para venir a este país.

—¿Bajo qué punto de vista ha enfocado usted el estudio de los animales? — preguntamos.

—De varios. En primer lugar el científico, para determinar con mayor precisión la forma de vivir de diversos animales y luego por lo que el mismo conocimiento reporta de utilidad humana, por las lecciones maravillosas que nos brindan los animales. Mis libros no son, desde luego, del corte de los de Mauricio Maeterlinck. Este gran escritor belga vió a los animales con profunda atención, pero se dejó ganar naturalmente por su emoción lírica. Sus libros son, pues, bellísimas obras de arte no exento, desde luego, de realidades científicas. Los míos, en cambio, son producto de mera observación científica y no tienen otro propósito que el de contribuir al conocimiento de la vida animal.

Gesto de amor

Hay en la vida de los animales detalles casi humanos delatores de un instinto emocional. Los machos de ciertas especies de moscas, por ejemplo, acostumbran a cortejar a las hembras en forma verdaderamente romántica. Instantes antes de las nupcias la mosca macho ofrece galantemente al sujeto de su pasión algún insecto pequeñito o una minúscula florecilla. Muchas veces, antes de producirse la unión, se observa que el macho realiza una suerte de pequeños vuelos alrededor de su amante, que bien pudiéramos interpretar como una intención de baile en el regocijo del amor.

La asistencia social en las hormigas

La vida de las hormigas es también sorprendente. Esta especie animal es una de las que ofrece al hombre, mayores y más conmovedores ejemplos de solidaridad. Muchas veces, cuando cae herida o enferma alguna hormiga en el curso de un trabajo o de una de esas largas expediciones que emprenden las hormigas en busca de alimento o materiales que luego almacenan previsoriamente en su ciudad, al momento es recogida y transportada a lugar seguro, por otras que hacen de camilleras. Una vez que la hormiga está colocada en las condiciones que ellas estiman necesarias, se ha observado cómo acuden otras hormigas que esparcen en la parte enferma o herida, un poquito de la substancia que ellas segregan y, que, indudablemente, posee cualidades curativas. Hay otro gesto conmovedor en las hormigas, En los días de temperatura apropiada, sale del hormiguero todo un cuerpo de "nurses", que traen a cuestas las pequeñas larvas para que reciban el tónico saludable del buen tiempo. Toda la vida de las hormigas está así admirablemente organizada y sin exagerar, se puede decir que ha resuelto a la perfección el problema de la asistencia social.

Los palomos, a su vez, muestran un gran sentimiento de ternura paternal. Cuando las parejas de palomos están criando en un nido, ambos, el macho y la hembra, segregan una especie de leche que dan como alimento a sus palomitos hasta la época en que ya pueden digerir alimentos más fuertes.

La luna de miel

En el mar también hay variedades de peces que poseen costumbres en extremo curiosas. Ahí tenemos a las anguilas que realizan todo un viaje de luna de miel cuando realizan los sexos su bodas. Se ha observado así que las anguilas de las costas de Francia, España y hasta de Italia emprenden la travesía del Océano Atlántico, unos 12.000 kilómetros, para ir a poner sus huevecillos en el Mar de los Sargasos, que está situado entre Africa y la América del Sur. Una vez realizada la puesta, regresan las anguilas a sus lugares de origen. Las nuevas anguilas, apenas recién nacidas, emprenden a su vez el camino de Francia, España o Italia. El motivo de esta curiosa excursión es que las anguilas necesitan para crecer hasta la edad adulta entre los 5 o 7 años las aguas dulces. En cambio, para la fecundación les es preciso el agua salada de determinadas propiedades tales como las del Mar de los Sargasos.

El gran difamado

Uno de los animales de mi predilección es el gato. Baudelaire, nuestro gran poeta, dedicó no sé cuántos poemas al gato, pero, en general no es un animal muy querido por la gente. Alrededor del gato se ha tejido una leyenda negra que lo ha hecho poco simpático. Pero todo eso es absolutamente falso. Así se ha dicho que es malagradecido, absurdo. El gato, por el contrario es muy inteligente y de una emotividad de gran artista, por lo que quizás por esto se le ha interpretado mal.

Yo he hecho interesantísimas observaciones científicas con el gato. He controlado su emotividad en la misma forma que se hace con las personas. De esta manera he constatado que cuando el gato ve a un perro se enfurece, lo que también ocurre cuando lo oye ladrar. Las manifestaciones objetivas de esta emoción son el pelo que se eriza, las pupilas que se dilatan, la cola que entra en movimiento casi continuo, añadiendo a todo esto, en ciertas veces, sus maullidos. Al gato se le puede educar con más facilidad que al perro y es más inteligente que el perro, sin que esto sea negar inteligencia al perro; yo sólo constato la supremacía del gato. Siendo emotivo no puede ser indiferente con las personas y es común que se encariñe con sus amos cuando lo tratan bien y acarician.

La cafeína en los peces

También he realizado experiencias de carácter médico con los animales y he obtenido resultados muy interesantes con los peces, sobre todo en cuestión de respiración. He conseguido así reanimar a un pez después de haber sido pescado y cuando ya presentaba el aspecto de la muerte. Esto lo conseguí mediante el empleo de la cafeína que actúa vigorosamente sobre el centro respiratorio.

Mis dos libros —nos dice al terminar la entrevista el Dr. Binet— se los he dedicado a mis hijitos para cuando sean grandes. Ustedes saben que cuando uno escribe científicamente tiene que describir y puntualizar cosas que sólo deben comprender las personas mayores.

La France est chic

Cuando estamos a punto de partir entra al "lobby" del hotel donde se aloja el ilustre hombre de ciencia francés. "Dios mío, qué frío espantoso hace en este país" exclama después de saludar al doctor. Fuera, es preciso advertir, llueve y un vientecillo huracanado penetra los huesos. Durante nuestra entrevista el doctor Binet se había frotado frecuentemente las manos con un gesto de frío. Pero no bien oye semejante opinión sobre nuestra temperatura vemos que su semblante se ilumina con una sonrisa de hombre satisfecho.

"Pero, perdón, —dice galante— no, no siento el frío y, por el contrario encuentro que la temperatura de Buenos Aires es realmente deliciosa". Francia es siempre chic, pensamos nosotros encantados.

COMO DEFIENDE SU SALUD BUENOS AIRES

Las Avanzadas de la Ciencia Velan Noche y Día en su Batalla Constante y Sin Cuartel Contra los Males

Crítica 2ª Sección
Año XXI — Septiembre 9 de 1934 — No. 7329

LA ORGANIZACION para la defensa de la salud ciudadana es amplia y exige la labor de un numeroso personal técnico. La Inspección Veterinaria Municipal tiene a su cargo esa delicada tarea. Dirige la organización el doctor Jorge A. Caminal, a quien vemos aquí en su despacho impartiendo órdenes a los jefes de las estaciones sanitarias y laboratorio bromatológico. Escenas de la lucha diaria contra las enfermedades: Investigación de la Brucellosis (fiebre de Malta en los vacunos) por el doctor Pavé. Inspección sanitaria en la estación Constitución, a cargo del doctor Ibargaray.

La Alimentación de la Ciudad Necesita Ser Cuidada

El Problema del Suministro de Leche ha Sido Resuelto por las Autoridades

LOS CONTROLES

Las Usinas Pasteurizadores y Fábricas de Manteca son Seriamente Inspeccionadas

La Organización Sanitaria Debe Ser Controlada Atentamente

La Inspección Veterinaria Municipal Realizará una Obra Trascendental

SU ORGANIZACION

Cada Una de las Reses es Revisada por los Inspectores de la Municipalidad

La ciudad de Buenos Aires, con sus dos y medio millones de habitantes y su extensión radial equiparable a las más grandes capitales del mundo, necesita contar forzosamente con una organización sanitaria que esté de acuerdo con la importancia cada vez más grande que va adquiriendo, en su condición de gran urbe. Sus habitantes ignoran el mecanismo y la labor de las grandes reparticiones municipales encargadas de velar por la salud pública, controlando la entrada de productos destinados al consumo e inspeccionando en las fábricas manufactureras, los que se preparan y se envasan para ser expendidos en recipientes cerrados.

La obra de estos organismos oficiales se desarrolla así al margen de toda publicidad, anónimamente, y por esta circunstancia el público permanece ajeno a la misma y sólo se percata de su acción cuando algún decomiso importante, efectuado en contra de establecimientos conocidos, promueve el comentario periodístico concitando la atención del público sobre las actividades de las reparticiones encargadas de velar por la salud de la población.

La Inspección Veterinaria Municipal

Una de las reparticiones públicas que más conocida debiera ser por la índole de sus servicios y que, por el contrario, tal vez sea la más ignorada, es la Inspección Veterinaria Municipal, dependiente de la Asistencia Pública.

Las funciones que desempeña son de carácter técnico y constituyen, como lo han reconocido en diversas oportunidades los médicos, "la avanzada que lucha contra las enfermedades". La Inspección Veterinaria cumple, desde todos los puntos de vista y en todos los momentos del día, un control riguroso sobre los productos alimenticios que se expenden, fabrican e introducen a este municipio y este control preventivo que ejerce, impide la ingestión de alimentos inaptos, ya sea por hallarse alterados, adulterados o por ser malsanos o provenir de animales que no se hallaban en buenas condiciones de sanidad al suministrarlos: debe, además, fiscalizar la sanidad de la leche, carne, pescado, aves, fruta, verdura, manteca, queso, conservas, carnes y derivados y subproductos obtenidos de las mismas; sobre las vacas y cabras estabuladas en el radio del municipio, etc. Esta labor, por la complejidad de las funciones, es ímproba y a los efectos de su intensificación productiva se han distribuído los servicios en las diversas secciones, cuya función de especialización pasamos a detallar.

Mataderos

La sección "Mataderos" es, como su nombre lo indica, el lugar habilitado para el faenamiento de las reses beneficiadas con destino al consumo del municipio; beneficio que se lleva a cabo sobre las tres especies de venta diaria, vale decir vacunos, ovinos y porcinos, a cuyo fin existen playas ad-hoc. El examen de las reses a sacrificar consta de dos actos fundamentales que se complementan en tal forma, que es imposible efectuar una revisación completa sin el conjunto de las observaciones así obtenidas y consiste en la inspección en vivo realizada en los corrales y la inspección post-mortem, que se efectúa sobre las carnes, ganglios, vísceras, menudencias, etc., una vez colgado el animal en la noria. Eliminadas todas aquellas que por sus condiciones enunciadas no sean aptas para el consumo, ya sea debido a que pertenecen a animales atacados de fiebre de fatiga, contusos, etc., o a sujetos afectados de diversas enfermedades, como la tuberculosis, carbunclo, aftosa, viruela, peste porcina, seudo tuberculosis, etc., que hacen de las carnes medios funestos de contagiosidad o substancias inaptas para la alimentación por su índice mínimo de digeribilidad, se procede al sellado de las reses y su envío al consumo público. Las reses no expendidas pueden ser colocadas en las cámaras frigoríficas durante un tiempo prudencial, que está eficazmente controlado para evitar una permanencia excesiva que forzosamente sería nociva a su constitución.

Mercados y frigoríficos

Ambas secciones creadas en un principio como entidades independientes, han debido anastomosarse para evitar la superposición de inspecciones, pero como su radio de acción era imposible de controlar han sufrido una nueva modificación, y es así cómo la sección Mercados, Carnicerías, etc., fiscaliza todos los locales de venta de productos alimenticios ubicados en la zona comprendida por la calle Rivadavia, el río de la Plata, Av. General Paz (zona norte) y la sección Frigoríficos, fábricas de embutidos, etc., los habilitados en la zona sur, comprendida por la calle Rivadavia, avenida General Paz y el Riachuelo.

Ambas secciones deben luchar constantemente contra un fraude que está sumamente arraigado en los comerciantes deshonestos, y es el adosamiento de substancias conservadoras (sulfito, etc.) a los embutidos con el objeto de poder mantener a la venta durante un lapso de tiempo mayor a dichos productos. Si las substancias agregadas fueran inocuas para la salud, nada podría impedir su adicionamiento, pero siendo dañinas debe de perseguirse tenazmente su uso.

Las Estaciones Sanitarias Son una Barrera para los Alimentos Inaptos para el Consumo

En las Estaciones de Ferrocarril se Inspeccionan los Productos Llegados

CUERPO SELECCIONADO

Los Restaurantes, Casas de Comida y Pensiones son Objeto de Serio Control

También son Revisados los Alimentos Destinados a Todos los Hospitales

OBLIGACIONES

El Adosamiento de Substancias a los Embutidos Requiere Severo Control

Los profesionales de estas dos secciones deben, como complemento de sus funciones, inspeccionar además, los alimentos que se proveen por licitación a los hospitales, dispensarios de vías respiratorias, etc.

Contralor de la leche

La primordial función desempeñada por la sección "Contralor de la leche", es la revisación de dicho producto y sus derivados, en cuya misión es eficazmente secundada por la sección Estaciones Sanitarias.

El problema del suministro de la leche en óptimas condiciones es indudablemente de una magnitud enorme y es tan enorme porque no es posible actuar sobre el punto de origen (tambos de campo) sino en forma indirecta. Se procede por lo tanto a exigir el máximum de higiene de los envases y del producto y el mínimum de sustancias grasas alimenticias. Con el estricto control de la higiene se ha conseguido un mayor cuidado de parte del remitente, habiendo desaparecido casi por completo los envases rotos que se remitían calafateados con grasa de carro o jabón, cuando no con trapos viejos, arpilleras, etc.

El control del tenor graso butirométrico es otra de las partes fundamentales de su misión, y es el que permite el expendio de leche alimenticia y a que los dos fraudes más en boga, el descremo y el aguado son denunciados por su intermedio; este método unido a la Crioscopía y a la Reductasimetría que realiza el Laboratorio Galactológico sobre las muestras remitidas permite ponerles valla en su raudo vuelo fraudulento.

La sección debe, además, controlar las usinas pasteurizadoras, las fábricas de manteca, de dulces de leche, etc. y en las primeras los inspectores proceden a investigar la densidad y el tenor graso butirométrico por el método GERBER, el grado de acidez por el método DORNIC y a controlar la pasteurización e higiene de los productos y sus recipientes. En las fábricas de manteca es necesario controlar el estado higiénico y constitucional de la materia prima (crema), el estado higiénico de los envases, la manipulación de las cremas, su batido y trasformación en manteca y como punto final el grado de humedad de las mismas a efectos de que no exceda de lo autorizado por las ordenanzas vigentes.

En lo que a dulce de leche se refiere, la sección se abocó a una campaña que resultó de fructíferos resultados, habiéndose conseguido encuadrar su expendio dentro de los más elementales cánones de la higiene, además y con el fin de evitar la venta de productos excesivamente viejos y sin un fabricante responsable se les ha obligado a imprimir su nombre y domicilio y la fecha de envasamiento.

Instituto de observación de vacas y cabras

Esta sección, que quedara suprimida en el presupuesto de 1932, fué mantenida con ingentes esfuerzos, debidos al actual jefe de la Inspección Veterinaria, siendo necesario para su funcionamiento restar el personal a otras secciones que no se encontraban muy abundantes, dado que desde hace muchísimos años el número de empleados permanece estacionario en lugar de seguir el rápido crecimiento de la población. Con posterioridad fué reconocida su necesaria existencia, en tanto que subsistan los tambos en el ejido municipal, sin subsanarse por ello el inconveniente que la supresión de su personal representa.

El establecimiento fué creado para aislar, observar y vacunar las vacas estabuladas en el municipio y proceder a su inmunización cuando en la práctica esto fuera de resultados eficaces. En él se somete a los animales a los distintos métodos de tuberculinización (intra-dermo, oftalmo-reacción, inyección subcutánea, etcétera).

Si de las experimentaciones resulta el animal reaccionando positivamente a las pruebas de la tuberculina, se remite, para su sacrificio e inutilización, al Matadero Municipal; si por el contrario, resulta sano y la leche es de buena calidad, se le otorga un certificado sanitario, que lo habilita como vaca lechera, por el término de un año.

Corresponde, además, a esta sección el control de los tambos y la remisión al instituto de todas las vacas que se encuentren sin el correspondiente certificado.

A los efectos de realizar el estudio y los trabajos prácticos de la fiebre ondulante o brucellosis, se extrae sangre a todas las vacas y cabras que se envían al instituto, habiéndose obtenido resultados que están siendo objeto de discusión en los diversos congresos científicos.

Estaciones sanitarias

Las oficinas denominadas Estaciones Sanitarias constituyen — si el símil nos es permitido — los fuertes de avanzada contra los productos inaptos para el consumo. Ubicadas en las estaciones ferroviarias, en los puentes de acceso a la Capital y en los puntos de mayor tráfico caminero, permanecen abiertas desde las 6 a las 2? horas, siendo atendidas por personal idóneo que se encuentra bajo el inmediato control de los médicos veterinarios respectivos.

La inspección que se realiza en las mismas es múltiple, por la gran cantidad y diversidad de productos que pasan por ellas y todo lo que constituye una substancia alimenticia es verificada minuciosamente por su personal, sellando y extendiendo los certificados correspondientes para los productos aptos decomisando los que contravienen las disposiciones de conservación e higiene. Deben, además, controlar y hacer cumplir los decretos de la veda de la caza y de la pesca, de la introducción de carnes al municipio y sus cuotas, etc.

Hemos tenido oportunidad de constatar el desempeño del personal destacado en dos de dichas oficinas ubicadas una en el puente Victorino de la Plaza, que se halla a cargo del Dr. Juan Carlos Padín, y la otra en la estación Constitución del F. C. S., a cargo del Dr. Fernando M. Ibargaray.

Ambas, a pesar de pertenecer a una misma sección y desempeñar en ellas la misma función, son de idiosincrasia completamente distinta; en Victorino de la Plaza vimos realizar el contralor de las reses introducidas por los frigoríficos particulares para consumo del municipio, el del estado higiénico sanitario de las verduras y frutas, y el dosaje de grasa y toma de densidad de la leche. En Constitución nos fué dable observar cómo se realiza la inspección de lechones, de las aves muertas y peladas, de los productos de caza, de la crema, etc. En momentos en que estábamos observando las piezas patológicas obtenidas en la inspección diaria, fué sometido a examen un cerdo remitido por un particular para su propio consumo, resultando afectado de tuberculosis generalizada. En breves palabras, aclaradas por el método objetivo, el doctor Ibargaray nos indicó las lesiones patológicas que inutilizaban dicho cerdo para el consumo, procediendo a su inmediata inutilización.

Ultimamente la jefatura adoptó severas medidas para restringir el envío de cremas inaptas para el consumo, ya sea por venir atacadas de mohos, con fermentaciones pútridas o faltas de higiene o por ser remitidas en envases que se encuentran reñidos con las más elementales reglas de la higiene (oxidados, etc.), y a efecto de que las fábricas de manteca no se solidaricen por pasividad con los malos remitentes ha dispuesto la extracción de muestras de todas aquellas cremas que deban ser inutilizadas y llamar posteriormente a un representante autorizado de la casa consignada para que tome las medidas que el buen criterio exige. Es indudable que sólo beneficios pueden obtenerse de dichas medidas, si se piensa que de productos de inferior calidad no es posible obtener derivados nobles o de primera calidad.

Esta sección cuenta además con un servicio de control de restaurantes, casas de comida, hoteles, bares automáticos, etc., y con otro de control nocturno, que está encargado de vigilar la introducción de substancias en horas no habilitadas, con el objeto de eludir la inspección, habiendo obtenido resultados ampliamente satisfactorios al detener e inutilizar diversas partidas de carne equina que se destinaba a las carnicerías y a la fabricación de embutidos.

Laboratorio de higiene alimenticia

Es esta dependencia de la Inspección Veterinaria el compendio de todas las otras, en él se reunen las muestras obtenidas en los más diversos locales de expendio y por la vasta y compleja tarea que desempeña a fin de desenmascarar las adulteraciones, fraudes y sofistificaciones que se realizan en contra de la salud pública, es merecedor del estímulo general. A él le está encomendada la tarea de analizar la leche y sus derivados (queso, manteca, crema, etc.), la carne, los embutidos, las aves, los pescados, los mariscos y crustáceos, la caza, los huevos, etc., preparar la tuberculina, investigar la brucellosis y un sinnúmero de funciones que escapan a nuestra memoria.

Todo este conglomerado de dependencias, marchan al unísono debido a la eficaz dirección del doctor Angel Jorge Caminal, jefe de la Inspección Veterinaria, quien por sus dotes profesionales, su actividad incansable y su larga experiencia acreditada por más de dos décadas de servicios continuados en la dependencia hoy a su cargo, hace que todos los procedimientos se cumplan con el más sano criterio científico, que es producto de larga y fructuosa vida de trabajo.

Por otra parte y teniendo en cuenta que la jefatura no puede abocarse al estudio de todos los problemas de índole científica que a diario se presentan, designa para cada uno de ellos un núcleo de profesionales que por diversas causas se hayan destacado en los trabajos a investigar. Producto de estos estudios es el precintado de los embutidos para su reconocimiento (nombre o número de fábrica) que se encuentra en días de entrar en vigor y otras que pronto han de pasar a consideración de la superioridad, de las cuales entresacamos: Transporte de substancias alimenticias. Introducción de huevos al municipio, su transporte, inspección y conservación. Causas más comunes de la muerte de las aves, autopsias, métodos prácticos de inspección, etc.; por considerarlos los de mayor importancia.

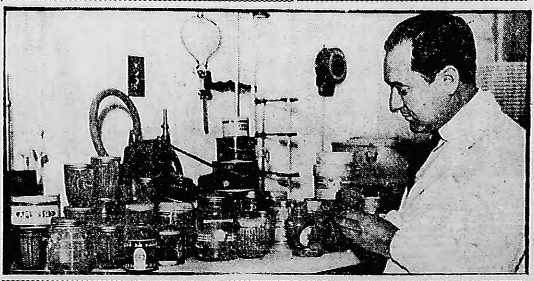
Sólo nos resta, como reconocimiento a una dependencia que tanto honor hace a la repartición a la que pertenece, desear que continúe incansable en su brega diaria en pro de la salud pública.

ANALIZANDO



UNO DE LOS químicos del Departamento Nacional de Higiene realizando investigaciones sobre la fiebre de malta

EN LOS DULCES PUEDEN HALLARSE GERMENES DE MALES MORTIFEROS



LOS DULCES son objeto de continuos análisis por parte de las autoridades sanitarias. Su elaboración en recipientes de mala calidad puede traer consecuencias serias para el consumidor. El mal estado de las frutas también puede repercutir en la salud de la población, por lo que se hace necesario un cuidado atento de las manufacturas de estos productos alimenticios

La Educación Del Pueblo

Deben Nacionalizarse las Escuelas "Morris"

Sólo Así se Salvaría la Obra del Gran Filántropo que Tanto Trabajó por Nuestra Educación

EN comentarios anteriores hemos venido estudiando varios aspectos que aconsejan la pronta nacionalización de estas escuelas, propuesta a la Cámara de Diputados por el doctor Julio A. Noble y concretada en un proyecto de ley que lleva la firma de varios legisladores. No es solamente el derrumbe económico, su descapitalización debido a la enorme deuda contraída lo que nos induce a ir en apoyo de los directores, maestros y verdaderos ex alumnos, sino, también, el deseo de entregarlas al contralor neutral del Estado, arrancándolas de las manos de quienes ahora las dirigen con sueldos fabulosos y sin otro propósito que el de servir sus intereses particulares y su sectarismo religioso.

Evitar favoritismo

Suspendida la sanción de la ley de nacionalización en las postrimerías del anterior período parlamentario, la dirección general de esas escuelas — dos religiosos protestantes — produjo, so pretexto de ser económicas, la disponibilidad, a goce de sueldo de muchos maestros con 14, 10 años de antigüedad, y procedió a cerrar "temporalmente" las escuelas nocturnas primarias y complementarias de educación post escolar. Al iniciarse el actual curso escolar se tomaron maestros nuevos a mitad de sueldo y no se reabrieron las clases de adultos.



JULIO A. NOBLE

¿Qué preferencia movió a los dirigentes en esa radiación de maestros? ¿Por qué esa eliminación, encubierta de "disponibilidad", de maestros que gozaban de muy buen concepto profesional y personal, controlado por la Inspección General de Escuelas Particulares dependiente del Consejo de Educación? Es posible que ahora la nacionalización comprenda a los recién llegados, olvidando a los que durante largos años sirvieron con abnegación —al lado de Morris— la obra educadora?

Sometida a la consideración del Congreso la ley de nacionalización y comenzada favorablemente su discusión el 30 de setiembre de 1933, cualquier cambio de personal, sin respetar el derecho adquirido, es un acto ilegítimo.

La ley de nacionalización de las escuelas Morris debe incluir solamente al personal efectivo que prestaba servicio el 30 de setiembre de 1933.

Educación post escolar

Ya hemos dicho en un comentario anterior que el Consejo Nacional de Educación no controla ni verifica el fucionamiento de las escuelas particulares de adultos, por falta de una adecuada legislación. Hasta hace poco tiempo funcionaban tres nocturnas y tres diurnas vespertinas de la Institución Morris. El personal estaba compuesto por seis directores, nueve preceptores y veintiocho profesores especiales de las siguientes asignaturas: Labores (5), Corte y Confección (4), Bordados (3), Contabilidad (2), Aritmética Comercial (3), Castellano (2), Dactilografía (3), Taquigrafía (2), Inglés (1), Dibujo (2), Electrotécnia (1) y Telegrafía (1).

Estas escuelas reunían a más de mil quinientos adultos, y constituían, especialmente las de Palermo, verdaderas universidades populares. Su asistencia fué siempre **absolutamente gratuita.**

La nacionalización debería comprenderlas. De no hacerlo, las fundará nuevamente el Consejo Nacional de Educación; ¡y ya sabemos cómo nombra a los profesores especiales!

Otro aspecto que debe contemplar la ley es la situación del personal de la escuela de carpintería, compuesto por un director y tres maestros de obra. El primero sería un buen profesor de trabajo manual en nuestras escuelas diurnas, y los segundos podrían incorporarse al personal de maestranza que el Consejo tiene en sus talleres para la reparación de bancos, pupitres, escritorios, armarios, etc.

La nacionalización así, integralmente realizada, sería el más justo y meritorio homenaje del país al hombre que durante cuarenta años luchó por la educación popular. Ella debe comprender, sin excepciones dolorosas, a todos los **verdaderos** obreros de William C. Morris y, con ellos, a toda su vasta obra.

Un "Olvido" del Consejo Nacional de Educación

EL Consejo Nacional de Educación ha dado una nueva prueba de su ineptitud al tener que rectificar el proyecto de presupuesto que enviara hace varios días al Ministerio, porque se había olvidado... ¡de ochocientos mil pesos en su cálculo de gastos! Después de varios meses de elaboración, que se redujeron a copiar malamente el presupuesto anterior y aumentar algunas partidas, omitieron a 45 directores de territorios y 400 maestros ayudantes de provincias, que importan esa suma.

Para equilibrar el presupuesto, se les ocurre mutilar aún más las partidas para gastos de limpieza y eventuales, ya reducidas a sumas irrisorias, y suprimir la de subvención para casa a los directores, amén de podas menores.

En resumen: el presupuesto de instrucción primaria es una nueva improvisación reveladora del desquicio que reina en el Consejo. Frente a este hecho, ¿cómo va a extrañar que también olvide rendir cuenta de la partida de cinco millones que recibió para crear escuelas y grados y de la cual debe sobrar más de la mitad, porque el Consejo fué incapaz de invertirla totalmente en pro de la educación primaria?

LA ASOCIACION PRO INFANCIA REALIZARA UN GRAN FESTIVAL

El 23 del Corriente Mes se Llevará a Cabo

Bajo la presidencia de su titular, doctor Juan F. Zaffaroni, se reunió la junta directiva de la Asociación Pro Infancia y resolvió efectuar un festival el día 23 del corriente, en el teatro Comedia, en matinée, a fin de reforzar su fondo de cooperación, detsinado a la escuela número 4, del distrito XI.

La compañía Eva Franco pondrá en escena la obra "Retazo" y habrá tres números a cargo de niños, con cantos y bailables, titulados "Los marineritos", "Bebés y viejecitas" y "Bazar de muñecas".

Las entradas pueden solicitarse en la respectiva sociedad cooperadora, calle Hortiguera 468 (U. T. 60, Caballito 5229).

Tomarán parte en "Los marineritos": Salambó Gajardo, Alicia M. D'Andrea, Azucena Galindez, Ana M. Esteche, Emilia Lagos, Julio Saralegui, León Muchnik, Jorge Mandolesi, Josefa Zetoné, Hebe Sampedro, Irma Priano, Josefina Carballeda, Enriqueta Coronado, Mirabeau Gajardo, Héctor Otero, Carlos Caruso, Nélida Zamora, Heriberto Slobodianik, Jorge Alonso, Pérez, Oscar Cuevas, Alberto Guerrero, Zenón Bolino, Beatriz Sicardi, Rosa Fernández, Eda Manzi, Julia Torres, Jorge Candolfi, Sara Brann, Sara Jordán, Jorge Cumbrera, Rodolfo Gordo, Pilar Aylagas, Carlos Orlandi y Juan C. Cesana.

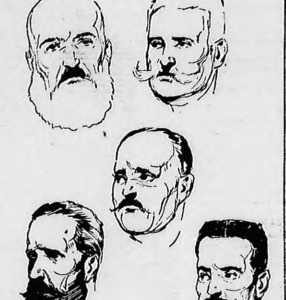
Oportunamente se decidirá sobre la formación de los otros dos números.



VISTO Y OIDO ☆ *Mujeres Esquiladoras* ☆ Por Premiani

En esta vieja casa del antiguo Bañado de Flores, sobre el Riachuelo, pernoctó al atacar a Buenos Aires el general Whitelocke, jefe de la segunda invasión inglesa.





La orden de los Caballeros del Trabajo fué creada en Italia en el año 1901 y sus primeros miembros fueron los obreros Antonio Tosi, Victorio Boero, Anselmo Ondrini, José Savettiere y Emilio Mele.



La esquila en tierras de La Pampa se ha efectuado hasta hace poco únicamente por mujeres. Los hombres se avergonzaban de ejecutar ese trabajo.

Durante el sitio de París en el 70, los ratones llegaron a venderse a 40 francos cada uno.

¿QUE QUIERE UD. SABER?

Datos Personales

A Un lector de Rufino. (Santa Fe). — El señor que usted menta con ser sumamente ilustrado no tenía el título de abogado, aunque cursara los estudios durante algún tiempo.

El otro caballero por el cual usted pregunta es corredor de casas de anilinas, lo cual querría decir que no es abogado. En cuanto a decidirse entre cuál es el mejor artista si la Quiroga o la Membrives es cuestión de gustos, la una procede del teatro español y la otra del nacional: cada una es grande en su género.

Contestando a un Montevideano

A Don Pepe (Montevideo). — Hay una amnistía para el caso en que usted se encuentra. Nosotros creemos que no tendrá usted inconvenientes con las autoridades. Pero, no obstante, trate de averiguar bien este asunto. Vaya al consulado, donde le informarán ampliamente.

Observatorio de Villa Ortúzar

A N. M. (Lanús). — Escriba al secretario de este instituto el día que le sería permitido visitarlo, pues no hallamos dato al respecto. Entendemos no está abierto al público.

La Tortuga

A R. M. (Copetonas). — Tortuga es el término general que designa a todos los reptiles quelonios, de cuerpo corto encerrado en una envoltura ósea. La tortuga es un animal pesado y lento, cuyo cuerpo está encerrado en un carpacho óseo muy resistente. No tiene dientes y su boca prevista de labios córneos, forma un pico como el de las aves. La tortuga se oculta en agujeros durante la estación fría o seca; su carne es comestible bastante apreciado. Hay tortugas de mar (carey), tortugas de agua dulce y tortugas terrestres. Algunas tortugas, en las islas Mascareñas, alcanzan hasta un metro de largo y pesan más de 300 kilos. Es de los animales que más viven.

Enrolamiento

A H. H. (Capital federal). —Preséntese usted al juzgado de paz de la sección en que usted mora, y ahí le dirán los trámites que debe realizar.

Institutos Incorporados

A Morocho. (Buenos Aires). — Los títulos otorgados en institutos incorporados, esto es, que el ministerio de Justicia e Instrucción Pública ha equiparado por decreto con las instituciones oficiales, son válidos ante el Estado.

Defecto Para Pronunciar

A Cacho. (Escalada, F. C. S.). — El defecto que usted describe es de conformación e imposible de evitar. Haga ejercicios repetidos para pronunciar bien esa letra.

Cuestión íntima

A Incógnito. (Buenos Aires). — Podría presentar usted su caso al Departamento Nacional del Trabajo; nos parece como a usted que la compañía hizo mal en dar datos que los médicos encuadran bajo el título de secreto profesional. Acaso un abogado pueda pedir una indemnización por los perjuicios que esa divulgación le haya traído.

Sobre el Almidón

A R. I. (Bánfield). — Esta substancia conserva este nombre cuando se obtiene de semillas de la gramíneas, especialmente del trigo, reservando el de fécula si procede de la patata.

Adriano o Hadriano

A Lector de CRITICA. (Zárate). — Fué este un emperador romano de los más renombrados por su talento administrativo y su inteligencia nada común. Nació en Roma en 76, y reinó de 117 a 138, hijo adoptivo y sucesor de Trajano; fomentó las industrias, las artes, las letras, reformó la administración, construyó en Roma el mausoleo de Afriano, hoy castillo de San Angelo y protegió el imperio contra los bárbaros.

Tarzán y la Ciudad de Oro, No. 57

por Edgar Rice Burroughs

"Puedes estar seguro, Tarzán, que M'duze es ahora tu enemiga", dijo Gemnon, "y te conviene saber que cualquier persona que se haya puesto en el camino de la vieja bruja, siempre perece de una manera muy violenta. Ten mucho cuidado con M'duze, Tomos y Erot... En calidad de amigo te digo en secreto que te conviene desconfiar también de Nemone, la reina"

"Olvidemos ahora la parte cruel y sórdida de Cathne y vamos a dar un paseo", prosiguió Gemnon. "Quiero enseñarte la hermosura y la riqueza de nuestra ciudad". Mientras los dos amigos recorrían las anchas avenidas, entre dos hileras de casas de los nobles, adornadas de oro, Tarzán quedó asombrado por las escenas que se presentaban a su vista

Los nobles que pasaban saludaban a Gemnon. Los artesanos, negociantes y esclavos se detenían para mirar al extraño gigante bronceado que, como sabían, había vencido al hombre más fuerte de Cathne. Por el camino los jóvenes encontraron a un león domesticado que paseaban delante del portón de la casa de su amo

Los amigos llegaron a un alto muro que separaba una parte de la ciudad de la otra. Un macizo portón, custodiado por dos guerreros, se abrió de par en par para darles paso. Esta parte de la ciudad estaba poblada de ciudadanos de categoría inferior; sin embargo en ningún lado se veían pruebas de la pobreza. De repente la atención del hombre mono fué atraída por un cuadro horrible.

Algo por ALGUIEN

Filosofículo

Imaginería Dominical

DE un tiempo a esta fecha he tomado una costumbre que me da muy buen resultado. Antes hacía que los domingos me despertara temprano para gozar conscientemente del descanso, pero poco a poco me fuí dando cuenta de que el no trabajar en domingo no me producía mayor placer. Confieso que al principio me alarmé mucho. ¿Si me habría vuelto trabajador sin darme cuenta? me decía, hasta que encontré la explicación y el alma me volvió al cuerpo. Se trataba simplemente de que como en tal día me está permitido descansar, el gusto de no hacer nada me resultaba insípido, ya que la sal de la vida sólo se encuentra en lo prohibido. Ese descubrimiento me amargó las dulzuras del descanso. Pero no en vano Dios ha dado al hombre un cerebro, aunque muchos autores demuestran lo contrario sin proponérselo. Mi cerebro me dictó esta resolución.

Los domingos mi secretario me despierta con estas palabras:

—Maestro, "avive el seso y despierte", que la hora de la ruda labor ha sonado. ¡A trabajar!

Yo me hago el que no sé que es domingo, y le respondo:

—No me da la gana.

—¡Pero, maestro! ¿Sabe usted lo que dice? ¿Calcula usted las consecuencias de acto tan insólito?

—¿Qué puede ocurrir?

—Si todo el mundo hiciera lo que usted se pararían los trenes, las rotativas, se enfriarían las cocinas, se secarían los toneles... en fin, el mundo quedaría detenido.

—Pues bien, sea — exclamo entonces y allí, en mi cuarto, me doy el gusto de reducir a la nada la actividad universal.

CUIDADO

LA cólera es como un fogoso caballo desenfrenado que abandonado en su carrera te arrastra y precipita consigo.

SHAKESPEARE

La Muerte del Guapo

VOS lo conociste al mono Monteros, no?... Y a Avelino, sí?... De Avelino has de haber oído hablar. Se habló mucho cuando lo mataron. Una noche que estaba con dos muchachos en un bar, notó que en la mesa próxima había un gallego. Verlo y acercarse a él fué obra de un segundo. Agarrando al tipo de las solapas del saco, le echó una escupida en la cara, y le dijo: —"Dónde está Avelino Reyes no pisa ningún gallego!" Y haciéndole una zancadilla lo tiró al suelo... ¡Pobre Avelino!... Antes que se diera cuenta, el tipo le encajó tres tiros y lo dejó sequito, sequito.

Se detiene un momento, hace un gesto irremediable, y comenta con encono: —¡Gallego cobarde... Le tiró desde el suelo!...

(Luis Cané), "Programa de Carnaval".

* * *

Epigramas

Como es bajita mi amada
Y le tengo amor tan loco,
Para ver si crece un poco
Ayer la dejé plantada.

* * *

LA MAYOR VICTORIA

NO toméis nunca el aplauso por objetivo ni por guía: él vendrá a su hora si lo merecéis en verdad. Hay otro guía más seguro dentro de vosotros mismos: vuestra conciencia sana; seguidla siempre y si es necesario, sufrid por ella. En los momentos supremos o difíciles, concentraos dentro de vosotros mismos, procuraos una idea exacta de vuestro deber, y cumplidlo sin vacilar ante ninguna otra consideración. Procediendo así, vencedores o vencidos, seréis siempre respetados.

CARLOS PELLEGRINI.

Conocimiento

CADA cual ve lo que tú pareces, pocos sienten lo que eres.

MACHIAVELLO

PREFERENCIA

EL sudor del pueblo no es sólo un símbolo. Felipe parece siempre como barnizado, y entre nosotros dos, cuando vamos a caza, veo bien que es a él a quien las moscas prefieren.

(Jules Renard), "El viñador en su viña".

* * *

ANECDOTA

CIERTO día que don Florencio Madero caminaba por una de las calles de Buenos Aires, vió venir en un cupé cerrado, que iba al paso, al señor Pereyra Alhucena, célebre por su enorme gordura.

Madero llegóse rápidamente al medio de la calzada, y habiendo hecho parar por señas al cochero, aproximóse al coche y golpeó en la ventanilla con los nudillos. El señor Pereyra Alhucena, enderezando con mucha dificultad su corpulenta figura, consiguió bajar el vidrio, y asomándose, preguntó muy amablemente:

—¿Qué quería?

—Gracias, señor — contestó don Florencio Madero — deseaba solamente saber si el vidrio era de aumento.

* * *




—Te presento el idiota más grande de América: tu padre.

William Powell Encabeza un Conjunto de Excepción en Una Película de Indole Policial

Esperan Encontrar Mucha Belleza



JUVENTUD, belleza, salud... Un despliegue de líneas armoniosas es esta película para la cual se ha recurrido a los más famosos campeones de todos los deportes, hombres y mujeres, del mundo entero. Reunidos en esta producíón, constituyen un espectáculo magnífico de una generación juvenil y optimista. Un asunto bien urdido entretiene y regocija al público, dando lugar a situaciones pintorescas. Intérpretes principales de "En busca de la belleza", son Buster Crabbe, Ida Lupino, Robert Armstrong, James Gleason, Roscoe Karns, Toby Wng y los ganadores del concurso mundial de bellezas femeninas y masculinas realizado para esta producción.

LA VOZ DE Hollywood
Por Louella Parsons

(Exclusivo para CRITICA, por avión)

LOUELLA PARSONS

QUIEREN RENOVAR EXITOS

LOS ANGELES, setiembre. — ¿Se interesa el público por ver el mismo personaje actuando a través de una serie de películas? El Philo Vance creado por William Powell y el Charley Chan de Warner Oland parecen probarlo. Los aficionados piden una segunda, una tercera y hasta una cuarta película en donde interviene uno de estos héroes favoritos.

Jack Warner, que encontró la idea de Philo Vance apropiada para Powell, ha comprado dos novelas, "El paciente del cuarto 18" y "Mientras el paciente duerme", originales de Mignon Everhardt. En cada una de ellas Aline Mac Mahon será vista como una enfermera que devela un misterio mientras se halla cumpliendo su deber. Aline Mac Mahon le ha parecido a la Warner Broos la persona indicada para este nuevo carácter a causa de su trabajo en el film "Cuando la vida empieza".

PARA EVELYN VENABLE

Anthony Veiller ha completado "El ruiseñor florentino", obra destinada a la joven actriz Evelyn Venable.

La damita joven de "Una sombra que pasa", de la Paramount, y "Apostando a Cupido", de la Fox, tendrá en esta nueva película un lucido papel.

Tendrá este film Paramount interesantes escenas de la guerra de Crimea, época en que se desarrolla.

FRANCHOT TONE Y DOLORES DEL RIO

La Warner Bros. está interesada en que Dolores del Río esté rodeada del mejor reparto posible en su próximo film "En Aguas Calientes", que desarrolla un tema musical mejicano.

Probablemente tendrá como galán a Franchot Tone. Pertenece a Warner por el corto término de una película más y el plan es incluirlo ahora junto a Dolores del Río y Ricardo Cortez

Dolores del Río, que no pudo ir a Méjico para el estreno de "Madame Du Barry", piensa hacerlo más tarde, acompañada de su esposo, Cedric Gibbons, para ver su ciudad natal después de nueve años de ausencia ininterrumpida.

CHARLIE CHAPLIN EN UN ROL SHAKESPEARIANO

Chaplin no ha dicho que sí a la propuesta de Max Reinhardt de hacer el papel de Puck en "El sueño de una noche de verano", pero está tan preocupado con la idea sugerida por Reinhardt, que se mantiene en constante comunicación con el gran director.

Reinhardt, que se toma grandes libertades en la presentación de sus dramas shakespearianos, puede o no puede tener la palabra de Chaplin. En Alemania Reinhardt conseguía los mejores clowns para hacer roles en las comedias. Frecuentemente agregaba canciones que el bardo de Avón no había pensado en incluir en sus obras maestras, porque opina que, Shakespeare o no Shakespeare, sus producciones deben ser interesantes y entretenidas.

CECIL B. DE MI LLE, EMISARIO

El primer emisario de las películas, desde que se produjo la reciente controversia con las diferentes iglesias, será Cecil B, de Mille, quien dará conferencias en varias ciudades. De Mille es elocuente, y la cinematografía no podía haber elegido un embajador mejor.

Recientemente Mr. de Mille festejó el trigésimo segundo aniversario de su casamiento, mientras asistía al estreno de "Cleopatra" en Nueva York.

EXHIBICION EN LONDRES DEL "ESPIA NUMERO 13"

A pedido de varios amigos, Marion Davis realizó una exhibición privada de "El espía número 13" en Londres. Entre sus numerosos invitados se hallaban Lloyd George, Megan Lloyd George, Lord Decies, príncipe Alejo Mdivani, Thelma Cazalet, Eleanor Boardman y Harry D'Arrast.

Marion ha sido siempre una favorita de Londres. Los periodistas con quienes conversé durante mi estadía en Londres elogiaron fuertemente su falta de afectación y simple manera de ser amigable.

SHAW PERMITIRA QUE FILMEN UNA DE SUS OBRAS

Al fin ha cedido G. B. Shaw. Dió su aprobación a Grace George para hacer un film sobre su comedia "La conversión del capitán Brassbound". El esposo de Grace George, W. A. Brady, urge a su mujer para que retorne de inmediato a Hollywood y filme no sólo la obra de Shaw sino "La leyenda de Leonora", original de J. M. Barrie.

A PROPOSITO DE "MME. DU BARRY"

Los censores encuentran que "Mme. Du Barry" ha sido hecha con un tan amable espíritu de comedia, con tantas situaciones divertidas, que muchas de sus inconveniencias quedan disimuladas.

Esta producción es espectacular. Los escenarios son lujosos y Dolores del Río es una bellísima sirena de la corte francesa. Luis XV, el abuelo del marido de María Antonieta, está magníficamente encarnado por Reginald Owen.

También gustará Anita Louise, que hace el papel de María Antonieta.

INSTANTANEAS DE HOLLYWOOD

¡Escándalo! Shirley Temple, la diminuta estrellita de la Fox, vampireseó al gobernador de California, quien, vencido por los encantos de la deliciosa criatura, la sentó en sus rodillas y le dió un beso.

—"The minister" es el título de la próxima película de Katharine Hepburn, del sello R. K. O.

—"Concealement" es el nombre de una obra no representada de Leonard Ide, que la Warner Bross. destina a Bárbara Stanwyck.

Se Reunirán a Cenar en el Broadway

"LA CENA de los acusados" es el sugestivo título de la comedia de ambiente policial del sello Metro Goldwyn Mayer, con que el cine Broadway renovará su cartelera el próximo martes. Anticipamos escenas de la interesante película cuyo reparto está encabezado por William Powell, el gran actor de "La Cita" y "Los pequeros", y Mirna Loy, que tuvó una actuación muy brillante en "Y la vida pasa". "La cena de los acusados" ha sido dirigida por W. S. Van Dyke, eficaz realizador de "Eskimo" y "Sombras blancas en los mares del Sud".

Bette Davis Realiza un Trabajo de Mucha Responsabilidad para Ella

Es la Estrella Máxima del Film R. K. O. "El Cautivo del Deseo"

Una magnífica obra de uno de los escritores modernos más atrevidos, W. Somerset Maugham, el autor de "Lluvia" y treinta novelas más, que han difundido la personalidad en todos los idiomas, ha sido objeto de una cuidadosa filmación.

Se trata de "Of Human Bondage" ("El cautivo del deseo"), profunda pintura de la psicología amarosa humana, llevada a la pantalla por el gran realizador John Cromwell. Este film R. K. O. (Radio Pictures), del Programa Radio Lux, cuenta con un excelente reparto. En papel protagónico de Philip Carey, un cojo, estudiante de medicina, de gran refinamiento y sensibilidad, aparece Leslie Howard. La figura de Mildred Rogers, la mujer que constituye la amenaza y el peligro en la vida de Carey, ha sido encarnada por Bette Davis, quien hace su primera labor de alto dramatismo, que constituirá, a no dudarlo, una de las sorpresas en que abunda "El cautivo del deseo".

La obsesión de Carey por esa mujer que, sucesivamente, lo abandona por otros hombres y su progresiva liberación de ese vínculo misterioso que lo ata a una muchacha sin instrucción ni clase alguna de virtudes, por la sola otracción de su fina belleza física, que se impone al ánimo del estudiante, por haber sido éste antes pintor, forma el nexo de este drama, que constituye una hermosa lección de humanidad.

En roles de importancia, completando el reparto, aparecen Frances Dee, la bella adolescente, que hizo una labor tan calificada en "Las cuatro hermanitas"; Kay Johnson, Alan Hale, el correcto característico Reginald Owes y Reginald Denny, que crea un divertido tipo de estudiante, compañero de Leslie Howard.

La dirección revela una técnica digna de la gran obra de Someset Maugham que, aparecida en 1915, ha ido creciendo en popularidad día a día. Lo arduno del tema no ha sido obstáculo para Cromwell, director de "El cautivo del deseo", de tantos antecedentes meritorios en la pantalla y considerado uno de los principales realizadores de la obra actual.

"El cautivo del deseo", que ha constituído uno de los más grandes éxitos de la pantalla en estos últimos meses, pertenece al sello R.K.O. (Radio Pictures), y que nos hará conocer en breve la Compañía Comercial Radio Lux S. A.

Un hombre trabajador

Con el rol que se le ha dado últimamente en "Death on the Diamond", el conocido actor C Henry Gordon completa un record de decisiete papeles en dos años, todos ellos para la Metro-Goldwyn-Mayer.

"Death on the Diamond" es una película cuya acción se desarrolla entre jugadores profesionales de Baseball.

Fué adaptada de una novela de Coutland Fitzsimons por Harvey Thew y Joseph Sherman. Lleva la batuta Edgard Sedgwick y lo acompaña en la dirección ejecutiva Lucien Hubbard.

Rosemary Ames en Otra Película Fox

"Mujeres Peligrosas

Vera Caspary, escritor americano, autor de la novela "Odd Thursday", de la que se sacó el asunto para la película "Mujeres peligrosas" (Such women are dangerous), se expresa en tono pesimista respecto a las hijas de Eva. Las inculpa de pertenecer a un género netamente peligroso. Según este escritor, todos los tipos de mujeres poseen "peligrosidad". Para él, igualmente son "terribles" la exaltada, la romántica, la equilibrada y la versátil.

ROSEMARY AMES

"Mujeres peligrosas" contiene escenarios mundanos y cuenta con un reparto de artistas de primer orden. Lo encabeza W. Baxter, Rosemary Ames, Rochelle Hudson, Mona Barrie, Herbert Mundin y Henrietta Crosman.

James Floo dirigió esta película, que es un próximo estreno Fox Film.

Un Triunfo Más de Julien Duvivier

"Poil de Carotte"

Una nueva película del gran director francés Julien Duvivier, el mismo que realizó "La cabeza de un hombre", nos será ofrecida por la cinematografía Julio Joly el próximo jueves en el cine Astor.

Es bien fresco el recuerdo que tenemos acerca de su magnífico arte, para que dejemos de tomarlo como referencia ante la proximidad de su nuevo film "El Pecoso" (Poil de Carotte), cuya interpretación encomendó él mismo a Robert Lynen y Harry Baur.

Es ante las perspectivas que nos ofrece la nueva realización de Duvivier, que el lector nos permitirá insistir en el elogio de ese gran valor de la cinematografía europea, ante el que se han inclinado los mejores críticos del mundo, porque el arte de Duvivier es de esos que marcan épocas, abriendo horizontes a los ya vastos con que cuenta actualmente el cine.

Ahí reside precisamente el mérito de este hábil profesional que halla para cada escena a realizar un nuevo y cristalino recipiente donde volcar el néctar precioso de su refinada inspiración. Tan nuevas resultan sus apreciaciones que, a veces, el espectador podría desconcertarse ante alguna de ellas, si Duvivier, perfectamente compenetrado de su equilibrio de comprensión no acudiera de inmediato en su ayuda para sacarlo de la difícil situación en que él mismo lo coloca y así vemos a través de sus películas escenas complejas resueltas en seguida con la misma habilidad que se nos ha planteado.

"El Pecoso" (Poil de Carotte), es una adaptación hecha por Duvivier de la novela homónima de Georges Simenon

Catalina Bárcena Filma Para la Fox

"Mi Segunda Mujer"

Se encuentra nuevamente en Hollywood, en los estudios Fox, que tiene contratados sus servicios artísticos, la eximia actriz Catalina Bárcena, la que iniciará en breve, nuevamente, su actuación ante la cámara. La primera película será una adaptación de la novela húngara "Mi segunda mujer", de Heltay, que ha sido dialogada por José López Rubio. La segunda será, posiblemente, una obra original de D. Gregorio Martínez Sierra.

Con la Bárcena y Martínez Sierra también volvió a Hollywood el humorista Jardiel Poncela, del que conocimos hace poco en Buenos Aires su pieza teatral "Amor se escribe sin H.", y atuor de novelas sugestivas como "Pero, ¿hubo alguna vez 11.000 vígenes?" y "La "tournée" de Dios". Poncela se encargará de hacer los diálogos de la comedia de Julio F. Escobar "Asegure a su mujer" y los de "La condesa y el bailarín", del español Antonio Maura. Ambas películas serán interpretadas por Raúl Roulien.

Para la presentación de Berta Singerman, contratada recientemente por la Fox, Miguel de Zárraga — autor del asunto de "La Cruz y la Espada" — está escribiendo un asunto.

En cuanto a Mojica, el número uno de los astros de origen castellano de la Fox, cuya más reciente película, "Un capitán de cosacos", conocimos recientemente, iniciará en breve la filmación de "El vuelo del amor", llevando a Rosita Moreno de compañera. El tema fué escrito expresamente para lucimiento del afamado actor y cantante por la escritora norteamericana Bernice Mason.

CATALINA BARCENA

El Cautiverio de Leslie, el Enamorado

LESLIE HOWARD y Bette Davis aparecen aquí en una escena de la producción R. K. O. "El cautivo del deseo", que la compañía Radiolux estrenará en breve.

Parece que el cautivo es Leslie, y por cierto que la belleza de Bette justifica el estado en que por ella se halla el simpático actor.

Un Gran Rol Tiene a su Cargo Elissa Landi

En "El Conde de Montecristo"

Cuando Elissa Landi supo que intervendría en carácter de protagonista en "El conde de Montecristo", no cabía en sí de alegría, porque precisamente la creación del rol de Mercedes había sido por mucho tiempo su sueño dorado. De manera que cuando Artistas Unidos la contrató con ese fin, aseguró a quien la quiso oír que nunca interpretaría una película con más entusiasmo.

Elissa Landi es una bellísima mujer, cuya inteligencia corre pareja con este precioso don. Como se sabe, esta actriz es noble de nacimiento, ya que con todo derecho ella puede ostentar el título de condesa. Sin embargo, podría decirse que no hay en toda la colonia de Hollywood una muchacha más modesta que ella.

De un carácter sencillo y afable, conquista de inmediato todas las simpatías, personalmente como en la pantalla.

Un Tema Planteado con Habilidad es el de "La Cena de los Acusados"

Una Obra de Crimen, Misterio y Detectives Llevada a la Pantalla

William Powell es uno de los actores a quien el advenimiento del cine parlante, en lugar de perjudicar, favoreció.

Su voz agradable, su mesura, la elegancia que posee y la fina distinción que deja siempre traslucir, le ha convertido en uno de los galanes predilectos de nuestro público y es así que cada película de él es recibida con verdadera simpatía.

Ahora, la Metro - Goldwyn - Mayer anuncia el estreno de "La cena de los acusados", una película de su sello, que será presentada el martes 11 del corriente, en el gran teatro Broadway, y en la cual William Powell, acompañado por Myrna Loy, tiene a su cargo el rol protagónico.

Pero al mérito de la labor de Powell y miss Loy se une el interés del tema de "La cena de los acusados", desarrollada de modo tan semejante al de una comedia moderna, que el espectador no pudo sospechar que asiste al principio de una obra de crimen, misterio y detectives. En otras obras del género, tal principio suele estar preñado de cosas sombrías y pasajes lúgubres.

Es que tal ha sido siempre el método literario de Dashiell Hammett, autor de la novela "The Thin Man", una obra que tuvo en los Estados Unidos un éxito extraordinario y que fué adaptada a la pantalla a pedido de numeroso público.

Hammett acostumbra a presentar hechos y personajes de modo tan sencillo y humano, que el espectador que tiene tendencia a pasar por alto muchos detalles, descuida llevado por el dinamismo de la acción, para encontrar luego que tenían capital importancia. En "La cena de los acusados" se ha conservado fielmente el espíritu de la obra literaria.

Maureen O'Sullivan desempeña en el film el papel de la infeliz y azorada hija del inventor, que acaba confesándose culpable de un crimen que nunca ha cometido. Minna Gombell encarna a la neurótica y atormentada madre de aquélla.

W. S. Van Dyke, el gran director, que produjera "Sombras blancas en los mares del Sur", tuvo a su cargo la realización de "La cena de los acusados", que estuvo bajo la dirección ejecutiva de Hunt Stromberg.

El doctor William Axt tuvo a su cargo la parte musical.

"Una noche de amor"

"Una noche de amor" es uno de los títulos que ha tenido aceptación general... ¡y qué película! Es la primera de la temporada 1934-1935 con la diva Grace Moore, que está encantadora: Tulio Carminati, excelentísimo; De Segurola, con el aplomo de siempre, y Luis Alberni, discretamente jocoso. Columbia principia su nueva temporada con una producción poco común en nuestro insipiente ambiente cinematográfico,

El Estreno de "Galería de Esperanzas"

En el Renacimiento

Una nueva productora cinematográfica nacional va a presentarse al público porteño al efectuarse el estreno, el miércoles próximo, de la película titulada "Galería de Esperanzas".

La empresa productora "Cabildo", que nos ocupa, inició sus filmaciones hace muy poco tiempo, bajo la dirección del periodista señor Carlos Muñoz, nuestro compañero de tareas, por lo que se espera con marcado interés el estreno de esta primera producción, en la que han intervenido singulares valores artísticos de nuestro ambiente. El cancionista Luis Díaz, Nelly Quel, Tulia Ciampoli y Ricardo de Rosas son los principales intérpretes de este film.

"Galería de Esperanzas", película realizada con una velocidad de producción poco común en nuestro insipiente ambiente cinematográfico, será presentada por primera vez al público el miércoles próximo en el cine "Renacimiento", completándose el programa con la exhibición del film de sello Paramount dialogado en inglés: "En busca de belleza", que ha dirigido Erle Kenton y que lleva música de Ralph Rainger.

La importancia que tiene para la cinematografía nacional el estreno de "Galería de Esperanzas" podrá ser suficientemente valorada si se considera que la empresa Cabildo, productora de esta obra, está ya filmando su tercer film del año, lo que demuestra la intención de cumplir una labor productiva continuada y seria.

NELLY QUEL

Aquí Está la Armada

En la presente temporada conoceremos "Aquí viene la armada", la más reciente de las películas dirigidas por Lloyd Bacon para Warner Bros. El conocido realizador de "Wonder Bar" ha utilizado esta vez un tema original de Ben Markson, cuya acción se desarrolla en el ambiente de la marina de guerra americana. Para esta producción, que tiene carácter extraordinario, Lloyd Bacon contó con la colaboración del Departamento de Marina de la Unión, el que, entre otras facilidades, cedió el acorazado Arizona y el dirigible Macon para filmar algunas de las más espectaculares escenas de la obra.

El Vagón de la Muerte

En el escenario de la Metro-Goldwyn-Mayer donde actualmente se filman las principales escenas de "El vagón de la muerte", hay algo que está causando a diario muy cómicas confusiones.

Ese algo es sencillamente que en el personal respectivo figuran cuatro "Harrys", a saber: Harry Beaumont, el director; Hary Sharrock, ayudante del director; Harry Miller, electricista y Harry Jones, uno de los actores.

Naturalmente, cuando en el estudio alguien llama "¡Harry!" se forma el más divertido de los líos.

Profesionales

VENEREAS - PIEL - SIFILIS

CONSULTORIO BIOLOGICO ARGENTINO del especialista Dr. Slinin, ex director Sanatorio "Victoria"

Blenorragia aguda o crónica. AMBOS SEXOS. Cura RAPIDA y terminante. EFICAZ, sin dolor. Métodos BIOLOGICOS basados en la resistencia orgánica de cada enfermo. ESTRECHEZ VEJIGA PROSTATA. METODO COMPLETO. RAYOS X — ULTRAVIOLETA — DIATERMIA — URETROSCOPIA. GABINETE RESERVADO PARA SEÑORAS (MATRIZ, OVARIO, FLUJO)

PIEL — SIFILIS — IMPOTENCIA

Análisis de control periódico de: Orina, Pus, Sangre, GRATIS

Abono económico y facilidades de pago. CONSULTA: $ 3 — De 10 a 12 y de 15 a 21. CANGALLO 1569

URINARIAS Dr. GRIMBERG ESPECIALISTA

BLENORRAGIA. Consulta $ 5. De 15 a 21 horas. Domingos y feriados de 9 a 12 hs. Carlos Pellegrini 543

GRANDES CONSULTORIOS DENTALES

DIRECTOR: DR. ZAMBORINI

Dentaduras Anatómicas perfectas. Dentaduras irrompibles desde $ 30. Dientes fijos. Puentes. Aviador. Dientes fijos. Tratamiento moderno exclusivo garantizado. Facilidades de pago. Consulta gratis. Extracciones sin dolor, $ 2. Trabajos de urgencia en el día. Consultas de 9 a 12 y de 14 a 21.

BARTOLOME MITRE 1741

VENEREAS — IMPOTENCIA - Blenorragia - Sífilis - Piel, Sangre - Hidrocele - Varicocele - Curas modernas, radicales y científicas, sin dolor, de molestias, fáciles y reservados. URETROSCOPIA - DIATERMIA - Alta frecuencia - Rayos ultravioleta e infrarrojos. Lab. de análisis. IMPOTENCIA: rejuvenecimiento. Pérdida de la virilidad, por método fisiológico. Seriedad y competencia profesional. Abono Mensual, $ 5.— TRATAMIENTO COMPLETO, $ 40.— INSTITUTO MEDICO ABASTO. CONSULTAS Y ANALISIS GRATIS (Médicos Especialistas). De 10 a 12 y de 15 a 21. Feriados de 10 a 12. CORRIENTES 3284, 2o. piso. Enfermos del interior: Soliciten informes por carta. Absoluta reserva.

Tratamiento total de la **Blenorragia** AGUDA, CRONICA Y TODAS SUS COMPLICACIONES — PIEL — SIFILIS — IMPOTENCIA. CALVICIE — CAIDA DEL CABELLO

En 30 Días Sin dolor - Rápido - Eficaz - Sin Molestias

INYECCIONES DE BISMUTO — MERCURIO Y NEOSALVARSAN

INSTITUCION MEDICA DE PRESTIGIO PROFESIONAL — SUIPACHA 347

De 10 a 12 y 15 a 21 hs. — Sábados todo el día. Feriados de 10 a 12 hs. AL INTERIOR CONTESTAMOS LOS INFORMES QUE SOLICITEN

BLENORRAGIA, SIFILIS, DEB. SEXUAL, PIEL

Curación total de la blenorragia y de sus complicaciones por antiguas y rebeldes que sean, por el sistema URETROLUX el más moderno, racional y científico. Rápido, seguro, eficaz, sin dolor. El más económico. Clínica modelo de venereología. Sífilis, sangre, diatermia, uretroscopia, rayos ultravioleta, infrarrojos. Rayos X, electrocoagulación. Lab. análisis. Sifilometría. Abonos económicos. Facilidades de pago. De 10 a 12 y de 15 a 21. Feriados de 10 a 12. Sábados todo el día.

INSTITUTO MEDICO UNIVERSAL — BME. MITRE 1608, esq. MONTEVIDEO

BLENORRAGIA - AVARIOSIS - PIEL

Conjunto Médico de Especialistas

Venéreas agudas y crónicas, cura rápida definitiva, sin dolor, sin lavajes, métodos modernos, ambos sexos. Impotencia, debilidad sexual. Diatermia. Rayos X. Emorroides, tratamientos sin operación. De 9 a 12 y de 15 a 21

Bmé MITRE 1741 — U. T. 38 - 1273

BOCIO especialmente. CORAZON y AORTA. Metabolismo Basal. Dr. L. Goldemberg. — Córdoba 2260. — U. T. Cuyo 2592. Consultas: Todos los días de 14 a 18.

CLINICA MEDICA CENTRAL

AVARIOSIS, URINARIAS, IMPOTENCIA, DEB. SEXUAL. Cura indolora de la Blenorragia aguda, crónica y gota militar, con Diatermia. ULCERAS VARICES Y HEMORROIDES (sin operación). SEÑORAS (Gab. reservados). CORAZON, AORTA, PULMON (asma), HIGADO, ESTOMAGO, INTESTINO (úlcera), GARGANTA, NARIZ Y OIDO. CIATICA, REUMATISMO. ANALISIS CLINICOS. TRATAMIENTO MODERNO Y EFICAZ — RAYOS X ULTRAVIOLETAS.

Atendida por médicos especialistas. — Abonos económicos. Consultas, $ 3

MAIPU 446 — Cons. de 9 a 23. — Dom. y Fer. de 9 a 12

INSTITUTO MEDICO PASTEUR

ATENDIDO POR MEDICOS ESPECIALISTAS

BLENORRAGIA - AVARIOSIS — CURA COMPLETA

CONSULTAS $ 3 — Facilidades de Pago

TRATAMIENTO MODERNO SIN LAVAJE, SIN DOLOR, Garantido $ 30

De 9 a 12 y de 14 a 21. Dom. y Fer. 9 a 12. Bmé. Mitre 1235

CONSULTORIO RADIOLOGICO — TRATAMIENTOS ESPECIALIZADOS BIOLOGICOS DE LAS ENFERMEDADES DE PULMON, CORAZON, BRONQUITIS, ASMA, TUBERCULOSIS, ESTOMAGO, HIGADO — CONSULTA, INCLUSIVE RAYOS X, $ 5. RADIOGRAFIA CON PELICULA $ 10. — DE 11 a 12 y de 18 a 21

Cangallo 1569, piso 1o.

VENEREAS

MAL CURADAS — AGUDAS o CRONICAS

NUEVO TRATAMIENTO RACIONAL PARA AMBOS SEXOS. AUTOVACUNA PROGRESIVA CURATIVA

INYECCIONES (Subcutáneas, intramusculares o venosas) UN PESO

CLINICA CORRIENTES 1262, 1er. piso, de 18 a 21

Señoras Trastornos de menstruación, dolores, irregularidad, hemorragias, debilidad. — Sangre — Ovarios — Matriz — Flujos.

EMBARAZOS — Diagnóstico precoz (desde las primeras semanas) reacción Zondek.

ESTERILIDAD — Frigidez y Debilidad Sexual — Infantilismo

Dr. GOLDENSTEIN. Tucumán 2537. De 2 a 8. CONSULTA: $ 5 - 47, Cuyo 8822

3. Dentistas

Emilio C. Castiglioni

Cirujano dentista del Hospital Nacional de Alienados y del Circ. de la Prensa. Consultorio: Libertad 192

4. Parteras

Mariana Cohéré de Bassetti

PARTERA DEL HOSPITAL T. DE ALVEAR

Tratamientos - Recibe Pensionistas. CONSULTAS TODO EL DIA

GASCON 1461 — U. T. 71 - 5786

PARTERA RICO

Embarazos, partos, casos urgentes. MEDICO ESPECIALISTA :-: METODO MODERNO :-: PARTOS SIN DOLOR. Comodidad para pensionistas. Precios económicos — Consulta gratis. POEDO 842, Dep. C. U. T. 45-Loria-0339

MATILDE HABIAGUE. Partos, embarazos, pensión, médico. Consulta gratis, precios módicos. Libertad 470, piso 2o.

MARIA E. ZUNINO. Partera. Partos, inyecciones y curaciones por prescripción médica. Consultas de 14 a 18. Esmeralda 605, 2o. piso, dep. D. U. T. 31-0572

7. Abogados

Dr. Segismundo Masel

Abogado y escribano. Asuntos civiles, comerciales, criminales. Estudio fundado en 1911. Corrientes 2295, 1er. p. U. T. 47-8695

8. Escribanos

SANSON DRATMAN — ESCRIBANO Público. Oficina: Avda. de Mayo 791. U. T. 38-1849

Sansón Dratman, escribano. Av. de Mayo 791. U. T. 38-1849.

10. Compra-Venta de Propiedades

Gran oportunidad, moderna, jardín, 4 habitaciones, terraza, baño, otras comod., centro Urquiza. $ 1.800 al contado y $ 70 en mensualidades; tratar Andrés Arguibel 1447. U. T. 54-4337.

Hoy y mañana solamente, liquido urgentemente. Guayrá 5581 y 5585, con $ 1.500 al contado, saldo en mensualidades; tratar Andrés Arguibel 1447. U. T. 54-4337.

Instituto Médico **"MODELO"**

VENEREAS Niños - Vejiga - Próstata. Uretritis - Estrechez - Uretroscopia. AVARIOSIS - Aplicación del 914. Tratamiento sin operación de VARICES y ULCERAS. Enfermedades de la piel - Eczemas. Caída del cabello - Debilidad sexual. Corazón - Pulmones - Asma. Estómago - Hígado. Tratamiento de la obesidad, ciática y Reumatismo. SEÑORAS: Consultorio independiente. Matriz - Ovarios - Esterilidad. Trat. periódicos. Análisis: Orina - Sangre - Esputos. RAYOS X - DIATERMIA. RAYOS ULTRAVIOLETA. Consultas $ 3.— Abonos económicos. Cons. 10 a 12 y 15 a 21. Fer. 9 a 11.

RIVADAVIA 1725

U. T. 38 Mayo 1830 (Plaza Congreso)

Dr. RAPOPORT

Jefe Especialista del Hosp. "Rawson". Sífilis y Venéreas. Impotencia. Piel. Debilidad sexual. Várices. Corrientes 1437. De 14 a 21 hs.

Dr. GRIMALDI

Cirujano especialista de niños, vejiga y Próstata del Hospital Ramos Mejía. Unicamente Urinarias y Sífilis. Santa Fe 1322. De 15 a 17. U. T. 41 - 2004. Plaza

URINARIAS

Blenorragia. Deb. Sexual. Venéreas. Dr. E. Juliano - Especialista. Consultas $ 5.— De 15 a 20 hs. VICTORIA 1284

Dr. F. BELGERI

OCULISTA

De regreso de Europa. Jefe del consultorio H. T. de Alvear. Ex jefe de Clínica de la Facultad. B. Mitre 948. — U. T. 35 - 0840. Retener hora previamente.

CARLOS HILLCOAT

PEDICURO

Cirujano de la Universidad de Santiago de Chile. Cabot 1721. U. T. 61 - 1742

Dr. Raúl E. Merzareli

Médico Cirujano del Servicio de Cirugía de señoras del H. P. Florito. Consultas lunes, miércoles y viernes de 15 a 17

Medrano 43? — U. T. 62 - 0665

16. Restaurants

Restaurant y Parrilla GILDO--UNICO

CORRIENTES 4000 esq. MEDRANO. U. T. 62 - 3324

Beba Vinos "Salvador"

20. Hoteles y Casas de Pensión

Hotel Almagro

Restaurant de los vascos — (Antigua casa Carrosaerria). Alejandro Dufau. RIVADAVIA 3775-77-83. U. T. 62-0556 (Hotel) y 62-3385 (Anexo)

20. Hoteles y Casas de Pensión

Gran Hotel Imparcial

Avenida de Mayo 1079. U. T. 38-5669. Bdo. de Irigoyen 693. U. T. 38 - 7730

Recién inaugurado, con toda clase de lujo y comodidades confortables para pasajeros y familias. Precios económicos.

GRAN HOTEL **Río de la Plata**

AVENIDA DE MAYO 1350

Recién inaugurado, con muebles modernos, confortable y económico, para pasajeros y familias.

Modelo Hotel

ALSINA 1304. U. T. 38 - 3740. Confortablemente instalado a 1½ cuadra Congreso y Avenida de Mayo. Ha establecido precios al alcance de todos los bolsillos. Visite el MODELO HOTEL, atendido por su propietario, el chef del "París Hotel".

HOTEL "CENTRAL CATALAN"

confortable y económico. DIAG. R. SAENZ PEÑA 1072. U. T. 35 - 2443

HOTEL IDEAL

VICTORIA 1330. Pensión por mes, $ 75. Día, $ 3 - para familias y pasajeros. Todo confort.

HOTEL "BOSH"

TUCUMAN 848. U. T. 35 - 0537. Todo confort para pasajeros y también precios convencionales.

HOTEL MISIONES

LIMA 183. U. T. 37-3665. Casa moderna, instalada con todo confort para pasajeros y familias.

HOTEL "ROCA"

13 - CERRITO - 13. Cómodo, higiénico y económico. Habitación del 1° al 5° piso. Precios diarios.

HOTEL DE PLATA

CANGALLO 1073. Grandes comodidades para pasajeros y familias. Confort e higiene. Precios módicos.

21. Instrucción Pública

Conservatorio Fracassi. Sede central Callao 367. U. T. 35-0465. Haga concurrir a sus hijos a este acreditado instituto.

22. Profesores Ofrecidos

Ing. diplom. da lecciones de física y matemáticas. Dirigirse: U. T. 62-0803

23. Libros, Librerías

Librería de los Estudiantes. Compra venta y canje de libros. Chacabuco 120. U. T. 33-2341

24. Automovilismo

AUTOS USADOS — COMPRAVENTA

AUTOS. Facilito dinero sobre automóviles, operación rápida. Suipacha 429, p. 1o., dep. A. Teléfono: 41-7190. Sr. Orgas.

Cubiertas de ocasión desde $ 5. Pavón 4219. U. T. 60-9210.

25. Compañías de Seguros

"ROMA"

Compañía Italo Argentina de SEGUROS GENERALES. Bmé. Mitre 459. U. T. 0208 Avda.

27. Casas y Departamentos

Vendo depart. chico, barato, por ausent. Europa. Bmé. Mitre 1232, 8o. p., Dto. B. U. T. (38) 2730.

Alq. departamento de 7 u 8 piezas, agua caliente central, calefac., frigidaire, etc. Radio Constitución; escribir a Santa Fe 4888, Sr. López, con datos y condiciones.

Casita chiche, cuatro piezas, dos baños, garage, jardín. Avenida Nacional 4247. Tratar: Santa Fe 1495, 1o., letra B. U. T. 44-1326. Juncal.

28. Piezas y Salas

CON O SIN MUEBLES Y PENSION

Pieza ind. sin cocina, casa fam. a señora u hombre solo. Rincón 917. U. T. (23) 6916.

Alquilo pieza a personas mayores, c. pensión, $ 110. Castelli 379. U. T. 47 - 7433.

Alquilo pieza grande o chica, a señor solo. U. T. 71 - 0152.

Alquilo salas regiamente amuebladas, comodidades, teléf., b. caliente. Libertad 192, 4o. p.

Hab. indep., amuebl., central, alq. U. T. 31-4268.

Farmacias de Turno

Hoy, Domingo 9 de Septiembre de 1934

Farmacia: ANGLO-AMERICANA, Av. Mayo 1401, U. T. 38-5746, 2363.
" MODELO, Pueyrredón 115, U. T. 47-0401 y 9321.
" PARANA, Lavalle 1600, U. T. 35-3966.
" TRIUNVIRATO, Triunvirato 1501, U. T. 54-0831.
" BELGRANO, Cabildo 1901, U. T. 52-1059 y 73-3377.
" RIVADAVIA, Rivadavia 9509, U. T. 67-7995.
" ANTIGUA COCA, Corrientes 4187, U. T. 62-1933.
" URSINI, Av. Gaona 1599, U. T. 59-1007.
" SERRANO LOZA, San Martín 908, U. T. 31-0208.
" BELGRANO, Belgrano 1300, U. T. 38-3267.
" BUSTAMANTE, Peña 3001, U. T. 71-0371.
" SANTA RITA, Av. América 2766, U. T. 61-1319.
" F. KAELIN, Triunvirato 3602, U. T. 51-0086.
" AV. DEL TRABAJO, Av. del Trabajo 3699, U. T. 67-5864.
" CENTRAL, Lope de Vega 1101, U. T. 67-7843.
" LA RURAL, Bmé. Mitre 1325, U. T. 38-7701.
" SUIZA, Tucumán 701, U. T. 31-3325.

FARMACIA CENTRAL

ABIERTA HOY TODO EL DIA. HAGA SU PEDIDO POR TELEFONO

Cangallo 2200 — U. T. 47 - 3268

28. Piezas y Salas

Pasco 680, se alq. casa 5 habs. y 2 de servicio, $ 140. Llaves al 625 Pasco.

Alquilo pieza amuebl., baño y teléf., a persona sola. Libertad 116, dep. B.

Sra. dist., pers. mayores, sala o hab. amueb. Viamonte 2043, altos. U. T. 47-0861.

Pieza gr., amuebl., alq. a fam., caballeros, con o sin pens., comod., barato. Chile 1333. U. T. 38-1879.

Alquilo pieza amueblada, único inquilino, moleste poco. U. T. 35-1122.

En casa de familia alquilo pieza con o sin pensión, baño caliente. Tratar de 9 a 12 y de 18 a 20. U. T. 60-3353. José Bonifacio 329.

Alq. habit. amuebl., indep. a señor honorable, agua, cal., demás com. U. T. 31-4865.

Alquilo pieza b. amuebl., indep., con o sin pensión, baño caliente. Tulcahuano 231, 1er. piso., dto. B. U. T. 35-3958.

Alquilo piecita amuebl., con pensión. Reconquista 585, 1er. piso, dto. D.

29. Pensión en Familia

A señoras, señoritas, matrimonios, doy pensión económica y alojamiento. Santa Fe 1480.

30. Locales Para Negocio

ESCRITORIOS Y DEPOSITOS

Alquilo gran local a una cuadra plaza Once. Tratar: Arenales 2014. U. T. 44 - 1355.

33. Empresas de Construcciones

CIA. GRAL. DE PAVIMENTACION Luis Bozzini e Hijo, Ltda.

(Sociedad Anónima)

Bartolomé Mitre 659 — 5o. piso. U. T. 33 4155 4208 Avenida

37. Oficios y Ocupaciones Diversas

PEDIDOS

Chico para peluquería, que sepa lustrar, necesito. Av. de Mayo 1333, 6o. piso (Edificio CRITICA).

La fábrica de medias "LA FAMILIAR" Tacuarí 599, precisa personas ambos sexos para darles trabajo fácil a domicilio, pudiéndose ganar de 0.50 a $ 1 por hora. Se prefieren tejedores prácticos, que tengan máquina adecuada. Los que no saben tejer pueden aprender gratis en la fábrica, la que les tramitará la adquisición de la máquina necesaria, pudiéndose pagar la misma con pequeña parte de la ganancia normal. Trabajo permanente bajo contrato. Pidan datos y demostraciones a: Tacuarí 599, esq. Méjico.

37. Oficios y Ocupaciones Diversas

OFRECIDOS

Colchones

a domicilio 1 y 2 camas, de $ 1.50, y 2 camas, $ 2. Se hacen acolchados y se venden colchones por mayor y menor. Belgrano 2415. U. T. 48-0509.

Jardinero, varios certificados, muy práct., da o tanto, comprométese destruir hormigas. U. T. 67-0538.

"La Estrella Argentina" ofrece a Vd cera mejor y brillante a $ 0.90 el litro en cualquier color, demostración gratis, encera a $ 0.80 y 1.20; limpio casas. U. T. 44-3239.

Cortador sastre mastre, corte actual, exijimer con referenc. Pedir U. T. 73-3705.

Se ofrece joven de 23 años, para cualquier trabajo. Saraza 738. U. T. 61-1412.

Melenista ondulador, agua, Marcel y ote o ambos sexos, ofréc. U. T. 60 - 7723.

Niquelación moderna, pulimiento en cantidades, colores sobre metales, barato. Branch, Fraga 925. U. T. 54-5996.

Catres con colchoneta, $ 8; fábrica catres, Lavalle 1519. U. T. 38-4543.

Cloaquista matriculado, albañilería en gral. c. andamio, se ofrece. U. T. 67-9246.

Por sólo $ 2 **Renueve su colchón**

en la acreditada colchonería BUXI, Belgrano 2558 o por teléfono a: 47-3448. Cambiamos tejidos de elásticos. Precios módicos. Si necesita, consúltenos.

A $ 3 hago camisas finas, compost. en gral. U. T. 38-7323. Cerrito 24.

Jardinero práctico, ofréc. para hacer jardines y cualquier arreglo. U. T. (59) 1863

CARTELES y LETREROS

CHACABUCO 381 — U. T. (33) 4393

CHAUFFEURS

Chauffeur joven, con reg. prof., se ofrece. Piedras 271.

MUSICOS

Se ofrece acordeón a piano. Pringles 63. U. T. 60-5237.

Guitarra, piano, bandoneón, solfeo, $ 5; lecciones a domicilio. Brasil 1476, piso 1o. U. T. 23-2270.

CONSTRUCTORES

Albañilería, refacciones, pintura, agua caliente, techos. U. T. 73-2910.

No Más Goteras

Arregle su azotea con asfalto. Especialista en techados. Venta de asfalto. Dep.: BELGRANO 2610 — U. T. 38 - 6349

37. Oficios y Ocupaciones Diversas

PINTORES

Pintor empapelador, pieza $ 9, con papel; imitación papel. Puertas $ 1, todo trabajo barato y garantido. Canalejas 1642. U. T. 60-8827.

Su casa con poco dinero, pinto, refacciones, empapelo, blanqueo, imitación, trabajos modernos muy barato de confianza. Presupuestos gratis. Combatientes. U. T. 38-4044 y 31-4521.

Pinto puertas a $ 1, patios, frentes a $ 10, piezas con papel $ 7, rapidez y confianza. U. T. 47-2311. Paso 624.

Pintor anstr., blanq. gral., empap., c. pap. $ 12 limit., a dom. ref. s. pmt. papeles y confianza. Chubut 1114. U. T. 53-3338 y 51-2291.

ESCRIBANOS

"La Franco Argentina"

Es la empresa más competente para encerado de pisos y limpieza de casas. ALSINA 1353. U. T. 38-7953

Encero pisos y limpieza de casas, precios económicos. Dirección Vélez 4558. U. T. 31-0530.

A $ 0.80 y 1.50 encero y rasqueteo pisos brillantes como espejos, limpio casas. Tratar Cangallo 1622. U. T. 38-3254.

DE INTERESA

Para aquel que haya lastimado, impermeable con pisos de madera. U. T. Chacabuco 742. U. T. 33 6123.

Lustrador comp. de confianza, a todos ptes., mueble fino, piano, etc., a dom. $ 1.30. Pasco 431. U. T. 60-6134.

A $ 1 y 1.50, encero y parquet, 3 manos garantiz., 1 esp., única no mancha a $ 1.20, limpio ca. ratia, trabajo permanente de cantidad, precio económico. Camarones 1025. U. T. 44-6166 y 76-3314.

Encero pisos desde $ 1.50, nuevos 3, limpio casas, precios. Abonos por mes. Humberto 1o. 1515. U. T. 23 - 6284.

ENCERADO ELECTRICO

Mencionando este aviso, os pisos gratis. U. T. 71 - 4709

ORGANIZACION ECONOMICA Argentina, encera pisos a $ 1.50, limpieza de casas en general desde $ 9. Victoria 3129. U. T. 62-0339.

"La Condal"

encera pisos a $ 0.50 casas a $ 3. PERU 772. U. T. 33 - 4874

PROFESIONALES

DENTADURAS POSTIZAS, se arreglan en el acto, se reforman usadas y se hacen nuevas a precios económicos. Extracciones y curaciones. Enseñanza individual de prótesis. Córdoba 2053, bajos. U. T. 41 - 0435

PEDICURO CIRUJANO, extirpaciones de callos de raíz sin dolor, uñas encarnadas y juanetes. C. Pellegrini 125. U. T. 35 - 5150.

DIVORCIO

Absoluto, para casarse nuevamente, tramita rápidamente sin cobrar adelantado, reserva garantida. Solicite informes gratis. Carlos Weiss, Avda. de Mayo 570. Bs. As.

Pedicura cirujana, extirp. sin dolor uñas encarnadas; lecciones. Belgrano 1668. U. T. 38-3879.

38. Corredores, Pedidos y Ofrecidos

PEDIDOS

AGENTES EN EL INTERIOR se necesitan para la venta a particulares de hebillas monogramas, distintivos y cintos, buena comisión. Escribir: Fábrica, Sáenz Peña 220.

COMPAÑIA SUDAMERICANA DE Muebles y Radio acuerda créditos a su sola firma. Véanos en nuestras oficinas Corrientes 951, p. 1o.

Corredores-Fotógrafos

ganen dinero y tiempo ordenando sus retratos a los E. U. A. G. Retratos pastel 35x50 con marco plateado y vidrio bombé $ 9; con marco lustrado $ 6.50. Ampliaciones $ 1. Ovalos $ 1.20. Lápiz 30x40 $ 3. E. U. A. G. — PASTEUR 285

PRODUCTOS BROG

Necesita en el interior corredores, revendedores y casas con viajantes. Por carta: Haedo, F. C. O.

Revendedores, corredores y representantes p. todo el territorio de la Nación, Capital, artículos afines al auto, deja buen margen, escribir: Polishsure Cía., Santa Fe 3372. Capital.

39. Empleados y Dependientes

OFRECIDOS

Contador experto, arreglos de libros, atrasados, compulsas, contabilidad por hora y representaciones prec. equit. Dirig. A. C. Perú 151. U. T. (33) 4159

40. Servicio Doméstico

OFRECIDOS

Señora joven, educada, se ofrece para acompañar niños, dirigir deberes o enseñar piano, llamar a R., 66-3083, de 9 a 12 hs.

Se ofrece matrimonio joven para el campo o ciudad, ella cocinera y él peón, con nena de 8 años. Estados Unidos 1038. U. T. 23-7238.

Se ofrece lavandera para lavar afuera o en su casa. U. T. 23-5954.

Matrimonio se ofrece, cocinero y sirvienta o cualquier trabajo, ciudad o campo. Tacuarí 1260, depto. 6.

Matrimonio se ofrece, español, sin hijos, cocina sencilla, marido quinta o jardín. Moreno 1359. U. T. 38-5923.

Matrimonio con familia, ofrécese para encargado casa o dto. Juncal 2754. U. T. 44 - 1018.

13. Muebles de Ocasión

Piano estudio, lindo formato, buenas voces, vendo. Zamudio 4341. U. T. 51-1772.

45. Academias de Baile

Atención

Un conjunto de profesoras de bailes de salón atienden directamente a sus alumnos, a señoras, señoritas y caballeros. Complete su educación. El modernismo lo exige. Visite esta escuela, atendida por sus dueños, competentes en la enseñanza. Presente este aviso, tendrá derecho a una lección gratis. Precios módicos. ARENALES 1693

46. Dinero s/pól. y Alhajas

ORO Y ALHAJAS

POLIZAS ADELANTA TODO SU VALOR. SE TOMAN CON ADICIONAL

ORO ALHAJAS Y CHAFALONIA PAGA EL MAS ALTO PRECIO

TUCUMAN 810 — "La Bancaria"

$ 6.50 EL GRAMO LE PAGARAN POR SU ORO Y PLATINO

LAMBIERTO y BARRANCO. DESEMPEÑAMOS POLIZAS. SARANDI 131. U. T. (47), Cuyo 1461 (A una cuadra del Congreso)

ORO Pago $ 1.50, 18 k. 3.20 a $ 3.50 gr. ALHAJAS, PLATA. Pago bien. EL DIAMANTE, RIVADAVIA 7518. LA MODERNA, CABILDO 2247. CREDITOS A SOLA FIRMA

POLIZAS COMPRO Y RESCATO con o sin adicional, pago alto precio

ORO EL GRAMO 18. K. $ 3.— pago a particulares y comerciantes

C. PELLEGRINI 475

ORO y PLATINO

Pago hasta $ 6.50 el grm. Rivadavia 7012 (Frente Plaza Flores) y Cabildo 2450

ORO. Pago el máximo. Casa mayorista. Rescato pólizas Oro, Platino, Plata. LAVALLE 892.

ORO — OPTICOS

POLIZAS

oro compro hasta $ 6.50 gramo. Pólizas oro pago el máximo, chafalonía, anteojos enchapados pago $ 55 el kilo.

CASA PAMIES. RIVADAVIA 3771, Buenos Aires

$6.50 EL GRAMO ORO

Compro ALHAJAS. Objetos de arte y varios.

"EL COLONIAL" — Suipacha 680. PAGO EL MAXIMO

46. Dinero s/pól. y Alhajas

ORO Compro oro, platino, plata, alhajas, pólizas.

POLIZAS

Operaciones en el acto. LA PALANCA. Chacabuco 143, secret. 1. Belgrano.

ORO COMPRO hasta $ 6.15 el gramo. Pólizas. U. T. 31-4175.

48. Compra-venta de Negocios

LECHERIA, venta de helados y productos de granja, a 2 cuadras de la iglesia San Lorenzo y fábricas. Se vende, buen precio. Consul. para familia. Poco alquiler. MARMOL 1857.

Reparto de vinos, vendo, buena clientela, carro y caballo. Varela 3082.

49. Varios

COMPRO MOTOR 1/4 H. P.

Corriente 220 volt., amp. 132 revoluciones 1500. Pte. 2011 a. altos del 16 c. Ocurrir: Rivadavia 1348.

A BUEN precio compro goma vieja, pedazos cámara, macizo, etc. Empedrado 2348. U. T. 51-2111.

Autogeno, arreglo general, sopletes, roscadoras. U. T. 45 - 4578. Cochabamba número 3948.

Hombre de 48 años, serio, desea relacionarse con viuda o señorita de posición económica y de 40 a 48 años con fines matrimoniales. Carta a su conocimiento. Av. Econ. Clasif. CRITICA. M. R.

Señor joven desea conocer señorita de 20-24 años, de regular posición con fines matrimoniales. Dirección absoluta. Escribir: Casilla de Correo 1922.

Agencia de casamientos legal, reserv. Hilarmonera 5. Peña 1651. U. T. 44-9081.

VENTAS VARIAS

CALEFONES Y COCINAS a gas, estufas, camas, sanitarios y usados, muy barato. Benito Luche. Perú 539.

CARBON

de coke, ciudad, antracita y leña de todas clases, siempre los mejores precios y producción entrega a domicilio. L. ACERBO. U. T. Rivadavia 3311. U. T. 4759.

CASA YASINOVSKY — Alq., vdo., cambio motores eléct., motores a vapor, Diesel, calderas, bombas, fraguas, tornos, máquinas para cortar hierro, ventiladores, telégrafos y toda clase de máquinas para industrias. Belgrano 818. U. T. 33 - 7612.

La mejor marca, "Cholita", fábrica artículos de goma higiénicos y cigarrillos. José Fariña, 25 de Mayo 163. Avellaneda, U. T. 22-9828. Atiendo solamente a mayoristas.

50. Compra-venta de Ropa y Objetos Usados

LEIVA, U. T. 60-8024. Compro muebles, pianos, muebles oficinas, máquinas de escribir, sumar, ficheros, archivos y Kardex.

51. Personas Buscadas

Angel Pérez, edad 33 años, y su esposa María, los busca su hermano Pedro. Han vivido en Conesa, F. C. C. A., en los meses de enero y febrero del año 1929. Se gratificará a la persona que dé noticias. Cabildo 111, Buenos Aires.

Se desea saber el domicilio ed la Sra. Eugenia Cuesta o Questa, casada con un educacionista. Informes a este diario: Sección "Clasificados".

52. Extravíos y Hallazgos

Entre Retiro y hotel Phoenix, se extravió el lunes, entre 18 y 18.30, cartera de mano marrón, conteniendo documentos privados, recortes y aparato fotográfico; se gratificará devolución Sr. Stirling, Phoenix Hotel, San Martín 730.

Buena gratificación quien devuelva libro comercial inventario extr. tranvía Lacroze o calle Triunvirato, Lugones 1472. U. T. 51-0334.

53. Oficios Para la Mujer y el Hogar

ALFOMBRAS. Técnicos especialistas para lavar y reparación artísticamente. Venta de alfombras calchaquí estilo incaico, sillas de junco baratísimas. MAIPU 511. U. T. (31) 4755.

54. Máquinas de Coser y Escribir

Se vende máquina escribir "Woodstock", en buen uso. Brandzen 2862.

Máq. escribir, sumar, calcular, compro, aunque deteriorada. U. T. 33-3334.

57. Manicuras, Pedicuros y Masajistas

Salta 1053, manicuras jóv. 10 adel. c. part.

J. E. Uriburu 48, manicuras jóvenes atienden 10 en adelante.

Manicuras extr. Bmé. Mitre 2297. 10 ad. c. part.

Rivadavia 2069, manicuras jóvenes, 10 adelante, casa particular.

464 Junín. Manicuras jóvenes 10 ad.

Rivadavia 1424, manic. jóv. 10 ad.

2447 San Luis, manic. extr. D. Casa part. 10 ad. altura Córdoba 2300.

Pasco 462, manicuras atienden de 10 en adelante.

Manicuras jóvenes, atienden de 10 en adelante. Pozos 334.

PEDIDOS

Se necesitan manicuras jóvenes. Rivadavia 1424.

Man.ic. b. pres. nec. Rivadavia 1424

58. Animales Domésticos

Canarios finos a prueba. Venta particular. Manuel García 49, dep. B.

Vendo cachorro Pomerania. Ingenieros 2829. U. T. 59-0229.

Avisos del Uruguay

Compro barco motor, veloc. 12-15 millas, 35 mts. l. por 20 ancho, más o menos. Comodidad 20 pasajeros. Escribir: Administrador Agencia CRITICA, Montevideo.

Sr. Hotelero, Sr. Comerciante

En vísperas del Congreso Eucarístico Grite en Montevideo su mercancía en "LA VOZ DEL GIGANTE". Patente amplificador rodante. Ernesto L. Pazos — Hotel Lanata. TEL.: 82354

Edictos Judiciales

El juez en lo Civil Dr. Manuel Orús, llama durante treinta días a herederos y acreedores de doña María Lydia Foriano. — Buenos Aires, 25 de julio de 1934. — Doctor Nicolás N. Videla, secretario.

El juez doctor Horacio H. Dobranich, cita por treinta días a herederos y acreedores de Dominga Chiappini de Gargiulo. Buenos Aires, agosto 9 de 1934. — Luis F. Jaen, secretario.

Por disposición del señor juez en lo Civil de la Capital Federal doctor Carlos A. Varangot (Juzgado No. 4) llámase por treinta días, a los herederos o acreedores de doña Ana Canepa de Senarega o Ana Cánepa de Senarega, cuyo juicio sucesorio tramita por ante la Secretaría No. 20 a cargo del escribano don Jorge Pedro Funes Lastra. — Buenos Aires, agosto de 1934. — Jorge P. Funes Lastra, secretario.

Carlos A. Varangot, juez de lo Civil, cita, llama y emplaza a Pedro Meggia para que dentro de quince días tome la intervención que le corresponde en el juicio que le han entablado Federico Ingaslo y otros sobre división de condominio, bajo apercibimiento de dar intervención al señor defensor de ausentes. — Secretaría 22. — Buenos Aires, agosto 29 de 1934. — Agustín Aisina y Simón de Iriondo, secretarios.

Por disposición del señor juez en lo Civil, doctor Manuel Orús, se hace saber por tres días a los acreedores del concurso de doña SARA BILBAO LA VIEJA DE RUIZ, que el síndico ha presentado un estado de distribución de fondos, el que ha sido puesto en secretaría por quince días, al cabo de los cuales será aprobado si no se formula observación; habiéndose regulado los honorarios de la sindicatura en la suma de TRESCIENTOS PESOS moneda nacional. — Buenos Aires, septiembre 4 de 1934. — López de Gomara, secretario.

---

10. Compra-Venta de Propiedades

Para industriales: gran negocio, Plaza Urquiza, 600 varas, 4 habitaciones, galpón en ordenanza 10x20, cloaca y adoquinado, líquido urgente, $ 13.000 total; tratar Andrés Arguibel 1447. U. T. 54-4337.

15. Dinero Ofrecido

Dinero en el Acto

SOBRE CARNET DE CREDITOS A COMERCIANTES, PROPIETARIOS, FUNCIONARIOS, MARINOS, MILIT., POLICIA, EMPLEADOS NACIONALES Y PARTICULARES, ETC., OFRECEMOS Y DAMOS EL MAXIMO, SIN INTERMEDIARIOS. HACEMOS PACTO DE RETROVENTA; NUEVO SISTEMA EN SU GENERO. CONSULTENOS Y SE BENEFICIARA. SOLVENCIA MORAL Y MATERIAL, SERIEDAD Y RESERVA ABSOLUTA. NO TENEMOS SUCURSALES.

Diagonal R. S. Peña 651, 1o. Esc. 18-19 y 20. De 9 a 20 hs.

VIALE

Créditos en efectivo en mensualidades. TALCAHUANO 325, piso 6o., dep. 12. De 11 a 13 y de 17 a 20 hs.

MERCADERIAS: Dinero sobre mercaderías facilito en el día. Seriedad, reserva y responsabilidad. Suipacha 829, p. 1o., dep. A. Teléfono: 41-7190. Sr. Orgas.

Al contado, compro cualquier cantidad de mercaderías y realizo operaciones comerciales en general, recibo mercaderías en depósito y pago los derechos de Aduana cobrando pequeña comisión. Junín 348. U. T. 47-6331.

Dinero rápido a empl. en gral. sola firma, p. magisterio, banc., luz, U. T., magistrados, ferroc. Préstamos s. hip. y tít. er ... anticipo s. mercad., piano, auto, máq. coser, retirando a domic., también s. pólizas emp. Chile 1326. U. T. 38-6914.

A sola firma, en el día, acordamos peq. créd. y anticipo a empl. banc., ferroc. S. A. y alto comerc. San Martín 244. Ojo. Escrit. 102. Horario: 18 a 20 horas.

La Cooperadora, antigua casa bancaria, para el magisterio nacional. Lavalle 1577. Horas de ofic.: 12 a 19.

16. Restaurants

ESPECIALIDADES PARA LA MESA

Beba Vinos **ARIZU**

El Orgullo de la Producción Nacional

Judiciales Remates Particulares

Banco Hipotecario Nacional

CASA MATRIZ: 25 DE MAYO 245|63

Los remates están sujetos a las condiciones generales de los mismos y a las Leyes y Reglamentos del Banco. La totalidad de los remates se publican en el Boletín del Banco.

A REQUERIMIENTO JUDICIAL: SANTIAGO DEL ESTERO, Departamento 28 de Marzo. Distante de Estación Añatuya, al E. N.E., FF. CC. del Estado 30 kilómetros. Las fracciones de campo que se detallan a continuación, aptas para la agricultura y ganadería, que son parte del Establecimiento Colonia "SAN FELIX" y cuyos linderos se indican en el Plano Oficial No. 47 y plano de división en lotes, practicado por el Ing. Domingo Sarmiento, año 1924.

El 19 de SEPTIEMBRE, a las 14 horas, en sucursal Santiago del Estero.

	Superficie M|c.	Base $	Hipoteca $	D. actual $
Grupo I — Formado por los lotes: 1-2-3-4-5-9-9 bis 10-11-15-16-17-21-22 y 23	1.903 Hs. 5225	13.925.—	9.400.—	9.353.—
Grupo II — Formado por los lotes: 6-7-8-12-13-14 18-19-20-24-25 y 26	1.531 „ 8226	12.150.—	8.200.—	8.159.—
Grupo III — Formado por los lotes: 27-28-29-33-34-A-B-C-D-E-38-39-43-44-45-49-50-51-55-56 y 57	2.191 „ 6868	16.740.—	11.300.—	11.243.—
Grupo IV — Formado por los lotes: 30-31-32-35-36-37-40-41-42-46-47-48-52-53-54-58-59-60.	1.781 „ 8235	13.485.—	9.100.—	9.054.—

No. Ho. 135|20542, serie 1a. Sucursal Santiago del Estero. Martillero: HUMBERTO E. RUIZ.

CRITICA, Inicia: 8|9|934 Vence: 11|9|934.

PROVINCIA DE SAN JUAN. Departamento Pocito, finca de 143 Hs. 8440 m. c., destinada a la agricultura, a 3 Kms. al Oeste de la Estación Sánchez de Loria y a 4 Kms. al Sud-Oeste de Villa Krausse del F. C. P., con derecho de riego permanente para 136 Hs. 6502 m. c., con casa de familia de seis piezas y dependencias y poblaciones secundarias, lindando: Norte, viñedos de "La Germania" Ltda.; Sud, M. Roldán y otro: Este, Ninfa F. de Echegaray; y Oeste D. Blandes, todos los rumbos calle pública en medio. Base, $ 79.900. Hipoteca, $ 73.000. Deuda actual, $ 72.260,87. El 17 de septiembre, a las 14 horas, en la sucursal San Juan. No. Ho. 022|94745. Serie 30a. Sucursal San Juan. Martillero, Carlos Roque Yornet. P. C. Est. No. Bco. 4530.

CRITICA Inic. 6|9|934, venc. 9|9|934.

PROVINCIA DE MENDOZA, departamento de Rivadavia, distrito Reducción, a 4 Kms. al sur de la estación MEDRANO, del F. C. P. — Finca de 70 Hs. 5437,06 m.c., dividida en dos fracciones por la calle Reducción, con riego definitivo para toda su extensión con varias casas para el contratista, viñedos y todo lo adherido al suelo, con los siguientes límites en conjunto: N. E. calle en medio con Javier Ozán, S. E. calle en medio con Modesto Caviola y César Acevedo, S. O., Valentín Ugarte y José Amenedo, y N. O. C. Acevedo, Valentín Ugarte y José Amenedo.

El 18 re setiembre a las 14 horas, en la sucursal MENDOZA.

Base, $ 138.500. Hipoteca, $ 110.000. Deuda actual, $ 109.450.

No. Ho. 3612|110445, serie 34a. Martillero: Juan Leandro Barceló.

N.o Bco. 4674.

CRITICA: Inic. 7|9|934. Venc. 10|9|934.

SANTIAGO DEL ESTERO, departamento Figueroa, 1ra. sección, distrito Quimilloj, distante de estación SUNCHO CORRAL, F. C. C. N. A., 40 kilómetros al norte. Un campo con todo lo clavado, plantado y adherido al suelo compuesto de 8551 Hs. 8687 m. c. y linda: al Norte, con Alansón Hall o sucesores Sud, terreno fiscal denunciado por M. Vieyra y herederos de F. F. de Suárez y C. D. Figueroa y compartes Este, L. Loto o sucesores de J. Formoso, y Oeste, terreno fiscal denunciado por M. Vieyra y "Quimilloj" de A. T. de Montenegro.

El 18 de setiembre de 1934 a las 14 horas, en sucursal Sgo. del ESTERO. Base, $ 16.700. Hipoteca, $ 15.000. Deuda actual, $ 14.925.

No. Ho. 259|27726, serie 4a. Sucursal Sgo. del ESTERO. Martillero: José H. Bruchmann. N.o Bco. 4686.

Nota: El comprador podrá tomar a su cargo una hipoteca hasta el 90 por ciento del precio de venta pero no mayor de $ 32.000.

CRITICA: Inic. 7|9|934. Venc 10|9|934.

GIMENEZ ZAPIOLA y Cía.

JUDICIAL. — Central de renta — Libertad 1608|26 esq. Posadas y L. N. Alem, 4 cds. Santa Fe. Ubic. valor, 1 cd. Avda. Alvear y Plaza Carlos Pellegrini. Terreno s|título: 10m39 frente S.E por 17m07 fondo S.O., 14m78 N.E. y 10m65 contraf. superf. 167.88 m.c. Edificio: Planta baja: amplia entrada, vest. con ascensor, aparte: entrada y ascensor serv. portería con 2 piezas y toilette, 1 depart., living room con chimenea, pasaje, 2 habit. baño, cocina, en altos: pieza y toilette serv. El 1o., 2o., 3o. y 4o. pisos altos son iguales y c|u: depart. living room con chimenea, comedor, pasaje, 2 dormitorios, baño, placcards, office, entrada serv. cocina, 2 piezas y toilette serv. Construcción primer orden, frente imit. piedra, ascensores Ottis y demás detalles de la mejor calidad. Base, pesos 57.858.86. El lunes 10 de setiembre a las 16 hs. en n|hall. Orden Juez 1ra. Instancia Dr. Abelenda, secret. H. Madariaga, exped: Oliveira Cezar Rafael de (concurso de su sucesión). Escrituras por el escrib. José A. Negri. 8 o|o cuenta precio, 2 o|o comisión. Giménez Zapiola y Cía., Florida 239.

ADUANA DE LA CAPITAL

Los días 10, 11, 12 y 13 de septbre.

A LAS 13 y 30 HORAS

Importante remate de mercaderías generales, formando 900 lotes, procedentes de comisos, rezagos, judiciales, abandonos, etc., en fracciones especiales para comerciantes y particulares: Tejidos, confecciones, artículos de bazar, cocinas para gas, chasis para automóviles, perfumes, revólveres, escopetas, cubiertas, sombreros para señora, cintas cinematográficas, maderas, cartón, vinos, licores, tabacos, cigarrillos y otros muchos artículos.

Se exhiben de 12 y 30 a 17 y 30 horas. Sábados de 9 a 12, en el local de ventas de la Oficina de Remates, pasando el puente de los diques, frente al Balneario Municipal (galpón D). Sin base. Seña 20 o|o en efectivo. Comisión 3 o|o. Catálogos con el detalle completo, en la Oficina. U. T. 31-4646, Retiro.

OFERTAS BAJO SOBRE

Hasta el día anterior al del remate, los interesados podrán formular su oferta bajo sobre, entre las 12 y 18 horas, con excepción de los sábados, que deberán hacerlo de 9 a 12.



CORRIENTES 487 — U. T. 31 - 1567

JUDICIAL. — En Flores, a 4 cuadras de la Plaza. Orden del señor Juez Dr. M. Abelenda, Sec. F. Mendes Casariego en el juicio Carmen Fernández Marchessano contra Gualtieri varios división de condominio los bienes:

San Eduardo 2369, entre Fray Cayetano y Caracas. Mide 8m50x34m. Edificio: 3 dormitorios, dos piecitas, caballerizas y dependencias. BASE, 2|3 partes de su tasación, $ 10.410 m|n.

San Eduardo 2373. Mide 8m50x34m. BASE 2|3 partes de su tasación, $ 6.743,32 m|nacional. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o.

El domingo 9 de septiembre, a las 15 horas, sobre las mismas. — Buenos Aires, agosto 29 de 1934. — F. Mendes Casariego, secretario.

Bravo Barros y Cía.

JUDICIAL. — AVENIDA CANNING 2218. Entre Charcas y Paraguay. A 2 cuadras de Santa Fe. Moderna. Amplia, en muy buenas condiciones. Juez Dr. Abelenda, secretario doctor Madariaga. Sucesión de Doña Elena Nata de Sánchez. Base pesos 44.000. Tiene 7.850 cédulas serie D., tomando las cédulas a la par y devolviendo lo amortizado.

EL VIERNES 14 DE SEPTIEMBRE a las 15 en nuestro hall. Según títulos, 10m por 46m73 y 45m73; contrafrente, 10m08. Según tasación: 10m por 46m75 y 47m32; contrafrente 10m02. Hall, sala, escritorio, antesala, comedor, 5 dormitorios, 2 baños instalados, comedor de diario, cocina, lavadero, piecita de madera, 2 piezas servicio. Escritura dentro de los 30 días de aprobado el remate. Puede visitarse de 15 a 17, con nuestra tarjeta. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes: 351 San Martín 361. Bravo Barros y Cía.

C. Hoyo Molina

JUDICIAL. — Magníficos cuadros de firmas conocidas, gobelinos, bronce; regia mesa de madera labrada con mármol, juegos de vestíbulo de madera tallada y ricamente tapizados, otros de sala tapizados en seda, escritorio con marroquí, araña de bronce con caireles de cristal, apliques haciendo juego, arañas de madera tallada, escritorios, ficheros de acero, caja de hierro, gran mesa de billar de match, radio eléctrica y fonógrafo, alfombra persa, sillones, colgantes, etc., etc.

Remataré el día 10 de septiembre, a las 16 horas en el salón de ventas de los señores O. Ramos Oromí, San Martín 241, especialmente cedido. Por disposición del señor Juez en lo Civil, doctor Ricardo Olmedo, secretaría del doctor Peña, en el juicio "Expediente año 1933, folio 428". Sin base. Al contado. Comisión 10 o|o. — Buenos Aires, agosto 3 de 1934. — Doctor Ramón Peña, secretario.

R. Romano Larroca & Cía.

JUDICIAL.—Por disposición del señor juez de primera instancia en lo Civil, doctor Raúl Perazzo Naón, secretaría del doctor Santillán Villar, se hace saber que en el juicio sucesorio PAGLIONE DE DIORIO CAROLINA, han sido designados martilleros los señores R. Romano Larroca y Cía. para que procedan a la venta en pública subasta, a efectuarse el Domingo 9 de Septiembre a las 15 horas, sobre el mismo, de 1 lote de terreno ubicado en esta Capital, paraje denominado Villa del Parque, frente a la calle Simbrón entre las de San Nicolás y Orán; que mide: 8m.66 de frente al N.O. y 8m.70 de contrafrente al S. E., por 27m.17 de fondo en el costado S.O. y 26m.48 en el costado N. E. BASE, $ 2000. Los martilleros están autorizados para exigir al que resulte comprador el 8 o|o a cuenta de precio y el 2 o|o de comisión. Otros informes en nuestras oficinas: Sarmiento 459. U. T. (31) Retiro 2764, o en la secretaría autorizante.

Buenos Aires, Agosto 24 de 1934. — Doctor D. Santillán Villar, secretario.

Manuel Campo

JUDICIAL. — Tellier 295 al 300 — 5,66 m. al O., 15,29 m. al S., 19,72 al N., 10,38 m. al E. Dos locales y dos dormitorios, cocina, servicio y patio. BASE: $ 19.446. El día 23 de setiembre a las 16 horas, sobre la misma. Juicio: Vicente Martínez c|Beatriz Montesano de Sciuto y otro. Juez Dr. Carlos A. Varangot. Secretaría Iriondo. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes: Avellaneda No. 2782. Buenos Aires, setiembre de 1934. — Simón de Iriondo, secretario.

Rufino de Elizalde y Cía.

JUDICIAL. — Olleros 3478, esq. Delgado 500. Gran local de material, con cabriadas de hierro y techo de cinc. Mide 12m36 al Delgado, 21m03 al Olleros, 12m12 al SO. y 19m97 al S.E. Base, $ 27.034,03. Puede quedar $ 22.000 en hipoteca a 3 años de plazo con 6 o|o intereses por mensualidades adelantadas.

EL DOMINGO 16 de septiembre, a las 15 horas, en el mismo. Orden juez doctor Abelenda, secr. Dr. Kemmeter, exped. número 8616, año 1931. — Rufino de Elizalde y Cía. Cangallo 461.

A. C. Taquini y Cía.

JUDICIAL. — Humberto I, 2372. Sala, comedor, 4 habitaciones, 2 más pequeñas y dep. Mide: 8m66 de frente por 33m758 al E. y 33m696 al O. BASE, $ 16.666,66. El Domingo 23 de setiembre, a las 16.30, allí. Orden Juez Dr. Abelenda, secretaría Dr. Madariaga. Juicio Andrés Capurro y María Canessa de Capurro, sucesiones.

JUDICIAL. — Catamarca 586 (antes 592) entre Venezuela y Méjico, 6 habitaciones y dependencias. Mide: 8m66 por 25m98. Base $ 16.640. El Domingo 9 de Setiembre a las 15.30 en la misma. Orden Juez Dr. Abelenda, secretaría del Dr. Kemmeter en el juicio Spinetto Bartolomé E., sucesión c. di Biasse Pascual.

JUDICIAL. — Olleros 2020-22. Petit hotel muy bien construido, con numerosos detalles de lujo y confort. Mide: 8m66 por 38m10. Base $ 20.000. El Domingo 16 de Setiembre, a las 17.30, en la misma. Orden Juez doctor Abelenda, secretaría del doctor Surez Videla, juicio: "Dellachiesa Emilio Enrique c. Del Castillo Sebastián.

D. G. GROSSO

JUDICIAL. — Casa calle Rawson N.o 842, entre Humahuaca y Guardia Vieja, edificada en terreno que mide 8m66 de frente por 30m310 de fondo; superficie, 262m.c.53, o según título. Venta ad-corpus. Orden del señor Juez de Primera Instancia en lo Civil Dr. Martín Abelenda, secretaría Dr. Julio A. de Kemmeter, en el juicio Arrigoni Paulina Juan Rosa y Facetti contra Panelles Sarrio José, su sucesión concursada. Base, $ 11.734.20. Remate:

EL SABADO 15 de septiembre, a las 15.30 horas, sobre la misma propiedad. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Más informes en mis oficinas, Sarmiento 559, o en la secretaría autorizante. — Julio A. de Kemmeter, secretario.

La Recia Izquierda de Torregrosa Falló Frente a Invierno

EL REFEREE PROCLAMA VENCEDOR A INVIERNO



AL TERMINAR el combate, el referee, señor Ramos Oromí, después de leer las tres tarjetas de los miembros del jurado, proclama vencedor al argentino por unanimidad.

EL ARGENTINO VENCIO BIEN AL PUGIL CUBANO

La Pelea Tuvo Alternativas Interesantes

UN nuevo triunfo obtuvo anoche el pugilista argentino Jacinto Invierno (69.100). Su rival, el campeón cubano Joaquín Torregrosa (66 ks.), se comportó bien durante el trascurso de los doce rounds, ofreciendo un cotejo interesante a los espectadores.

La expectativa que había despertado la nueva presentación del boxeador local y el extranjero, fué bien justificada.

Acciones movidas

Se inició el primer round con una serie de fintas. Torregrosa, velozmente, giraba, con el fin de evitar de ofrecer blanco a los impactos de su contrincante. Las alternativas se mantuvieron en el mismo nivel. Algunos golpes enviados por los rivales, sin mayor eficacia, tan pronto dieron en el hombro como en los brazos, hasta que resolvió la situación Invierno, ubicando su izquierda a la mandíbula y su derecha al pómulo. Nuevamente tomó distancia el cubano, y después de recibir dos izquierdas al costado sin mayor poder, aplicó una buena izquierda a la mandíbula. La vuelta fué de Invierno.

En el segundo round, Invierno se dedicó, con preferencia, a castigar la línea baja, pero el cubano se mantuvo a distancia, girando rápidamente, por lo que impidió la efectividad del anhelo del argentino. En forma violenta llevó el ataque Invierno, logrando ubicar bien su izquierda repetidas veces en la mandíbula del extranjero, que contestó de contragolpe, golpeando con la parte posterior del puño por lo que el referee, señor Ramos Oromí, lo amonestó. Poco antes de terminar la vuelta que fué favorable a Invierno, este colocó un uno-dos, y Torregrosa una derecha a la mandíbula.

Cambios de golpes

El tercer round fué interesante. El público siguió las incidencias con singular entusiasmo. Los pugilistas demostraron mayor decisión para resolver posiciones. Invierno aplicó una izquierda a la mandíbula de Torregrosa, que contestó de derecha al mismo sitio, y de inmediato se produjo un violento cambio de golpes. Ambos demostraron una decisión admirable para emplearse. Estando a distancia, el cubano aplicó una izquierda y una derecha a la mandíbula en forma recia, que dió margen a que el pugilista local arremetiera con más ímpetu, logrando anotarse una pequeña ventaja a su favor.

En el cuarto round se repitieron las mismas escenas, siendo más efectivo Invierno, por la sucesión de golpes que aplicó en la línea baja. El cubano se comportó con valentía y demostró ser sumamente hábil ante un rival tan voluntarioso. La vuelta fué de Invierno.

Alternativas equilibradas

En el quinto round, Torregrosa, siguiendo su táctica de mantenerse a distancia, girando, ensayó algunos golpes a la cabeza varias veces sin eficacia. Al recibir una buena izquierda de Invierno en la mandíbula, aceptó la pelea recia, en donde el púgil local se mostró más enérgico, sin embargo, al ser golpeado con una fuerte izquierda en el costado, quedó parado, dando margen para que el extranjero pudiera iguar posiciones.

Las aciones resultaron lentas en el sexto round. Torregrosa asumió el ataque e Invierno dió la impresión como si buscara de tomar un resuello. El cubano aplicó su izquierda y derecha a la mandíbula del argentino, que provocó un cambio de golpes, logrando descontar ventaja.

Invierno más efectivo

A partir del séptimo round, el argentino estuvo mejor, no obstante el cubano supo defender su chance en gran estilo. Con rápidos giros y utilizando su izquierda a distancia, trataba de anular el ataque de su bravo adversario, que ganó la vuelta.

En el octavo round, Torregrosa aplicó una buena derecha a la mandíbula de Invierno, que incitó a un cambio de golpes violento. Dió muestras de cansancio el extranjero, y eso contribuyó a que el argentino aumentara su ventaja.

Las alternativas en el noveno round resultaron interesantes. La actuación del cubano impresionó bien a los espectadores, porque peleaba con habilidad, y en los momentos intensos aceptaba los cambios de golpes con entereza. Nuevamente Invierno empleó su izquierda con marcada insistencia, haciendo blanco en la mandíbula de su rival, que, a pesar de mantenerse a distancia, no pudo evitar el mencionado golpe.

En el décimo round, el público aplaudió a Invierno por el dominio que ejerció sobre el cubano. Estuvo en el ataque y aplicó su izquierda repetidas veces a la mandíbula de Torregrosa, el cual, viéndose acorralado aceptó un cambio de golpes con gran valentía, que multiplicó el entusiasmo de la concurrencia. La ventaja fué de Invierno. Siguió acumulando ventaja, Invierno, en el undécimo round, en tanto que el cubano siempre a distancia, trató de ensayar su izquierda sin éxito.

En el último round, Invierno aplicó una izquierda y derecha a la mandíbula de Torregrosa, el que al recibir una nueva y fuerte derecha en el mismo sitio, trató de aceptar la pelea a media distancia. La ventaja fué de Invierno.

La decisión del jurado

Cuando terminó el match, el referee, señor Eduardo Ramos Oromí, desde el centro del ring, observó las tres tarjetas de los miembros del jurado, y llamando a Invierno lo proclamó vencedor por puntos.

El público recibió bien la decisión porque fué el fiel reflejo de los doce rounds.

El jurado compuesto por los doctores José Llauró y Oscar Viñas y el señor Federico F. Limpenny, dieron, en forma unánime, el fallo a favor de Jacinto Invierno.

La actuación de Invierno

No cabe la menor duda que el pugilista argentino venció bien.

Desde la iniciación, como es su costumbre, se mostró voluntarioso para realizar una buena pelea. Empleó su izquierda en jabs, y cuando su derecha se conectaba en la mandíbula de su adversario nuevamente te partía la izquierda en la misma dirección. Sin embargo, desde el cuarto round, demostró icerta lentitud en sus acciones. Hubo momentos que se hallaba en situación favorable, y en vez de emplearse con más energía quedaba parado finteando. Dió la impresión de hallarse aplomado. En cambio cuando el cubano lograba aplicarle una buena derecha, se agigantaba y cambiaba golpes con decisión. Indudablemente que su espíritu combativo se anteponía a las circunstancias, sin embargo, no cabe la menor duda que de hallarse más veloz, tal como ocurriera en los anteriores combates, su triunfo hubiera sido más sugestivo.

Posiblemente ha tenido algunos kilos de más. Recordamos, que cuando derrotó al "Rey del k. o." el alemán Jup Besselmann, se presentó con 67 kilos 300 gramos y al vencer a Ponce de León lo hizo con 67,500. Tal vez el exceso de kilos lo haya perjudicado, teniendo en cuenta que el cubano es un pugilista sumamente veloz y, como lógica consecuencia, requería un mayor despliegue de energías.

Con el triunfo de anoche, Invierno ha obtenido veintiséis victorias, de las veintiocho que ha realizado como profesional.

La performance de Torregrosa

El campeón cubano, a pesar de serle la suerte adversa, cumplió una performance excelente. Gustó al público por su habilidad para conducirse ante un rival calificado, y demostró que su izquierda es la mejor base que tiene para actuar con éxito. Varias veces la ubicó con gran justeza en el costado, parando por momentos la agresividad del argentino, y en los cambios de golpes se comportó con integridad, ganando, por tal causa, la simpatía de la afición porteña.

Su buen estado de entrenamiento se justificó por la velocidad que empleó en sus acciones, y si bien en las tres últimas vueltas acusó cansancio, es bueno tener en cuenta su intensa labor.

La derrota que sufrió Torregrosa, no perjudica su prestigio, porque ha sabido responder a la expectativa despertada, y una prueba irrefutable es la ovación que le tributó la concurrencia cuando se retiró del ring.

Una Escena Interesante del Match de Anoche

TORREGROSA ataca e Invierno lo espera para contragolpear, en tanto que el referee, señor Eduardo Ramos Oromí, sigue atento la actuación de los rivales que ofrecieron anoche, en el Luna Park, un combate interesante por la decisión que emplearon.

Invierno Cree que los Kilos de Más han Restado su Acción

DESPUES del combate, entrevistamos a Invierno, y al requerirle su impresión del match, nos dijo:

—Creo que he ganado bien. Torregrosa es un boxeador hábil y sumamente veloz, por esa causa tuve que emplearme en algunas oportunidades para tratar de anular su juego. Después del quinto round, me sentí, por momentos, algo aplomado, y eso dificultó que pudiera emplearme mejor, no sé a qué atribuirlo, no obstante me parece que he tenidos unos kilos de más. Para otra presentación subsanaré ese pequeño detalle, ya que la experiencia me ha hecho comprender que debo presentarme en 67 kilos y gramos para actuar con más soltura".

Torregrosa Declaró que Invierno es un Pugilista Excelente

EL cubano Torregrosa salía del baño, cuando llegábamos. Ante nuestras preguntas tuvimos la siguiente respuesta:

—La suerte me dió la contra. ¡Qué le vamos a hacer!... En el ring uno de los dos pugilistas debe perder, me tocó a mí; pero, declaro que tengo una satisfacción, y es que he respondido al público. Hasta el último momento he defendido mi chance con denuedo. Mi adversario es un excelente boxeador. Es hábil y coloca sus golpes con velocidad. Además es guapo y asimila el castigo con gran entereza; debo hacer resaltar que es un perfecto caballero y creo que es uno de los mejores welters argentinos.

RESULTARON INTENSAS LAS PRELIMINARES

TIRITICO FUE DERROTADO POR SCHIARAFFIA

Por Segunda Vez en un Excelente Encuentro

Las peleas de las preliminares del festival que anoche se llevó a cabo en el estadio Luna Park, resultaron interesantes.

En el primer encuentro a seis rounds, Isaac Jure (56.100), derrotó por puntos a Angel Sebastián (53 kilos), después de realizar una performance lucida. Boxeó de contragolpe con gran habilidad. Los ataques enérgicos de Sebastián fueron todos anulados. En las primeras vueltas el vencido impresionó por el poder de su punch y su agresividad. Desde el tercer round, Jure, de contragolpe, hizo pasar momentos difíciles a su contrario, venciendo en gran estilo por puntos. El jurado lo proclamó vencedor, fallo que provocó entusiasmo.

En el match de semifondo, de nuevo, Domingo Schiaraffia (55,200), derrotó por puntos en ocho rounds a Miguel Tiritico (59 k.). El primero, segundo, tercero rounds fueron ganados por Schiaraffia, y el cuarto, quinto, setxo y séptimo rounds, parejos, y el octavo de Schiaraffia.

Además, Tiritico abusó mucho en el cuerpo a cuerpo, en aplicar el golpe de revés Schiaraffia colocó mejor su punch, y demostró ser más boxeador.

El nuevo triunfo de Schiaraffia ha ratificado que es superior a su rival, que ya probó el sinsabor de la derrota en el primer match que efectuaron hace unas semanas en el mismo ring.

LOS RIVALES EN UN ENERGICO CAMBIO DE GOLPES FAVORABLE A INVIERNO

INVIERNO en un violento cambio de golpes logra sacar ventaja. Torregrosa con la cabeza baja trata de esquivar el punch del pugilista argentino.

JORGE AZAR PELEARA CON KID CHAROL II

El Próximo Sábado en el Ring del Luna Park

El próximo sábado, en el ring del estadio Luna Park, se llevará a cabo el match a doce rounds entre el fuerte pugilista cordobés Jorge Azar y el cubano Kid Charol II.

El encuentro promete ser uno de los más interesantes de la actual temporada. Nuestro compatriota viene cumpliendo una performance notable en las filas del profesionalismo, por lo que se descuenta que se comportará bien ante el pugilista de color, que para esta nueva prueba se está entrenando con entusiasmo, porque tratará de rehabilitarse ante la afición porteña.

SCHIAVONE SE MEDIRA CON PONCE DE LEON

En un Combate que Promete ser Espectacular

Angel Schiavone, reaparecerá el 22 del corriente en el ring del estadio Luna Park, cruzando guantes con el bravo valenciano oPnce de León, en u match a doce rounds.

Nuestro compatriota se ha distinguido por la impetuosidad que emplea en el instante de resolver posiciones con los puños en el cuadrado, y como el hispano también tiene idéntica modalidad, cabe pronosticar que el combate será recio y espectacular.

La expectaiva que ha despertado en el ambiente deportivo es como para pronosticar que el festival resultará un éxito amplio en todo sentido.

Castaño Defenderá su Prestigio de Campeón

Los Encuentros de "Agárrese Como Pueda" Prometen Ser Interesantes por la Calidad de los Rivales

ESTA noche, en el estadio Luna Park, se iniciará el segundo campeonato mundial de "catch-as-catch-can", con tres interesantes matches entre atletas de gran calidad. La afición porteña ha tenido oportunidad de apreciar las alternativas vigorosas del dinámico deporte, que eliminó la popularidad de la lucha grecorromana.

En la temporada pasada el mencionado torneo fué un éxito amplio en todo sentido, por lo que no es aventurado pronosticar que se repita el mismo resultado.

El debut de un campeon

En el primer match de "agárrese como pueda", debutará el campeón israelita Abrahám Kaplan, elemento calificado. En Norte América ha realizado una campaña brillante, ya que frente a rivales de gran valía impuso su capacidad física y su habilidad.

Esta noche tendrá de adversario al ruso Martín Zikoff, que en el primer campeonato que se efectuó en nuestra capital tuvo una actuación destacada.

Por esa causa el campeón israelita podrá justificar los puntos que calza. Si emplea golpes violentos, se encontrará con un rival de la misma modalidad, dando margen a que el match se defina de manera categórica.

Aquel de la larga fama...

El segundo encuentro estará a cargo del célebre Stanley Zbyszko y el cow boy norteamericano Jack Russell.

Stanley es el atleta más completo de "catch-as-catch-can". Durante quince años fué campeón mundial. Es el vencedor del famoso campeonato de los ases mundiales, que organizó el malogrado Tex Richard en Madison Square Garden, de Nueva York, en el año 1923. En la temporada pasada, en un match sin decisión, hizo tocar dos veces con la lona a las espaldas del italiano Renato Gardini, y venció a Zikoff. Fueron los únicos matches que realizó, y como demostró que se halla en condiciones físicas excelentes, se presenta como un buen adversario para triunfar.

Jack Russell es un atleta fuerte. Su constitución física da la impresión de que en el tapiz es una cosa seria. Indudablemente que se verá obligado a efectuar una performance sobresaliente para anular a un rival de la talla del célebre Stanley. No hay nada de imposible, ya que al menor descuido puede el cow boy sorprender a Zbyszko y anotarse una victoria sugestiva.

El campeón de la otra temporada

El último cotejo lo efectuará el campeón español Andrés Castaño y el campeón húngaro Joe Varga.

El hispano en la temporada pasada se clasificó campeón mundial de "catch as catch can", título que conquistó después de imponerse ante los más destacados atletas que intervinieron en el interesante torneo.

Esta noche se presentará ante la afición porteña y tratará por todos los medios de justificar que su prestigio fué conquistado en buena ley.

Varga es fuerte y posee un estilo brusco. En los momentos difíciles no tiene a menos recurrir a toda clase de golpes, aunque sean antirreglamentarios, por lo que da base para descontar que las alternativas del match prometen ser sumamente recias.

Castaño tendrá un competidor muy difícil; sin embargo, como es fuerte y hábil, pondrá en apuros al campeón húngaro.

Alma Torera

por Don JUAN el ZORRO

CUENTO ALEMAN

Cierta vez Franz se vió obligado a pasar la noche en Munich y no hallaba fonda dónde alojarse. Al fin encontró una posada cuyo dueño, compadecido de su situación, le ofreció una cama de las dos que había en la habitación de un general y que éste no utilizaba.

—Está borracho perdido y es seguro que no despertará en toda la noche — le dijo el posadero. — Así que acuéstese tranquilo, pero tenga cuidado de levantarse temprano mañana, pues de lo contrario, si el señor general lo encuentra en la habitación, va a armar la gorda.

Prometió el fondero a Franz que lo llamaría temprano, con lo que éste se fué a acostar, cosa que hizo a obscuras y, como estaba rendido, no tardó en quedarse profundamente dormido.

A la mañana siguiente, en cuanto lo llamaron, se vistió en un segundo y salió tan contento de dejar allí al general, que no se había movido en toda la noche.

Abajo, en el patio, vió que todos los que por all iandaban, lo saludaban con gran respeto; pero él, sin hacer gran caso de ello, siguió su camino, encontrándose luego con una compañía de soldados que también lo saludaron. Por fin tomó el tren, donde todo el mundo le dispensó igual deferencia. Tanto respeto hacia su persona comenzó a preocuparlo, pero la cosa adquirió contornos de catástrofe cuando llegó a su casa y vió a su mujer que se quedaba aterrada, no menos que el mismo Franz cuando se miró en un espejo y vió al general.

Enloquecido, gritó a su mujer:

—¡El maldito posadero tiene la culpa, que en vez de llamar a tu marido llamó al general!

* * *

Aquel recuerdo

(VALS - CANCION)

Aquel recuerdo que perturba mi existencia
lo llevo siempre, amarrado al corazón,
es prisionero de la dicha
en que he vivido
y me acompaña ciego,
en mis tristes horas de penas y dolor.

Dulce mujer
te adoraré, mientras la vida
la pueda soportar sin que ella venza mi altivez
y así vivirás en mi pecho para siempre
recordando el pasado con loco frenesí.

En mi aflicción
busqué olvido en el placer
pero tan sólo encontré
remedios de maldición.

No logró borrar
los besos de fuego
de su boca en flor;
la quise como nadie
podría quererla ya
y loco, desvarío
pensando dónde está.

Letra de: Arturo LESPES.
Música de: Teófilo y Mario LESPES.—

Cariño Hormiguístico

Las hormigas no sólo se reconocen, sino que se profesan gran cariño unas a otras.

El gran observador de ellas, Sir John Lubbock, dice que guardó en su casa un nido de hormigas durante siete años; al cabo de este tiempo no quedaban más que dos, las cuales vivieron dos años más; pero al morir una de ellas, la otra se entristeció tanto, que murió a los pocos días.

Mentiras [illegible]llas

Coordinación del transporte

ES POSIBLE

Las anguilas contienen tanto veneno como las víboras: así al menos lo dice un doctor italiano. Afirma éste que en sus investigaciones ha comprobado que una anguila de cuatro libras contiene bastante veneno para matar diez hombres, sólo que la anguila carece de colmillos con qué inocular su veneno. Además se desvirtúa éste al ser guisada.

NO HAY QUE TOCARLO

Los billetes de lotería tienen su punto vulnerable, como Aquiles. Por eso les han puesto esa advertencia que dice: "No se altere el talón".

Insignia Turca

La media luna, símbolo del ex imperio otomano, fué adoptada en 1929, por el sultán Osman, fundador del mismo.

Lo que se Dice

A la Novia:

—Me falta un año para recibirme.

Pensamiento: "¡Qué mula le estoy metiendo!"

BAJO ROMA

Las famosas catacumbas de Roma tienen más de 900 kilómetros de extensión lineal y se calcula que en ellas hay enterrados más de 15 millones de cadáveres.

Diálogo de Hoy



—No es extraño que Buenos Aires sea la ciudad de la "mula". Pedro de Mendoza fué el primer "mulero".

—¿Vos crees?

—¡Si no es "mula" llamarle a nuestro río, río de la Plata!...

UTIL PARA FUTBOLISTAS

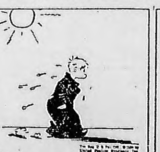
Los cuadros de fútbol que no se conforman con las sanciones que imponen los referees, deberían contratar los servicios de "Facciabrutta". El tipo construye unas bombas capaces de hacer desaparecer cualquier penal.

Tucutá — por J. Carver Pusey

NO HAY MAS PROHIBICION









"Crimen y Castigo", de Dostoiewsky, Teatralizada por Baty es Una Alta y Digna Obra de Arte

VARIAS ESCENAS



RASKOLNIKOV acaba de asesinar a la anciana D'Aliona y huye mientras su crimen es descubierto por los vecinos

DOS MUJERES, que encarnan la opinión pública, comentan la noticia del asesinato, e inquieren sus móviles



RASKOLNIKOV siente el primer fracaso de sus ideas nietzcheanas, en una entrevista incidental con las autoridades



EL PROTAGONISTA defiende la felicidad de su hermana, y descubre uno de los móviles de su crimen



LA ESCENA de la taberna, una de las sugestivas de la obra de Dostoiewsky-Baty, en la que se transparente el alma rusa



LA MUERTE del atormentado Marmeladov, uno de los personajes más interesantes de la teatralización

CON un éxito creciente, digno premio del esfuerzo material y del propósito artístico realizados por Enrique Gustavino y los artistas que en el Argentino actúan bajo su dirección, sigue representándose la admirable teatralización que Gastón Baty ha hecho de la célebre novela de Fedor Dostoiewsky, "Crimen y castigo".

Una obra de arte

Y es que el famoso director francés ha sabido conservar toda la formidable humanidad torturada que refleja magistralmente la novela, realizando una labor cuyas dificultades apreciarán debidamente quienes la conocen. El proceso psicológico de Raskolnikov, por ejemplo, se objetiva, se torna acción, respondiendo a las exigencias naturales del género, pero sin perder por ello su fuerza, su lógica, su continuidad. Es increíble cómo las minuciosas maquinaciones, razonamientos y planes del protagonista cobran vida escénica sin necesidad de largos parlamentos o "racconto". Es un verdadero milagro el que sólo es capaz un hombre de teatro de la capacidad de Gastón Baty, de quien puede decirse, sin temor a incurrir en exageraciones, que al volcarla en distinto molde, ha re-creado la obra de Dostoiewsky.

La interpretación que la compañía dirigida por Enrique Gustavino ofrece de "Crimen y castigo", contribuye con máxima eficiencia a destacar, a subrayar los valores de la pieza. Creaciones tan completas cual las ofrecidas por Orestes Caviglia y Francisco Petrone, en los principales personajes masculinos, y por Margarita Corona, Fanny Yest y Dora Martínez, en los femeninos, bastan para legitimar el suceso. Y a ese debe sumarse la meritísima labor de los restantes artistas de este conjunto, el más completo que en su género actúa en nuestros escenarios.

La mise en scene

Otro importante factor de este éxito es el de su presentación escénica, resuelta en todas sus dificultades por Bartolomé Mirabelli, artista que en poco tiempo ha sabido colocarse en la primera línea de nuestros escenógrafos, por su sentido moderno del arte escenográfico.

Es de esta colaboración perfectamente coordinada entre autor, director, actores y decorador, para no mencionar más que a los principales elementos de una interpretación, que nace la verdadera obra de arte.

Sin ella no sería posible ese milagro diario que es una función teatral, para la cual, suplantando al destino, se crea una especie de fatalidad que se repite de noche en noche, sin que en ella intervengan factores extraños que interrumpan su desarrollo o su ritmo.

Enrique Gustavino, con su reconocida capacidad de director, de completo hombre de teatro, ha logrado formar un elenco plenamente capacitado para llevar a la escena las más complejas concepciones artísticas.

La jerarquía de algunos de sus comediantes no redunda en desmedro de las segundas partes, como ocurre en otros elencos, sino que, por el contrario, parece reflejarse favorablemente sobre sus facultades, acrecentándolas en una noble emulación, en una digna justa de capacidades, en la que cada uno da de sí cuanto es humanamente capaz de dar. Y es así cómo de superación en superación se han representado las obras de Soya, O'Neill y Dostoiewsky.

LE DAN REALCE

LA PINTORESCA y dolorosa escena del entierro de Marmeladov, donde alternan lo grotesco y lo tremendo, armonizados

EL IDILIO de Dounia y Razoumikhine se inicia, ofreciendo una nueva nota de contraste en el sombrío drama

LA FIESTA en el salón de Daria Pavlona, destaca una nota característica de la Rusia zarista, falsamente alegre



EL JUEZ PORPHIRE acusa a Raskolnikov, sin poderle probar su delito y arrestarlo



SONIA, A QUIEN Raskolnikov acaba de confesar su crimen, le indica el único camino a seguir: la expiación



LA TREMENDA confesión pública que del asesinato hace Raskolnikov, librándose al castigo merecido

BUENAS INTERPRETES




LUCIA MONTALVO y Argentina Giovannini, destacáronse anoche en la interpretación de los dos principales personajes femeninos de "Lohengrin", la brillante comedia de Aldo De Benedetti, que estrenó el conjunto italiano del Politeama

"LOHENGRIN", PIEZA FINA Y COMICA

La Estrenó Anoche con Buen Exito la Compañía Italiana del Politeama

INGENIOSA por cierto y bien realizada, es la comedia de Aldo De Benedetti, titulada "Lohengrin" que estrenó anoche en el Politeama, la compañía italiana propiciada por la "Associazione Amici del Teatro Italiano".

Se trata de un autor ya conocido entre nosotros por otras leves y gratas comedias, como "La dama blanca" y "Si me das un beso te digo que sí".

Pieza graciosa

En esta que conocimos ayer, el ágil autor italiano insiste menos en la nota "risqué" y basa toda la acción en el pretexto de un galán irresistible, que después de larga ausencia, vuelve al país en que ha nacido, suscitando en dos jóvenes casadas, cierta inquietud que se desvanece con desilusión de las mujeres y regocijo de sus esposos, al llegar el seductor transformado en un hombre de organismo gastado de presencia poco atractiva y de hábitos morigerados.

Toda la gracia de la pieza que firma Aldo De Benedetti estriba en el cuidado con que conduce progresivamente la expectativa de las mujeres, y el desconcierto de los maridos, para culminar con la llegada del esperado viajero y el cambio brusco de la situación: desengaño de las esposas y satisfacción de los hombres que se creían en peligro. En este sentido, la comedia puede ser tachada de minuciosa, pero está acabada.

De Benedetti no ha omitido ningún detalle que pudiera dar al espectador, la impresión precisa de lo que ocurre en el ánimo de cada personaje, y éstos están trazados con verosimilitud de la que no está ausente una benévola ironía.

La interpretación

El conjunto del Politeama, dió una versión muy ajustada de la obra que puso en escena bajo la regie de Enrico Pancani. Muy justa en la entonación y en el movimiento, Argentina Giovannini y elegante y desenvuelta, Lucía Montalvo. La eficacia cómica de Mario Mario fué lograda con recursos de buena ley y dentro de un juego escénico en el que se ha tenido buen cuidado de la naturalidad, sobre todo para los momentos de necesaria exageración. Piacentini, correcto en su cómica vehemencia. Didone y Rossini, salvo cierta inclinación a la "macchietta", realizaron un trabajo loable, así como los otros intérpretes.

La puesta en escena demasiado modesta.

UNA REVISTA VIVAZ SE ESTRENO AYER

"Vive le nu!" fué Muy Aplaudida por el Público que Llenaba el Casino

LA nueva revista "¡Vive le nu!", ordenada y compaginada por Earl Leslie y Aristeo Salgueiro, que anoche se estrenó en el Casino, no supera a "Le sourire de París", pero tampoco desmerece a las anteriores producciones.

La geografía en danza

Salvo un par de cuadros (una danza acrobática de las Dorvils y un "sketch" cuyo asunto ha sido explotado hasta la saciedad en diversas obras del género y en el cual actuó con gran desenvoltura y eficacia el actor desconocido, que cubrió el papel asignado a Leslie), el resto de la revista se limita a un vertiginoso viaje por las más típicas ciudades de cuatro continentes.

Un desfile animado

Desfilan así, cararterizadas en danzas y canciones, desde la alegre Viena de los valses románticos y la Venecia de las nostálgicas canciones, hasta las ciudades estadounidenses de músicas dinámicas, pasando por un Asia más o menos convencional y decorativa, para finalizar con un cuadro que desea halagar nuestros sentimientos nacionales, pero en el cual sólo es plausible la buena voluntad.

Los mejores cuadros

Por sus valores plásticos, coreográficos o pintorescos, los mejores cuadros de esta revista son los consagrados a Viena, Londres, Venecia (que da margen a una estampa que, sin salirse del convencionalismo habitual, logra un agradable efecto); Calcuta, que brinda la oportunidad de ofrecer un petit ballet bien realizado; y París, con su ambiente, ligeramente estilizado, de apaches y gigolettes. También merece ser destacado, sobre todo, por su inteligente iluminación, el titulado Amazonas.

Los intérpretes

Destacados intérpretes de este "revuette", aparte de los distintos conjuntos coreográficos que no pueden ser más homogéneos y disciplinados, fueron Carmen Morales, Vivianne, Roland Shaniey, Bert Faye, Ben Jamai, Ladd, Grace, Charlotte, Regine Vantur, Henri, las Dorvils, y la pareja de bailarines debutantes Baby y Rudy.

Ofrecieron en el Colón Tres Ballets

Fueron "El Bufón", "Homenaje a Schubert" y "Bolero"

El espectáculo de ballets, anunciado en el Colón, tuvo lugar anoche con la versión de "Schut", (El bufón), de Prokofieff, un "Homenaje a Schubert" y el "Bolero", de Ravel.

Una vez más se puso de manifiesto, en la función de ayer, el escaso sentido de responsabilidad que hace iniciar la temporada de primavera con una improvisación. El cuerpo de baile no ha estado tan recargado de trabajo en el curso de la temporada lírica camo para no hallarse en condiciones de abordar con mejor fortuna la representación de anoche.

MARIA RUANOVA

El bufón

"Schut", (El bufón"), deparó una nueva oportunidad de apreciar la deliciosa música de Prokofieff y de admirar la presentación escénica, debido al escenógrafo del Colón Rodolfo Franco. El cuerpo de baile no estuvo, por cierto, a la altura del compromiso contraído al reponer esta joya de ballet, pero se desempeñó con alguna eficacia.

Homenaje a Schubert

El "Homenaje a Schubert", que constituyó la novedad de la velada, es una realización de Prokofieff, tomando como elementos los valses del gran músico. El delicado romanticismo, el colorido y el ritmo de estos valses vieneses han sido vertidos con fidelidad por Prokofieff, en una transcripción para dos pianos, sobre la que el coreógrafo Boris Romanoff ha improvisado unos movimientos, en los que alcanzó a percibirse el mal estado del cuerpo de baile. Héctor Basaldúa ha concebido con acierto los decorados para este ballet, pero ha pecado en su realización de cierto preciosismo que está en desacuerdo con la línea moderna de su proyecto. Pese al irregular desempeño del cuerpo de baile, cabe destacar, por la elegancia y precisión de sus movimientos, a María Ruanova y a Michel Borowsky.

Los pianistas Arnaldo D'Espósito y Alberto Erode, acompañaron al cuerpo de baile, siendo su ejecución ajustada y pulcra.

El último "ballet" del programa, era el "Bolero", de Ravel, al cual siempre ha dispensado nuestro público una excelente acogida. Dora del Grande y Michel Borowsky fueron sus principales intérpretes. Aquélla reeditó la versión que dió en otras temporadas y Borowsky evidenció, una vez más, sus grandes condiciones.

En los "ballets" que integraron el programa, tuvieron correcta actuación Gema G. del Castillo, Mercedes Quintana, Rosa del Grande y Lydia Galleani.

Juan José Castro dirigió con su acostumbrada autoridad.

Forman un Club Gremial y Mutual

Los Artistas de Varietés

CON fines benéficos ha sido constituído el club Artistas de Varietés, entidad que según nos informan, no sólo defenderá los intereses del numeroso gremio, sino que procurará establecer, por todos los medios lícitos a su alcance, un fondo de amparo que proteja a sus asociados.

La secretaría de este centro se ha radicado en la calle. Lavalle 976 y en ella, desde ya, se reciben adhesiones que robustecerán al nuevo organismo gremial, cuyo primer acto consistirá en realizar una comida de camaradería, en la que se tratarán las bases que lo regirán.

En la comisión honoraria figuran, entre otras artistas: Blanca Podestá, Eva Franco, Camila Quiroga, Azucena Maizani, Julia Ramírez, Libertad Lamarque, Mercedes Simone, Joaquín García León, Alberto Ballerini, Antonio de Bassi, Enrique Discépolo, Enrique Delfino, Enrique Muiño, Elías Alippi, César Ratti y otros que fuera largo a enumerar.

Bonafé Reestrenó con Exito Ayer en el Mayo

La compañía española de comedias que encabeza Juan Bonafé, repuso anoche en el Mayo, con excelente éxito, el sainete de Carlos Arniches "Las doce en punto", obra que el mismo Bonafé nos dió a conocer durante su reciente actuación en el Maravillas.

Las actrices Carmen Sanz, Teresa Senen, Pepita Gómez, Manuela Serra, y los actores Juan Bonafé, Andrés L. Barreta, Esteban Serrador Mari, Armando Mendoza y Aquiles Guerrero fueron los principales y más aplaudidos intérpretes de esta obra.

Una Revista Para Niños Dióse Ayer

La Estrenó el Conjunto del Teatro Maravillas

LA iniciativa feliz puesta en práctica con tan extraordinario éxito por el elenco de Camila Quiroga, ha sido, sin duda, la que ha determinado al conjunto Alegría-Enhart que actúa en el escenario del Maravillas, a ofrecer espectáculos dedicados al público infantil que hasta ahora carecía de ellos.

El primero de estos espectáculos fué brindado ayer por la tarde a un auditorio bullicioso que acogió con entusiasmo los diversos cuadros de "Las delicias de la vida conyugal", revista dada a conocer en la ocasión.

LITA ENHART

Revista sin alardes

Trifón y Sisebuta, los personajes de la difundida historieta cómica, son sólo un pretexto para dar margen a la presentación de algunas expresiones comunes del género revisteril, las que en el Maravillas tomar la forma más rudimentaria y estár bien lejos de satisfacer el carácter espectacular y la brillantez visual y coreográfica que son propios de la revista.

Recursos circenses

La falta de esos elementos ha querido suplirse con efectos cómicos y para ello se ha apelado a recursos de circo—caros a las primeras figuras del Maravillas—radicando en ellos toda la eficacia que el espectáculo puede tener para un auditorio de niños.

Lo demás, pobre en su realización, no puede ser motivo de atracción especial para los chicos y resulta demasiado ingenuo para los grandes.

"Las delicias de la vida conyugal" contiene muchos pasajes que lograron el regocijo del auditorio, gracias precisamente a la explotación de los recursos antes aludidos. El tony y el payaso son personajes que con su sola aparición comueven a un público infantil.

El elenco del Maravillas dió una animada interpretación a la nueva revista destacándose Enhart en el rol de Trifón—bien caracterizado—y Lita Enhart en algunos números musicales.

Darán en el Coliseo "Cristo Redentor"

HACE algún tiempo se informó que, a comienzo del próximo mes de octubre actuaría en el teatro Coliseo una de las tantas compañías líricas italianas, improvisadas en forma más o menos presurosa y despreocupada.

South American Tour, empresa arrendataria de dicha sala desmiente por completo dicha información, que no tiene más fundamento que la frescura de algunos maestros organizadores de elencos de ópera cuyas temporadas no duran más de tres o cuatro días.

Por el contrario, según nos comunica dicha empresa, el 5 de octubre se iniciarán en el Coliseo, alquilado por asociaciones católicas, una serie de representaciones de carácter religioso que comenzarán con el estreno de "Cristo redentor", obra original de Antonio Hernández, quien evoca en ella la vida de Jesús.

Dichos espectáculos se seguirán ofreciendo en el Coliseo hasta el 4 de noviembre venidero.

Ha Sido Diferida una Función de Beneficio

La función extraordinaria que para mañana anunciaba en el Porteño la compañía de revistas que actúa en dicho teatro, ha sido diferida para el miércoles próximo.

Como ya se dijo, esta velada será a beneficio de los damnificados por la reciente catástrofe de Campana.

Renovó su Exito "Sol y Sombra"

La Hizo Aplaudir el Elenco de García León - Perales

Guilen y Quintero han dado al elenco García León Perales más de un éxito. Con "Los caballeros", pieza de extraordinaria eficacia cómica que le sirvió de presentación en Buenos Aires, el conjunto del Apolo ganó entre nosotros su primera y gran batalla Este año, "La marquesona", comedia también del afortunado binomio, figuró en el cartel inaugural de la temporada deparándole el primer triunfo.



MANUEL PERALES

Sol y sombra

No puede sorprender, pues que las producciones de Guillen y Quintero sean escogidas con especial cariño por esa compañía, cariño revelado bien elocuentemente anoche por la dignidad artística con que fué puesta en escena "Sol y sombra" pieza de los autores aludidos estrenada hace breve tiempo en el teatro Maipo, por Lola Membrives.

Oportunamente la crítica destacó la acertada realización de "Sol y sombra". La fuerza de sus situaciones emotivas y el gracejo de su diálogo. La acertada reproducción del ambiente andaluz y el acierto con que han sido captados los tipos característicos de la región.

En el escenario

El conflicto de la pieza llegó con brillantez al espectador de anoche gracias a la vigorosa y pintoresca interpelación que le dió la compañía del apolo. Manuel Perales en el rol protagónico realizó uno de sus trabajos más completos. Matizó inteligentemente su parte, dió sentida expresión a los personajes emotivos, manteniendo una loable línea de sobriedad. Joaquín García León desempeñó con su acierto de siempre uno de los tipos cómicos de la producción y en los restantes papeles se destacaron Socorrito González, Jesús Navarro, Antonio Gandia y demás componentes del reparto.

El escenógrafo Bermejo realizó dos excelentes decorados corpóreos que permitieron se desarrollara la trama en un ambiente de agradable colorido.

Programa de los Espectáculos Teatrales y Variedades del Día

Teatros

COLON
TEMPORADA 1934 — JUEVES 13 de septiembre, a las 21.15 horas, 31a. función extraordinaria. Concierto de Danzas por Antonia Mercé, Argentina, con el concurso del pianista Luis Galve, a beneficio del Patronato de Leprosos.

APOLO
Corrientes 1386. U. T. (38) Mayo 3938 García León-Perales. — Hoy, a las 18.15, éxito cómico: SOL Y SOMBRA. Platea, $ 2.50. A las 22, el más grande acontecimiento artístico del año: SOL Y SOMBRA. Formidable presentación escénica. Platea, $ 2. Platea balcón, $ 1. Tertulia, 0.50.

ARGENTINO
Bme. Mitre 1448 U. T. (38) Mayo 1658 Cía. de teatro moderno. E. Gustavino. Primer actor O. Caviglia. — Hoy, a las 18.15 y 22.15, grandioso éxito de la espectacular obra en tres actos y 20 cuadros de F. Dostoiewsky, vertida al castellano por Suero y Gianelli: CRIMEN Y CASTIGO, la obra para todos los públicos. Platea todas las filas, $ 1.50.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. U. T. (38). Mayo 2299 Cía. A. Redondo-V. León. — Hoy, a las 18, diviértase viendo: LA LUZ. Noche, a las 22, a reír con: LA LUZ. Platea, $ 2; tertulias $ 1.50. Mañana, t. y n.: LA LUZ.

BATACLAN
25 de Mayo 464 U. T. (31). Retiro 2177 Films realistas y varietés picarescos. — Hoy estreno: CLEO, LA TENTADORA. Debuts: Bella Violeta; Lilianne. Exito: F. Bulnes; M. de los Andes, etc. Ent. $ 1.

BUENOS AIRES
Cangallo 1065. U. T. (35). Libertad 3942 Cía. de Revistas Porteñas. Direcc. L. Alberti. Primeras figuras, Rosita Contreras y Libertad Lamarque. — Hoy, a las 17.30 y 22: LOS TRES CHANCHITOS; a las 18.30 21 y 23.30: COPACABANA.

CASINO
Maipú 336. U. T. (31). Retiro 3500 Gran compañía internacional de revistas de Music-Hall. Dirección Earl Leslie. — Hoy, a las 17.30 y 21.45: VIVE LE NU. A las 18.45 y 23.15: LE SOURIRE DE PARIS. Platea, $ 2. Entr. gral. $ 1. por sección.

COMEDIA
C. Pellegrini 248. U. T. (35) Libertad 0226 EVA FRANCO — A las 18.15 y 22.15, la pieza que interesa a toda mujer de cualquier condición social: EN TU VIDA ESTOY YO de S. Eichelbaum.

COMICO
Corrientes 1280. U. T. (35). Libertad 2108 Cía. Arg. de grandes espectáculos. Dirección: Ivo Pelay. — Hoy, 18.30, 18.30 y 22.15, el grandioso éxito de la interesante pieza de evocación porteña: "CAFE CONCIERTO 1900" que hoy llega a las 68 representaciones. Obsequios a los concurrentes.

CORRIENTES
Corrientes 1530 U. T. (38) Mayo 6478 CAMILA QUIROGA — Hoy, a las 17.45 y 22, en punto: LA DIVISA PUNZO, de Paul Groussac. Decorado y vestuario nuevos. Mañana: Día del Magisterio.

FEMINA
Paraná 426 U. T. (38). Mayo 7920 Cía. de comedias cómicas L. y T. SIMARI. — Hoy, a las 18.15 y 22.15, el gran éxito: DEL 1º AL 5º PISO Completa, $ 1.50.

FENIX
Rivadavia 7802. U. T. (67). Floresta 9520 Gran Cía de comedias y sainetes Cicarelli-Pomar-Charmiello. — Hoy, a las 18.30 y 22.15: AMOR SE ESCRIBE SIN H; 21.10 y 23.20: CUANDO LLORA LA MILONGA. Por sección, $ 0.70; vermouth, 0.80.

LICEO
Rivadavia y Paraná U. T. (38). Mayo 4291 Hoy, a las 18.15 y 22.15, La Cía. CESAR y PEPE RATTI. Constituye la mayor atracción cómica del año, LA VIRGENCITA DE MADERA, que lleva 311 representaciones y batirá el record de carcajadas

MARAVILLAS
Victoria y S. José U. T. (37) Rivad. 5510 Hoy, a las 18.13 y 22.13, la Alegría Enhart con la revista SEDA Y ORO. Todos los elementos constructivos de la bravía fiesta española desfilan ante el espectador; la cuadrilla luciendo las taleguillas de vivos colores en la plaza de toros puesta en escena y en la arena, el diestro frente a la noble fiera. Platea, $ 2.50.

MAIPO
Esmeralda 443. U. T. (31). Retiro 3582 Cía. italiana de operetas BONI-TRUCCHI-MERCEDES — Hoy, a las 17.45 y 21.45, grandioso éxito: LA PRINCIPESSA DEL CIRCO. Prot.: F. Boni. Platea, $ 2.50.

MARCONI
Rivadavia 2330. U. T. (47). Cuyo 0116 Cía. lírica italiana, Mtro. E. Capizzano.— Hoy, a las 21.30: IL TROVATORE, prot. R. Domínguez, con M. Godoy, M. Lampaggi, E. Miravalle, Guasqui. Platea, $ 2.50.

MAYO
Av. Mayo 1099. U. T. (37). Rivadavia 3680 Cía. española de comedias cómicas Juan Bonafé. — Hoy, a las 18.30 y 22.15 gran estreno cómico: LAS DOCE EN PUNTO. Un gran actor y una gran compañía con obras estupendas y un público que ríe a carcajadas.

NACIONAL
Corrientes 954. U. T. (35) Libertad 0516 Compañía MUIÑO-ALIPPI. — Hoy, a las 18.15 y 22.15: ASI ES LA VIDA. Función completa. Con motivo de las 417 representaciones obsequiaremos un coche Fiat y un juego de comedor.

ODEON
Esmeralda 367. U. T. (31). Retiro 3633 Cía. Argentina de Comedias. — Hoy, a las 18 y a las 22 horas: LA COARTADA DE LOS 10 MINUTOS. Una obra policial extraordinaria. Platea, $ 2. — OTRO: Mañana lunes 10 a las 18 hs.: Recital de guitarra ANDRES SEGOVIA. Programa de música española. Platea, $ 5.

PORTEÑO
Corrientes 846 U. T. (35). Libertad 1020 Hoy, gran éxito de la gran compañía de revistas dirigida por Manuel Romero. — A las 17.30 y 22.20, éxito: BUENOS AIRES DE ANTES NO USABA GOMINA; a las 18.30, 21.15 y 23.30, formidable éxito: ¡CONTRA PARIS AHI VA EL RESTO! En estas dos revistas toman parte todos los artistas de este elenco. Platea, $ 1.50. Pullman, $ 1. Miércoles 12, gran beneficio pro víctimas del incendio de CAMPANA.

SAN MARTIN
Esmeralda 255. U. T. (38). Mayo 6381 Cía. LUIS ARATA — Hoy, a las 18.15 y 22.20, grandioso éxito: JUBILACIONES. En breve, Arata iniciará una serie de espectáculos a precios popularísimos, a instancias de entidades bancarias, ferroviarias y del magisterio.

SMART
Corrientes 1283. U. T. (35). Libertad 2592 Revistas Casino de Paris. — Hoy, especial 17.40 y noche 22.10. PICARDIAS DE MEDIA NOCHE Vermouth 18.40 y noche 21.10 y 23.30: HORAS DE LUJURIA 2 revistas nudistas de gran comicidad. Platea, $ 1, por sección.

Variedades

Don Jacobo en la Argentina — por Cliff Sterrett

NADIE SABE NADA

MAMÁ NO SABE, QUERIDITA
NO SÉ, NENA. PREGUNTA A MI VIEJA. ELLA SABE TODO



★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★

La Juventud de Búffalo Bill — por O'Neill

LA PRECAUCION





★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★

Lo Llaman Burbuja — por Ad Carter

UN REGALO BIEN PENSADO





★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★

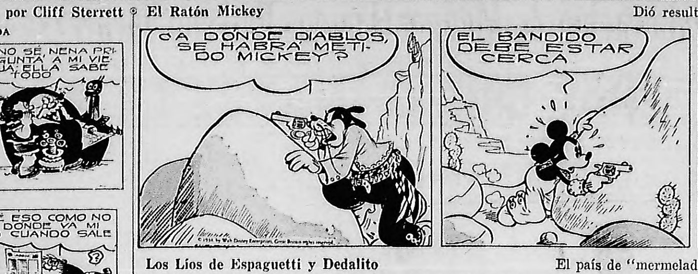
LO CURIOSO DEL MUNDO





LA CANTIDAD de veces que se puede ver un eclipse total del sol desde la tierra llega a 70 por siglo. Pero una persona, que vive siempre en el mismo lugar, puede darse por dichosa si logra ver aunque sea un solo eclipse total del sol durante su vida. Hasta el año 1715 los habitantes de Londres no han visto un eclipse total del sol por espacio de seis siglos.

El Ratón Mickey — Dió resultado — por Walt Disney







Los Líos de Espaguetti y Dedalito — El país de "mermelada unifruta" — por Segar






Breves Tragedias de la Vida Moderna — Así es la vida — por Jimmy Murphy

QUEDÉ PASMADO AL ENTERARME DE QUE MORTIMER EXISTÍA; NADIE PODRÍA RECONOCERLE.
ME ALEGRO MUCHO, DE QUE ESTÉ SANO Y SALVO, EN SU ANTIGUO PUESTO



LAS PERSONAS QUE LO HABÍAN DESPRECIADO, TRATAN AHORA DE ADULARLO
¿CUÁNDO VENDRÁ A CENAR?
¡ME ALEGRO DE QUE HAYA REGRESADO!
JIMMY MURPHY

Don Codeguín el Fiambrero — Perro caprichoso — por Milt-Gross

TE MATARÉ; LOS PERROS TRAEN YETTA





Don Gil A. Cuadros — Una queja postergada — por Dibbie

ESTE MALDITO AGENTE DE PUBLICIDAD ME ACONSEJÓ COMER PESCADO VIVO Y ME ENFERMÓ. LO VOY A ARREGLAR

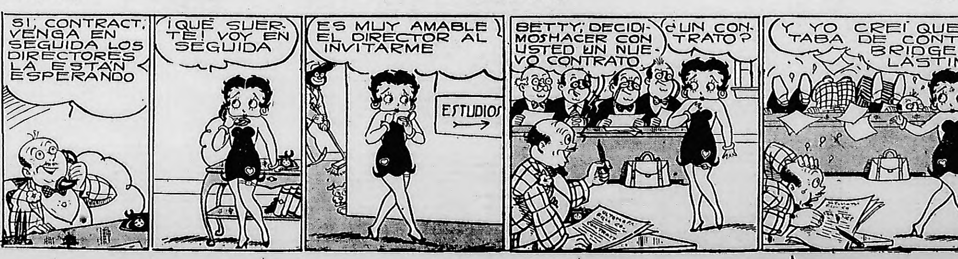




Pochito Quiere Saber — Un famoso compositor italiano — por Pim

¿QUIÉN FUÉ GAETANO DONIZZETTI, PAPÁ?
UN FAMOSO COMPOSITOR ITALIANO, POCHITO
ADELINA PATTI
DONIZETTI
DONIZZETTI NACIÓ EN 1797. ADQUIRIÓ FAMA MUNDIAL CON SU OPERA "LUCÍA DE LAMMERMOOR". ESTA Y "LUCRECIA BORGIA" SON SUS OBRAS MAESTRAS ENTRE LAS 64 OPERAS QUE COMPUSO
¿TE GUSTA LUCÍA DE LAMMERMOOR, BETTY?
ME GUSTA MÁS EL JAZZ BAND
PIM

Betty Boop — Entendió mal — por Max Fleischer



En un Local Improvisado y con la Colaboración de Algunos Amigos Estrenó Vacarezza su Primera Obra

Fué el Primero que Hizo Hablar a sus Personajes en Lunfardo

Con "Los Escruchantes" Logró Entrar al Teatro Profesional

DESDE 1902, año en que Alberto Vacarezza estrenó su primer sainete, su nombre ha estado constantemente ligado al desarrollo del teatro nacional. La inclinación del público lo favoreció, y su inagotable vena teatral le ha hecho conocer todos los "records" dentro de su género predilecto. Por el número de obras estrenadas, por la cantidad de representaciones sucesivas, por la repercusión popular de sus piezas, Vacarezza debe considerarse como la figura central de la escena vernácula en los últimos 30 años. No sólo por la enorme popularidad de su labor de dramaturgo, sino también por las condiciones realmente singulares que rodearon sus primeros éxitos, puede decirse que el caso de Vacarezza es tal vez un ejemplo único dentro del teatro moderno. Surgido a la escena cuando todo estaba por hacerse en materia teatral, el autor de "Los Cardales", hubo de improvisar todo su teatro en el sentido más estrictamente literal de la expresión. Una compañía de teatro gauchesco, y otra de género chico español, eran todos los elementos con que un autor podía contar en el Buenos Aires de principios de siglo. De ahí que ante la imposibilidad material de ver representadas sus obras, Vacarezza hubiera de empezar por crear los elementos de que iba a valerse para animar sus sainetes. Desde los actores a los decorados, todo fué fruto de su organización; y puede decirse que con "El Juzgado", la primera pieza del que después habría de ser popularísimo autor, el teatro nacional nació en la improvisada sala de la calle Sarmiento y Cerrito.

ALBERTO VACAREZZA, el autor que ha tenido mayores éxitos en nuestro género chico y a quien le tocó actuar en uno de los momentos más inteersantes del teatro argentino.

Una época heroica para la escuela argentina

—Eran tiempos bravos; —nos dice Vacarezza, refiriéndose a la época de su iniciación teatral— no había compañías, ni remota posibilidad de que una obra local fuera representada. Aparte del conjunto de teatro gauchesco que actuaba en el Apolo, y alguna compañía de género chico español, no había más teatro en Buenos Aires. Cuando escribí mi primer sainete, las perspectivas para cualquier autor no tenían nada de prometedoras...

De la realidad a las tablas

—¿Cómo se me ocurrió escribir mi primera pieza?... Yo mismo no lo sé. Acaso la necesidad de ver en el teatro a todo un mundo local que en aquellos tiempos estaba proscrito de la escena. Era amigo de un juez de paz; lo visitaba con frecuencia. La pequeña sala del juzgado se llenaba de personajes tan pintorescos, tan llenos de interés, que aquello me daba la sensación de una representación preparada. Era difícil sustraerse a la tentación de fijar en el papel, la conversación, los gestos, los problemas tan sorprendentes y tan humanos de los visitantes. Algún día, le decía a mi amigo— hago una pieza de teatro con todo esto. Y así fué cómo nació "El Juzgado", mi primera obra...

EL COMPADRE, uno de los personajes de las obras de Vacarezza

Los primeros intérpretes de Vacarezza

—Pero no era nada haber escrito el libreto; era preciso formar la compañía también. Para el entusiasmo de aquellos días, la cosa, con ser difícil, estaba lejos de resultar imposible. También había que buscar local apropiado y pensar en las decoraciones. Pero todo se anduvo...

En la calle Sarmiento y Cerrito existía un local que se llamaba "El Arte"; con un poco de buena voluntad aquello podía tomarse por un teatro. Lo alquilamos, y en "El Arte" comenzaron los ensayos de un cuadro filodramático, formado con algunos amigos que sentían verdadera vocación por las tablas. La primera representación fué un gran éxito. El público respondió ampliamente a nuestro esfuerzo; y desde entonces fueron los círculos y sociedades de aficionados los que representaron mis primeros trabajos...

Al revés de Casaux

—De aquella primera época podría citarle muchos nombres de aficionados que fueron mis primeros intérpretes. Mario Perelli, Gandini, Monti, Franco, Juan Rigaldo, y muchos otros formaron en nuestra primera sociedad filodramática. Algunos continuaron en las tablas con el éxito que los ha acompañado hasta hoy; otros, perfectamente dotados para el teatro, se encarrilaron por otras actividades, y con ello se perdieron algunos actores magníficos para nuestra escena. Con Juan Rigaldo, ocurrió, por ejemplo, el caso inverso de Casaux. Este, como ustedes saben, pasó de la banca al teatro; Juan Rigaldo, en cambio, pasó del teatro a la banca. Así se fué desmembrando el conjunto inicial que estrenara "El Juzgado"...

La Primera Obra Típicamente Porteña

—El éxito de "El Juzgado", se repitió con alguna otra obra más. Por aquel entonces escribí un romance campero: "Yerba Mala". Pero el teatro no daba entonces para dedicarse exclusivamente a él, y momentáneamente volví al periodismo y a los versos...

En ese ínterin —continúa Vacarezza—, se produjo el concurso organizado por Carcavallo en El Nacional. Me presenté y obtuve el primer premio con mi obra "Los Escruchantes". Como particularidad de esta pieza, debo decirles que fué la primera en que se empleó el lenguaje "lunfardo", dándole un carácter típicamente local, que después se ha reproducido en infinidad de producciones...

El sainete como manifestación de arte

—Desde entonces se sucedieron los títulos de mis obras. "El Buey Corneta", obtuvo un gran éxito de prensa y de público. Pablo Podestá me estrenó "Los Cardales". Para Parravicini escribí "El Cabo Gallardo", que fué el primer sainete que en nuestra ciudad pasó de las 100 representaciones.

El sainete ha sido calumniado como género. Es una manifestación de arte altamente estimable, y así lo he visto siempre. Jamás he escrito con propósitos comerciales. Y estoy convencido que es dentro del sainete que se han logrado las mejores y más características producciones del teatro nacional.

Un género que no ha muerto

—Dígase lo que se quiera, el sainete no ha muerto. Lo que sí ha muerto es el sainete malo. Basta que alguien encuentre nuevos motivos, personajes no gastados, situaciones ingeniosas, para que éste vuelva a cobrar toda su antigua vitalidad. Por otra parte, es absurdo querer fabricar una escala jerárquica con los géneros teatrales. No hay preeminencia de géneros, sino de obras. No es sainete bueno el que no se parece a la vida. Ahora que tal vez en cierto sentido, el sainete ha dado ya todo lo que podía dar, y lo que se necesita es que se le infunda un espíritu nuevo.

Cómo tiene que ser un sainete

—Si me preguntaran cómo tiene que ser un sainete, les diría que lo primordial es que éste dé al público una directa sensación de vida, y que sus escenas sean una constante alusión a la realidad. Por ello, repito, que dentro del sainete, no sólo están las mejores obras de nuestro teatro, sino que son sainetes las mejores piezas que mayor valor revisten como documentos psicológicos de un momento de nuestra evolución colectiva; por eso, el sainete es lo que ha estado y está más cerca de nuestro espíritu, de nuestro sentido del humor...

El sentido dramático de Vacarezza

—Ello no obstante, debo confesar que estoy más cerca del drama que del sainete. El espíritu dramático está presente en todas mis obras, aunque no predomine en la acción. He escrito más de 100 obras de todos los géneros y creo que esta característica se cumple constantemente al través de toda mi producción.

Mi preocupación ha sido siempre la de dar carácter local a mis piezas. Si he leído a los autores extranjeros ha sido por natural curiosidad, pero creo haber creado un estilo propio que no está sujeto a influencias. Por lo que toca a quienes puedan haber querido imitarme, puedo asegurar que sólo se han apropiado de lo exterior: lo fundamental se les ha escapado, como sucede siempre...

Las obras preferidas

—Puesto que me lo preguntan, les diré que las piezas que prefiero dentro de mi producción son, "La Casa de los Binayán" y de los sainetes "El Cabo Rivero" y "Juancito de la Ribera"...



EL AGENTE provinciano, chacotón y barullero, que Vacarezza describió con maestría

Por lo que se refiere a los actores, ¿cómo hacer diferencias entre intérpretes tan magníficos como Parravicini, Muiño, Casaux, Podestá, Vittone, Simari, Arata, Franco, Mutarelli, Cicarelli y todos los que han representado mis obras con la eficacia que ustedes conocen?...

Claro que no puedo dejar de recordar especialmente a Pablo Podestá. Pablo era el artista de la emoción; su calor comunicativo era realmente extraordinario. Parra, por su parte, es el bufo máximo, el intérprete incomparable de la gracia porteña. De Muiño, no hay que decir que es un actor de méritos sencillamente extraordinarios.

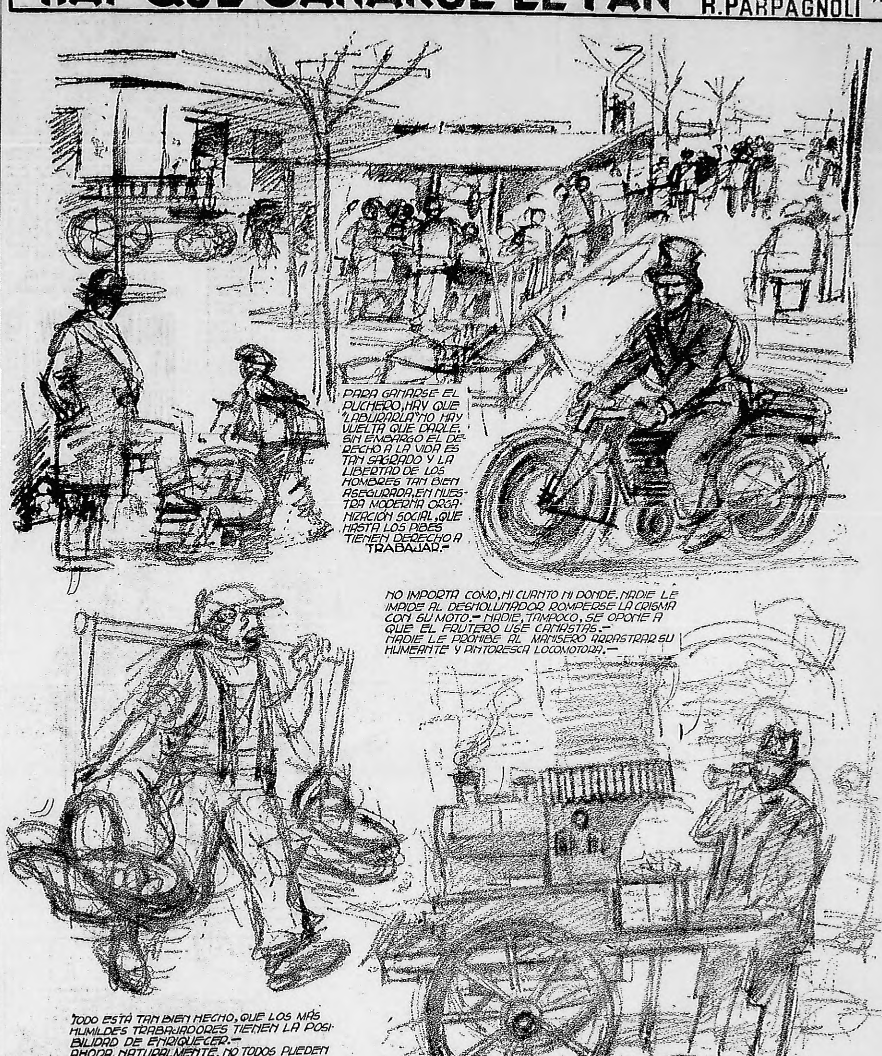
Son los maestros del teatro nacional, y a ellos les debo buena parte de mis mejores éxitos. Los jóvenes actores que ahora se forman, son, sin embargo, muy buenos y es seguro que superarán las figuras del pasado...

El teatro ha ganado actualmente en técnica, y los nuevos intérpretes de nuestra escena están dotados de un sentido teatral acaso mucho más consciente y refinado que sus antecesores. Ahora, que en lo que respecta a emoción, a entusiasmo, a calor cordial y a directa expresión de arte, en eso los actores que he citado serán difíciles de superar.



UNA ESCENA de la obra "El cabo Rivero", de Vacarezza, con la cual logró la compañía de Enrique Muiño uno de sus grandes éxitos en el teatro Buenos Aires. La obra, que se desarrolla en la época de Rozas, evoca a una buena cantidad de tipos de la tiranía, y fué jugada con notable comprensión por los actores del Buenos Aires

HAY QUE GANARSE EL PAN — APUNTES DE R. PARPAGNOLI



SERA INAUGURADA OTRA SECCION EN EL M. ARGENTINO

También se Iniciarán Obras Para la Tercera Sección

En acto público aficial será inaugarada el próximo viernes 14 del corriente, a las 10 horas, la segunda sección e iniciación de la construcción de la tercera del nuevo edificio del M. Argentino de Ciencias Naturales frente al parque Centenario. La sección que se inaugura va a ser totalmente ocupada por la mayor parte de las secciones y gabinetes de estudio del Museo, que funcionaban hasta ahora en los locales de las calles Bernardo de Irigoyen Moreno y Lima, donde, como se sabe, será levantado el edificio destinado al Ministerio de Obras Públicas de la Nación. También se instalarán allí la dirección, secretaría, administración y la gran Biblioteca de Ciencias Naturales, a excepción de las que están instaladas en el antiguo edificio de Alsina y Perú, donde permanecerán como hasta ahora parte de las colecciones de vertebrados fósiles y de aves y reptiles.

La tercera sección del Museo, cuya iniciación de la construcción se declarará inaugurada, al mismo tiempo, representa un conjunto mucho más importante que las dos anteriores, pues corresponde al frente Noroeste del cuerpo central que mira a la calle Chubut. Este medirá, aproximadamente, ciento veinte metros de extensión y constará de sótano, subsuelo, planta principal y tres pisos altos, sirviendo de unión a los dos pabellones o secciones ya terminados.

A esta ceremonia concurrirá el presidente de la Nación, los ministros de Justicia e Instrucción Pública y de Obras Públicas, altas autoridades de los institutos Universitarios, científicos, docentes, etcétera.

Angel Justiniano Carranza

SE ha cumplido el centenario del nacimiento de una de las personalidades más destacadas y de indiscutible influencia en las disciplinas históricas argentinas. El doctor Angel Justiniano Carranza había nacido en Buenos Aires el 5 de setiembre de 1834, falleciendo en la ciudad de Rosario de Santa Fe el 11 de mayo de 1899, cuando aun mucho se esperaba de su profunda erudición histórica y de su maduro criterio para la comprensión del pasado.

Carranza perteneció a esa generación de argentinos que amó entrañablemente a su patria; un sentimiento profundo de argentinidad, lo llevó a escudriñar como nadie el pasado y a atesorar las fuentes raras y valiosas que perduran como supervivencia de una realidad legendaria ya. Dice, acertadamente, uno de sus biógrafos, José J. Biedma: "Su pasión insaciable e incansablemente acumuladora de todo elemento ilustrativo del pasado, cualquiera que fuese su importancia, que todos tenían a su juicio valor relativo, fué excepcional, única, porque nadie como él se destacó con más esfuerzo y contracción a la investigación paciente de nuestros veneros históricos, ni otro los explotó con mayor pericia, ni mejor resultado, alcanzando tras fatigosa jornada de tal manera a todos, grandes y pequeños, maestros y catecúmenos, que veíanse obligados en los conflictos de la duda o de la ignorancia a acudir al auxilio, siempre generosamente acordado, de su opinión, su consejo o su dádiva".

El doctor Carranza inició su educación en Santiago del Estero y trasladado a Buenos Aires, después de algunos estudios humanísticos y un breve paso por la Facultad de Medicina, se graduó de abogado y doctor en jurisprudencia, habiendo presentado como tésis un trabajo sobre la "Libre navegación de los ríos", asunto entonces de discusión candente y de interés para los gobiernos de la Confederación y de la provincia de Buenos Aires.

En la función pública desempeñó las más variadas comisiones; desde la tarea del profesorado en la Escuela Naval hasta la auditoría de Marina; delegaciones, representaciones, expediciones científicas, etc. Pero donde quedará su personalidad afirmada ante la posteridad, es en su fecunda producción histórica. Ensayos, biografías extensas y breves, obras de gran aliento, y una variada publicación en revistas y diarios, le caracterizan como un escritor de nota.

No es posible en una breve apuntación recordatoria como ésta abarcar su intensa y fecunda labor. Baste decir que los variados aspectos de nuestra historia política, militar y cultural han tenido en él un estudioso original. Las biografías de las personalidades más destacadas de fines de la colonia y de la emancipación, de la organización nacional y de las guerras civiles, tienen en Carranza un autor de singular curiosidad; bastaría para ello recordar los nombres de Azara Oyarvide, Cisneros, Liniers, Viamonte, Zapiola, Brandzen, Alvarado, Rodríguez, Guido, Gorriti, etc., etc.

Pero lo más notable de su producción son las "Campañas navales argentinas", "El general Lavalle ante la justicia póstuma", "La revolución del 39 en el Sur de Buenos Aires", que dejó inconclusa y algunos otros ensayos de gran aliento.

La primera de ellas, o sea "Las Campañas navales" editadas por Biedma, actualmente constituye una de las obras clásicas de la historia de nuestra gloriosa marina de guerra; la pauta de Carranza permanece en pie hasta hoy, y si en esta especialidad se ha formado en estos últimos años un grupo de escritores eminentes, todos ellos recuerdan constantemente la voluminosa obra de Carranza.

Las otras dos se refieren a la sugestiva y candente época de las guerras civiles. El general Lavalle, es un modelo de objetividad en la construcción histórica. Casi toda la obra es una glosa documental, pero ha sabido eslabonar con acierto los documentos inéditos e inferir una tésis que se cimente en la realidad pretérita. El episodio central del fusilamiento de Dorrego, explicando por la documentación unitaria, debe a Carranza su adecuado esclarecimiento. Por fin, la tercera de las citadas o sea "La revolución de 1839' aunque ha quedado incompleta, explicó en una buena parte el sacrificio heroico de los estancieros del Sud para abatir la dictadura de Rosas.

El doctor Carranza, por cierto no llegó a la construcción de una historia general, ni se vanaglorió de grandes concepciones historiográficas, cosa muy común en quienes, a veces, no comprenden ni el abecedario de las doctrinas filosóficas que dicen profesar ni se percatan de la responsabilidad de sus afirmaciones. Fué, no obstante, un curioso de nuestro pasado y muchos de sus aspectos pueden ser conocidos a través de su fecunda labor.

Emilio RAVIGNANI.

HARAN GESTIONES PARA EVITAR LOS DESCUENTOS

Fué Encargado de Ello el Señor Raúl D. López

Las autoridades de la Campaña Pro Financiación Jubilatoria han facultado a su presidente, don Raúl D. López, para que trate en el seno de la Confederación General de Sociedades de Jubilados, las siguientes iniciativas de adherentes:

Que en caso de prosperar los descuentos, se retire de la ley de préstamos hipotecarios para empleados y jubilados, el artículo que manda descontar de las jubilaciones la amortización mensual durante treinta y tres años, pues, estando la importancia de la casa adquirida en relación con la importancia que se alcanzará en el escalafón, las quitas no permitirán atender la obligación y sólo suprimiendo el descuento será la forma de que puedan ir a remate, pues tampoco pueden ser alquiladas esas casas.

Que se demande a la Nación por cobro de las jubilaciones atrasadas y daños y perjuicios, ya que no cumplió el artículo 59, de la ley 4349, que manda resguardar el pago de las jubilaciones concedidas e infringe la ley de presupuesto, que manda pagar el aporte patronal con el producto de títulos y no con la entrega de títulos nominales a la Caja.

Que se haga una recopilación de todos los editoriales de diarios que afirmaron que la jubilación es inalienable y que toda quita sobre la jubilación legalmente concedida y servida, es despojo inconstitucional, a fin de iniciar los juicios inmediatamente, que aparezcan las quitas y sobrequitas proyectadas y en vías de ejecución, que practicamente significará anular la alta conquista social de la jubilación.